

En esta

Edición

sante del cáncer

anama. El do puede estar

na-11).

sticia nte del Tal de Justicia afirma que no

FAA. (página 5).

wados debe izar designación fscales de tho (PRESENCIA a País, página 1).

MOPAR y médico

rense deben ser

inpesino Felipe

rez (página 5).

ledante reforma el sistema de aguro gobierno

ojeda democratizar salud (página 12) Mujeres

Salud

riviciados por sesinato de

☐ Gaviria asume Secretaría de la OEA

☐ Ferrocarril Arica-La Paz en la mira privada

Página cuatro



La única que paga intereses todas las semanas!

6 BancoSur

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - Nº 12.938

LA PAZ, BOLIVIA JUEVES 15 DE SEPTIEMBRE DE 1994 - 48 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, DIAS ORDINARIOS Bs. 2.50; DOMINGOS Bs. 3.00

Un día agitado para el gobierno

iálogo, debate, paro narcha cocalera

Aientras se inicia un debate nacional sobre la coca, una columna de cocaleros del Chapare se apresta a ingresar a La Paz.-Gobierno se comprometió a no reprimir la marcha si su protesta es pacífica.- La COB dialogará con el gobierno pero mantendrá su paro de 48 horas.

erno comenzarà el detialo e la coca que se producer n el







La marcha se acerca

Fotografias Luis Bascopé de PRESENCIA

Presidente Sánchez de Lozada

En el Chapare toda la coca es cocaina

Todo está listo

Posible invasión a Haití antes de fin de semana

La televisión lo transmitirá en vivo y directo.-Militares estadounidenses afirman que con 20,000 soldados requieren de pocas horas para terminar con la resistencia haitiana.- Tres de cada cuatro estadounidenses se oponen a la invasión.

olivia firmó nción para arcionar violencia intra la mujer

Cocaleros dos abogan por abajo para los spare (página 4).

PRESENCIA

Diálogo, única vía para la coca

Por Jorge Inchauste Zelaya

El dramático giro de violencia que ha tomado m los últimos tiempos la lucha antidroga, y que la puesto al país en un clima cercano al de la onvulsión social, parece ser el resultado previ-sible de una cadena interminable de convenios neumpidos y acuerdos aplicados a ultranza para satisfacer exigencias provenientes de un ocio mayor que no se conduele con la realidad accional. Los lamentables sucessos del lunes 12 parentemente también son el rasgo de una megable incapacidad de algunas instancias del obierno de resolver los problemas a través del tálogo y de un excestovo afan de politizar el tema le la coca.

gobierno de resouver aos portos de politizar el tema de la coca.

Dias previos a su viaje a Rio para participar en la reunión Cumbre de Presidentes Latinoamericanos, en una medida acertada, el jefe de Estado llamó a un debate nacional en torno a la problemática de la coca y arribó a la penosa constatación del estreptioso fracaso de los planes de desarrollo alternativo que se ejecutaron en el país durante los últimos nueve años a instancias del gobierno de los Estados Unidos. La declaración presidencial confirmó la percepción de los cocaleros respecto al asunto.

Aunque el Presidente mencionó como una de las causas del fracaso del desarrollo alternativo la falta de participación del productor de coca en esa problemática, aparentemente el asunto va más allá y tiene que ver con los términos de negociación del gobierno con la embajada norte-americana.

Loflevible con los cocaleros, el gobierno no ha

egociación del gobierno total a mericana.
Inflexible con los cocaleros, el gobierno no ha
iostrado la misma dureza al momento de efecar negociaciones con la Embajada norteameriana que, a su vez, ha sido también inexorable al
acer cuentas respecto al apoyo financiero que

proporciona a Bolivia a cambio de la erradicación de los cultivos de coca.

Tras las jornadas de violencia, creemos que ha llegado la hora de buscar una mecánica de diálogo, porque la negociación nunca es extemporánea, como alegan algunos opositores al régimen al desahuciar la convocatoria presidencial al debate.

Las bases del diálogo de la convocatoria presidencial debate.

poránea, como alegan algunos opositores al regimen al desahuciar la convocatoria presidencial al debate.

Las bases del diálogo deben partir, sin embargo, de conceptos definitivos y claros. El primero: la coca no es cocaina. Y, en segundo lugar, que no es suficiente el compromiso de sustituir las plantaciones de coca, sino de garantizar mercado para el nuevo producto. El fracaso de los planes de desarrollo alternativo no tiene que ver unicamente con una supuesta negativa de los cocaleros de deshacerse de su producto sino, fundamentalmente, con la incapacidad del mercado local de absorber la producción del Chapare y con la total ausencia de planes gubernamentales de colocar el excedente en mercados del exterior. Además del mercado existen otras dificultades como falta de infraestructura caminera, etc.

El tema crucial de la ventaja comparativares cosechas al año frente a una sola que demanda extrema dedicación- debe ser enfocado con la mejor buena voluntad de ambas partes. De lo contrario, el tema de la violencia en el Chapare será recurrente.

La problemática de la coca no encontrará solución en las marchas ni en las expresiones de fuerza del gobierno, sino en el diálogo constructivo.

Jorge Inchauste Zelaya fue senador de la República po el MIR.

Debate sobre la coca-cocaína

Por David Añez Pedraza

Por David Añez Pedraza

Cuando el clima social o político en el país amenasa con derivar en confrontación violenta, es deber del gobierno, cualquiera que sae éste, debido a que ostenta la conducción del Estado, y tambien de las grupes proteptaturios, buscar las vias que de la grupes proteptaturios, buscar las vias que convencio pacifico de la comunidad nacional.

La búsqueda de la pas social debiera ser una tarea permianente y persistente de los diferentes organos del Estado y de las distintas entidades que conforman la sociedad civil boliviana. La paz es el castado permanente de los distintas entidades que conforman la sociedad civil boliviana. La paz es el castado permanente de los pueblos, las situaciones conflictivas configuran cuadros de carácter coyuntral, circunstancial. En Bolivia se están invirtiendo peligrosamente las situaciones, los conflictos cafan tomando carácter patológico por su persistencia y los problemas se los presenta tuera de toda ractonalidad por una y por otra parte.

En forma poco sensasta se expresa por políticos, dirigentes de medios de comunicación y sindicalistas que "la realización del gran debate nacionalida convocado por el Presidente de la Republica, sobre la producción de coca y el narcotrafico, se encuentra en duda por ci clima de tensión que vive el país". Precisamente, es el tensiónsamento nacional el que obliga al debate: a éste no existera no habria razón pará convocar a las entidades representativas: del país a debatir un problema que no exige premu-



"Nunca hubo marcha..."

Por Ramiro Ramírez Simons

Por Ramiro Ramírez Simons

Los eccaleros de los Yungas si marcharon. Y los ampesinos de Cochabamba aún lo hacen en penonas circunstancias por sendas y caminos que solo
conocieron nuestros ancestros, así lo han podido
erificar varios periodistas y fotógrafos que los
ueron a acompañar y a prestales ayuda.

Pero, con una suficiencia sin limites y un desveccio por la realidad y los propios campesinos, el
poblerno ha insistido en señalar que "nunca hubo
marcha" y que pequeños grupos hicieron lo que
sodriamos llarnar, una tramoya. Según las palavasa del ministro de Comunicación, los campesinos
que salieron de los Yungas, se dirigian en movilidasea hasta cierto lugar, marchaban un poquito, se
nacian fotografiar por la prensa y volvían a subir a
sus movilidades hasta otro punto y así -cuenta la
eristón-se reptito la operación hasta llegar a La Pazconclusión: nunea hubo marchaus movilidades hasta otro punto y así -cuenta la
eristón-se reptito la operación hasta llegar a La Pazconclusión: nunea hubo marchason dicial afirmó que los organismos de seguridad, las patrullas policiales escudriánor cadaria de las sendas de acceso a La Paz "que no son
nuchas" (tremenda equivocación) y no encontraron
in nadie. Incluso el Presidente llego a decir que se
rataba de fantasmas que estariam marchando a
sesar de que las caras y las abarcas de esos
antasmas aparecían y siguen apareciendo en los
liarios del país.

Las conclusiones (algumas) a la que podría llegarualquier ciudadano, son simples: o los asesores
el gobierno están engañando el Presidente y le
sestán mintiendo, o los organismos policiales, hábisepara el manejo del garrote, son francamente
neficientes a la hora de cumplir una "misión sería",
in el uso de la violencia.

Uno se pregunta ¿por qué -en medio de discurtos habla el gobierno- alguna autoridad no deja la
omodidad que lo rodea, se aparta por un momento
le las inaciones originarias y otras lindezas de que
osos habre a glo gobierno- alguna autoridad no deja la
omodidad que

marchan de Cochabamba a La Paz desde hace días?
¿O acaso se dirá que eso tampoco hubo?
En conversación con pobladores de Pampahasi, los periodistas conocimos -por ejemplo- cómo llegaron a ple aproximadamente mil campesinos a la zona y recibieron atención en una escuela muy entrada la noche. Luego, en la mañana del mismo lunes negro que vivió La Paz, esos campesinos que comenzaron a descender a la ciudad, con sus atados y todo, fueron vistos con simpatía por la población mientras la policía se aprestaban para la embestida.

La reacción del mestito.

atados y todo, fueron vistos con simpatía por la problación imentras la policía se aprestaban para la embestida.

La reacción del pueblo, siempre noble con la gente que lucha por lo suyo, debe llamar a la reflexión a quienes aún piensan que se puede engañar a todo un país y castigarlo impunemente. Porque una cosa quedó clara en Pampahasi y Villa San Antonio: la solidaridad y la intima unidad de la gente humilled, que ve con los ojos del hermano y se entrega de lleno, sin ambages, para hacer frente a la prepotencia de las armas. Quedó claro también que cuando la Policía actúa violentamente, sin justificación alguna, además de desprestigiarse más de lo que está, es insultada y rechazada por la población.

Pero en algo no se equivocó el ministro de Comunicación respecto a la marcha, en que los vecinos de aquellas zonas se sumaron a las columnas campesinas. Y no solo que se sumaron, sino que ayudaron y dieron pan y refresco a los hombres y mujeres que fueron recibidos por el gobierno con el garrote en la mano.

Aquella actitud de violencia y discriminación estatal que se manifestó en Pampahasi contra los campesinos, dejó claro también que la retórica de lo pluri y lo multi" en este gobierno, no es más que un maquillaje para mostrar "diferente" a un país que siente que las cosas no han cambiado mucho.

Ramiro Ramirez Simons, periodista, es miembro de la Redacción de PRESENCIA.

Por un equilibrio nacional

Por Juan Antonio Delgado Santana

El pasado día 12. lunes, convertido en fascinado paseante por las calles de La Paz, llegado de no tan lejanas islas atlánticas llamadas Canarias, feliz y gozoso de hallarme en el corazón de Latinoamerica, asisti casualmente a una concentración retivindicativa de trabajadores de la enseñanza, ex-ferroviarios y campesinos cocaleros de la región de Yungas. Acababa de gestionar algunos trámites en la oficina del Correo Central, en cuya puerta principal un grupo de trabajadores cantaban consignas pacificamente y algunos policias uniformados custodiaban solicitos el edifico estatal.

Respiraba alegre de que la situación fuese calmada, no percibia tensión ni conflicto grave aparente entre el derecho de unos a manifestar sus demandas y el deber de los otros a la custodia de bienes de público dominio. Incluso admiré el carácter boliviano: su idiosincrasia tranquila, la inmediatez de su sacrificio laboral, inustitado de sus vuluntades...

Una hora después cuando había adquirido algunos objetos de preciosa y júdica artesanía sulda de manos de este pueblo laborioso y amable, frente a la plaza de San Francisco, estalló sin motivo asequible, una lluvia de balas de goma y de botes de gases lacrimógenos, y hube de escapar corriendo, a la vez que juzgaba impropio este desolado espectáculo de violencado de la respetica de la practica de la respetica de la corriente de l

cia.

Como extranjero me sentí soliviantado, abrumado por la práctica irracional, por la contundencia de las palabras abandonadas sobre los históricos adoquines de La Paz. Como humanista y creyente en el designio divino, traté de hallar veracidad en medio del caos, luz en medio del miedo, comedimiento en medio de la dispersión.

veracidad en medio dei caus, no veracidad en medio, comedimiento en medio de la dispersión...

Y, a riesgo de ser justamente tratado de metomentodo, de desconocedor de la cultura andina y de la política boliviana, esbocé algunos pensamientos que me permito con humilidad y mesura exponer. Porque, en aras de invocar el bien, y sin acusaciones simplistas ni dogmáticos prismas, hemos de reconocer las cosas en su justa medida: la fuerza pública tiene derecho de preservar la libre circulación de vehículos y personas, por un lado, y la comunidad organizada de obreros tiene el deber de preservar sus derechos laborales e incrementarlos en armonía, por otro: pero ni los unos tienen derecho abusar de sus armas reglamentarias ni los otros a abusar de sus consignas. Estoy seguro, igualmente, que tanto el tema de los maestros afectados por el programa de reforma como los exerrovarios que reclaman sus sueldos, van a ver remediados sus objetivos una vez se haga aco-

pio de buena voluntad y enterea. Pero, sin duda, el asunto de los cocaleros, la trama de la producci elalización de las hojas de coca va cola. Aparte de saber que es un rerece en territorio andino, de la ferifroxiláceas. de cuyas hojas se droga que mata el sueño y es on jóvenes ejecutivos y jerarcas de Europa y Estados Unidos, ¿que m de esta planta? Podriamos alude de la cosecha por los pob hispánicos o tambien al maquiase los conquistadores españoles por oscurantismo cultural o la domin rial.

Seguramente arrogesta.

Seguramente arrojaría mucha tiríamos arropados por filosofía abolengo y estudios eruditos, p abierta hoy en día en la socieda tan ardiente y trágica, tan dollenti que hay que tomar ahora mism

En primer lugar ha de haber un En primer lugar ha de haber un acercamiento, una buena disposs dimiento, sin cacr en el servilismo nantes hacia las presiones nortes tampoco en la dura cerviz del utópico. Hay que equilibrar las poello nada mejor que, en segundo car un equipo de expertos en estu logicos de la coca médicos, soci cos, altetas, farmacevuticos, terap mistas, abogados, agrónomos, co



El tráfico vehicular en la ciudad de La Paz

Señora Directora:

Como sin duda es de su conoctimiento, a partir de la anterior semana la H. Alcaldía Municipal de la ciudad de La Paz, junto a la correspondiente oficina de Tránsito, han implementado ciertas medidas tendentes a mejorar el tráfico en la zona de Sopocachi, prohibiendo dentro de ellas el estacionamiento a lo largo de la Av. Arce asi como en la mayor parte de la Av. 6 de Agosto, prohibición que por supuesto incluye a vehículos oficiales y diplomáticos isegún el texto de la disposición.

Si se considera que sólo en la Av. Arce aproximadamente 300 vehículos tenían establecido su sitio de parqueo hasta la semana anterior, cabe preguntarse dónde planificó la HAMLP (o Tránsito) la nueva área de parqueo para los citados vehículos.

Pero no es solamente esto; hasta antes de que se dictara esta medida, en la citada avenida se producian embotellamientos hasta de dos cuadras en horas pico, antes de la plaza Isabel la Católica y de la esquina del Ministerio de Gobierno. El primero se debía al semáforo colocado meses atrás en dicha plaza, el cual resulta forzado y desubicado en su emplazamiento, pues desde su funcionamiento se producen embotellamientos en el área (que antes no existian, porque el flujo vehícular se regulaba y distribuía naturalmente, sin problemas en el sector). Incluso cabe mencionar que este semáforo que a principios del pasado año ya había sido puesto en funcionamiento fue inhabilitado luego durante varios meses, cuando las autoridades de la HAMLP/Tránsito tomaron conciencia de lo errôneo del emplazamiento.

El segundo sitio de embotellamiento fue inhabilitado luego durante directamente los barrios de Miraflores y Sopocachi. Al ser la única que comunica directamente los barrios de Miraflores y Sopocachi. Al ser la única que comunica directamente cos barrios de Miraflores y sopocachi. Al ser la única vía, el embotellamiento de momento en la siguiente cuadra (entre Av. Arce y Av. 6 de Agosto), esos vehículos quedarán a unedio camino, precisamente obstaculizando el tráfico de la Av. Arce (y en esto, por supues

A lo a disposici ye vehicu a la vez



nero de Carrigo Carlos Ossio Arnatller Jón: Pedro Glasinovic V

La Paz, Bolivia, jueves 15 de septiembre de 1994

Chapare como ntesis de la crisis

gs micia un debate sobre cuya nece-picos insistido desde hace tiempo-lenos insistido desde hace tiempo-lende de consenso para enfrentar con diza de consenso para enfrentar con gon de consenso para enfrentar con gina de consenso para en consenso que de consenso para en consenso que gina de consenso para en consenso que de consenso para en consenso que gina de consenso para en consenso para en con-gina de consenso para en consenso para en con-gina de consenso para en consenso para en con-gina de consenso para en con-cion de con

ggidia que ese enfoque reduccionista garria la cuestión de los pisacocas ni garria de migrantes que han llegado al garri, lo seguirán haciendo, para ase-gr, y los estantilas gratistencia y las de sus familias rsu subsistencia la falta de trabajo

tamento de la producción de coca, lo mento de la producción de coca, lo as en es u origen en el agravamiento sórea y en la decepción de las expecta-no en cosa puede llamarse a case de-goletrio que surge de tantas prome-terales incumplidas). Se trata de un salé tipo estructural que el país debe-grempezando por un analisis profun-la reultados del modelo vigente.

ediconvertido en un gran dinamizador sixo. Por esa razón los cultivos etanos no pueden ser examinados istá óptica de la interdicción o del sista que son un enfoque exógeno- ya a dichapare se combinan elementos espa, circluso resumen, buena parte iplimática social, política y económi-gor la mayoria silenciosa del país, ertido en un gran dinamizador

ha regón confluye una parte del multe éxodo que parte de las minas multidanas del área rural en pos de mitonies como emergencia de las mitones masivas y el posterior cie-mioMiBOL. La recessión en el occi-mias, reconocida por el Secretario del impulsa este fenómeno de mi-

la en sus manos jer, ahí

les a tu hijo"

gración que tiene diversos destinos -a veces fuera del país- pero que privilegia un lugar que, aunque riesgoso, aparece como un seguro generador de ingresos; el Chapare.

La coca es. en ese contexto, el elemento que unifica y por eso ha cobrado una dimensión simbólica difícil de captar para el profano. Paraíso convertido en inflerno, el Chapare es también una sintesis del país emergente. El de los hijos de campesinos que han dejado el minifundio, no quieren ser asalariados y han encontrado un cultivo que los libera de su dependencia de un mercado interno al que han subvencionado durante muchos años. La coca les permite, además, atraer la atención del país sobre su situación como no ocurriera en los últimos 500 años.

A diferencia del estaño, al que sólo la guerra le permitia una alta cotización en la bolsa internacional de metales, la coca depende de una oferta y demanda dictada por la decadencia de las sociedades afluentes. En ese sentido el Chapare en Bolivia o el valle del Alto Huayllaga en el Perú son el reverso de un problema que tiene dimensiones mayores y que es imposible resolver unilateralmente.

No hay pues una receta fácil para encarar un fenómeno que tiene muchos perfiles negativos pero que como contraparte revela un signo positivo de resistencia a la adversidad y un impetu creador que está a la espera de incentivos para volcarse al desarrollo del país, que van parejos con un estado de gran desaositego que requerirá algo más que promesas para aquietarse. En suma, un pueblo que, a falta de políticas de Estado que le resuelvan su problema, está marchando solo en pos de soluciones. El camino que ha elegido no es el mejor pero es el único del que dispone por el momento. Se hace preciso encontrarle opciones económicamente satisfactorias y moralmente libres de sospecha.



OEA: Cuba y Haití, principales desafíos en la agenda de Gaviria

El colombiano César Gaviria asumirá este jueves la secretaria general de la Organización de Estados Americanos (OEA) en medio de la expectativa por el manejo que dará a situaciones como las de Cuba y Haifí.

Del manejo que el expresidente colombiano de a estas dos situaciones, dependerá en parte la recuperación de prestigio de un organismo que con pocas excepciones mostró un desempeño de bajo perfil a lo largo de las cuatro decadas de la Guerra Fria y que aún no sale de su estancamiento.

relacionadas con su propósito de promover la democracia en el continente.

A largo plazo, con la defensa de la democracia, otros temas como el combate a la pobreza, los derechos humanos, la seguridad hemisférica y la cooperación, serian los puntos que según José Luis Ramírez, exconsejero de Colombia en la OEA, formarian parte de la nueva agenda.

En un documento editado por la Universidad de Los Andes, el experto considera no obstante que los principales desafios del organismo en esta época de la posquerra fria deben estar enfocados prioritariamente a la defensa de la democracia y la lucha contra la pobreza.

En ese marco, el evantamiento del bloqueo económico de Estados Unidos a Cuba y soluciones de fondo al problema de Haiti, que vayan más allá de una intervención armada, fueron señalados por una fuente gubernamental como básicos para el aflanzamiento de la democracia en la región.

El desafio de la OEA para

con su actual estructura, según lo indican las investigadoras de la Universidad Externado de Colombia, Ana Maria Montoya y Maria Ursula Sola.

Para lograr que IOEA asumato en Lugar de los anteriores postulados de defensa de la seguridad nacional y lucha contra el comunismo habria que superar los escollos de la diversidad cultural y los intereses económicos de los 35 países que conforman la organización, añaden.

En esta amplie acontra de la contra de comunismo habria que superar los escollos de la diversidad cultural y los intereses económicos de los 35 países que conforman la organización, añaden.

de la Uzar. Cont. e apoyo de Esta-Eu sus cuatro años de go-bierno (1990-1994) Gaviria im-pulsó los acuerdos comerciales en el Grupo de los Tres y el Grupo Andino, y aflanzó la pre-sencia de Colombia en Centroamérica y el Caribe tam-bién con tratados de libre comer-cio.



¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

Fuerzas públicas y población civil

de instituarse en cuanquer ingar une pass en souse hagan falta. No es admissible aquello que alguna vez se reptito de los "territorios libres", identiro de país. Pero también hay que depar senstado que la fuerza pública está en el deber de comportarse de la recuerdo a sus reglamentos, al respeto que mereve la población civil y al servicio de la repeto que mereve la población civil y al servicio de la repeto que mereve la población civil y al servicio de la respeto que mereve la población civil y al servicio de la respeto que mereve la población civil y al servicio de la respeto que mereve la población civil y al servicio de la recesaria, tanto en las ciudales en eccesaria, tanto en las ciudales en eccesaria, tanto en las ciudales que non enceste de la motitución del orden público.

La policia estanto más necesaria en aquellos lugares en los que la definicionencia polífera. Ponganos, por ejemplo, en las respetos y crea attuaciones de linseguidad en la riudadamia. Exigir que las fuerzas policiales se retiren o se reducan a un número insuficiente para el cumplimiento de sus funciones es un acto de complicidad con el delito. Dicho esto, resulta inadmistible que en las instituciones de seguridad nacional y del oxíden público se den frecuentes casos de arbitrariedad, abuso e incluso delinicuencia. Si por fallas humanas" por decir lo más suave- se producen tales hechos, es obligación imperiosa sancionarlos con todo el rigor de la ley.

Pero también es inaceptable que, en nombre de la libertad, algunos grupos inciviles minoritarios perturben el orden público a su capricho y atenten impunicamente contra la libertad del resto de los ciudadanos que conforman esa "minoritarios perturben el orden público a su capricho y atenten impunicamente contra la libertad del resto de los ciudadanos que conforman esa "minoritarios perturben el endercenta su tivir y trabajar en paz.

ustes en la estrategia de desarrollo de México

Bernardo Corro Barrientos

económicos y políticos que leo en los últimos meses significativas para los di-ericanos, y para Holivia en será visible sobre todo a de desarrollo.

tinado a reactivar la actividad productiva e micro, pequeña y mediana industria manufaci ra y frenar el torrente de quiebras y desp

(1) Datos del Instituto Nacional de Estadistica ografia e Informática (INEGI) y del Banco d xico, 1993. (2) Business Week, 5 de septiembre de 1994

Los empresarios se sensibilizan

"Cocaleros tienen derecho a una vida digna y a opciones reales de trabajo"

a.

La organización hará conoer al Jefe de Estado su criterio
a torno al complejo problema.
Podría el empresariado contriuir invirtiendo y apostando por
Chapare?
Según el presidente de la
onfederación de Empresarios
tivados de Bolivia, existe la suiente capacidad empresarial
ra impulsar el desarrollo agríta de la región occalera. Los
apresarios buscan soluciones,
mo medios y securidad cor
mo medios y securidad osor

CLIMA SOCIAL RESENTIDO



dispuestos a mediar en el conflicto cocaleros-gobierno

* El empresariado responderá a la convocatoria presidencial para debatir el acuciante tema de la cocacocaina

* Surgen observaciones al proyecto de Ley del Sistema Nacional de Regulación

tración y centralismo. ossición final se reservó el nte de la CEPB; antes debe



expuesta y presentada a con-leración del Ministerio de Ca-

Alza en el precio

El aromático café de los Yungas se vuelve interesante y sabroso

El café yungueño ornamento follo tuvo un repunte en au precio i lo que va de 1994, cottadadose atre 90 a 100 bolivianos la arroba transitua requerido en

Euforia privatizadora

SANTIAGO DE CHILE

Ferrocarril Arica-La Paz

nacionales, respetando lo principios del Tratado de 190 que otorgan libre tránsito a la mercaderias que vienen o va a La Paz". López indicó que Bolivi está definiendo una polític dichal respetanto.

podría ser privatizado

AHORA ADQUIERE IMPORTANCIA

cuatrimestre del a Aduana pronos difícil cumpl de las metas de recaudación

En el último

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

COMITE DE OPERACIONES DE MERCADO ABIERTO

RESULTADOS DE LA SUBASTA PUBLICA COMPETITIVA DE CERTIFI-CADOS DE DEPOSITO (CD's), Nº. 37/94, REALIZADA EN FECHA 14 DE SEPTIEMBRE DE 1994.

		TITULOS	*TASA DESCUENTO	*TASA EFECTIVA
MONEDA	PLAZ0	COLOCADOS	PROMEDIO	PROMEDIO
			PONDERADA	PONDERADA
Moneda Nacional	28 días	4,000	16.73%	18.34 %

La Paz, 15 de septiembre de 1994



BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

CONSEJO DE ADMINISTRACION DE LETRAS DEL TESORO GENERAL DE LA NACION

COMUNICA QUE LA SUBASTA PUBLICA COM-PETITIVA DE LETRAS DEL TESORO (LT's), No. 37/94, REALIZADA EN FECHA 14 DE SEPTIEM-BRE DE 1994 FUE DECLARADA DESIERTA.

La Paz, septiembre 15 de 1994



LICITACIÓN PÚBLICA

PROVISIÓN DE EQUIPOS DE MULTIPLEX INTERCONEXION SISTEMAS DE RAD SIEMENS—ALCATEL

nción: A partir del15 de se Oficinas C3D

Via fax a C30 nto de Licitación Oficinas C30

Mediante el s/g instrucción C3D

VALOR DEL DOCUMENTO : Bs 70 manos Manchego # 2571 — Teléfonos 373452 8 191945 - 322635 — Telex: 3347 C3D Fax: 391514 La Paz - Bolivia 5

NE entregará certificados menores de 16 años

Jurídicamente hablando, una persona no existe para el Estado si no se encuentra inscrita en el Registro Civil, lo que puede convertirse en un impedimento inclusive para que muchos menores puedan acceder a la escuela, especialmente en el área rural, explicaron voceros de la Corte.

"Es la primera vez que el país aborda con seriedad este agudo problema que afecta a la niñez abandonada y desvalida", anadieron.

"Esperamos poder registrar entre 50 a 100 mil niños mediante esta campaña, pero el éxito de la cruzada depende del apoyo de las instituciones que -afortunadamente-ya se comprometieron a cooperar" dijo Bocánaget.

Aunque el Convento Interinstitucional de Registro Gratuito de Menores de 16 años aum no fue firmado por razones administrativas, el vocal estimó que la cartilla de explicación será entregada hasta el 19 de septiembre próximo.

Un total de 18 instituciones comprometieron su apoyo: la Comferencia Episcopal de Bolivia. Ia Comision de Pastoral Social y el Arzobispado de Las Paz, son algunas de ellas.

También se encuentran el Organismo Nacional del Menor y la Familia (ONAMFA), la Subsecretaria de Asuntos Generacionales del Ministerio de Desarrollo Humano y el Ministerio de Justicia, como entidades gubernamentales que participarán de la campaña.

Finalmente, las Organizaciones No Gubernamentales que participarán de la campaña.

Finalmente, las Organizaciones No Gubernamentales (ONO's) como UNICEF, Defensa de Niños Internacional(ION), Capacitación y Derechos Cludadanos, Proyecto Qharuru, Centro de Promoción de la Mujer Gregoria Apaza. Centro do Mujer Gregoria Apaza. Centro Comunal El Carmen. CARITAS La Paz. CIDEM. Sociedad Católica San José y SOS Aldeas Infanties completan la lista de Instanties completanties co

En el "caso Molina", justicia militar afirma...

No hay intocables en FF.AA.

El presidente del Tribunal Supremo de Justicia Militar, general Hugo Suarez Guzmán, senialó ayer que dentro de la estructura de las Fuerzas Armadas no existen jerarquias que sean intocables y afirmo que la justicia militar no discrimina jerarquias.

Las expresiones del general Suarez, fueron efectuadas respecto del Auto de procesamiento remitido al tribunal castrense por el Jefe de Estado Mayor del Comando en Jefe de las Fuerzas Armadas, general Moisés Shriqui, quién encontró suficientes indicios de culpabilidad en contra del todavía comandante de la Fuerza Naval, almirante Julio Molina, denunciado por varias esposas de oficiales navales.

El Presidente del tribunal militar, confirmó que en las últimas horas, recibió en su despacho el expediente del denominado caso Molina², documentos que contienen las acusaciones en contra del comandante naval por presuntos actos de abuso de autoridad y acoso sexual a algunas esposas de sus subalternos.

"Nosotros tenemos la sala de casación como intica y última instancia, podemos enjuiciar a militares de cualquier graduación que sea, no hay intocables dentro de las Fuerzas Armadas, y si un general o almirante ha cometido un acto legal, es sometido a la ley", as everó la autoridad consultada por PRESENCIA.

¿De qué delitos especificos es acusado el almirante Molina², insistió este matutino. No puedo decir nada, porque seria prevaricar, yo no sé de qué se trata porque no he leido todavía el expediente^e, respondió el general Suarez.

* Gral. Hugo Suárez aclara que el almirante Julio Molina es inocente, mientras no se pruebe lo contrario.

* Cuestionado comandante de la FNB recibió noticia procesamiento en

(Paraguay).

COMPULSA
En este sentido, indicó que
el secretario del Tribunal Supremo junto al auditor de
Guerra, capitán de Navio
Rolando Simbrón, deben revisar el contenido del expediente que consta de más de
50 fojas, más un cassest, cuyo
contenido no fue revelado oficialmente.
Mo obstante, fuentes del
mismo tribunal indicaron que

camente.

No obstante, fuentes del mismo tribunal indicaron que la grabación del casset sería una de las pruebas principales en contra del almirante Molina, aunque esta versión no pudo ser plenamente confirmada.

"Una vez que el secretario del tribunal militar. el Dr. Condori revise toda la docur casset, pasará a conocimiento del Auditor de Guerra, capitán de navio Rolando Simbrón y el tiene que ver si corresponde o no que el juscio sea radicado en este tribunal. Pero el es inocentemiento mel priori, aseveró. te mientras no se pruebe lo contrario",

EL ALMIRANTE EN PARAGUAY

Por otro lado, fuentes cercanas al

EL ALMIRANTE EN PARAGUAY
Por otro lado, fuentes cercanas al Comando General de la Fuerza Naval Boliviana (FNB), confirmaron a PRESENCIA que el almirante Julio Molina se encuentran en la ciudad de Asunción (Paraguay), y que presumiblemente alli recibió la noticia de su procesamiento. Indicaron que viajó a la vecina república por invitación de su homólogo paraguayo y que retornará hoy al país.

Mientras se tramita el juicio contra Molina, éste fue transferido automáticamente a la letra 'E' de disponibilidad, para asumir su defensa, según confirmó el presidente del Tribunal Supremo de Justicia Militar.

80 Pérez Ortiz

atrulla de UMOPAR médico forense eben ser enjuiciados

s emitió ayer su in-sobreta muerte del so cocalero Felipe ty legó a la conciugge la responsacion-Electro atañe a la pa-le UMOPAR-Chimoré Jecontró y al médico agrido informaciones

de la comisión r el diputado nado (MBL), no pue Pérez Ortiz pisacoca "de las eración descu-la patrulla co-el Te. Wilfredo da por 8 poli-encontrado en del poblado de o.

que permaneció con el chofer a la vera del caminol, ya que se presume "la participación activa de varios miembros del grupo en el acto y la complicidad del resto, además del presumible falseamiento de los hechos".

"Los datos de la investigación no son suficientes para presumir conductas de encubrimiento de otro oficiales de UMOPAR-Chimoré, pero al menos parece existir comportamiento negligante de los mandos superiores de esa unidad en la investigación inmediata de los hechos".

El informe recomienda lambién que se abra una investigación jurisdiccional al Dr. Ricardo Mercado, médico forense del distrito judicial de Cochabamba, "cuya actuación negligente en el primer momento y subjetiva después enforpeció el oportuno esclarecimiento de aspectos centrales de los hechos".

"De la misma manera el proceso judicial que se reconucuda debe abarcar el hecho de la fuga del policia Jorge Mamani Calisaya, aspecto que no fue objeto de investigación, pero que claramente forma parte de un mismo y presunto cuadro delictual".

Entre las recomendaciones está la apertura del proceso, la instalación de una oficina de Derechos Humanos en la localidad de Chimoré, a cargo de la comitición respectiva de la Cámara del Diputados, la indemnitación a la familia de la víctima y el respetto a lo derechos constitucionales.



OFERTA PUBLICA Nº 14/94 Certificados de Depósitos Unión

BANCO DE LA UNION S.A.

Agente Colocador

VALORES UNION S.A.

MONEDA PLAZO EN DIAS		VALOR NOMINAL	TASA DE DESCUENTO (% ANUAL)	TASA DE RENDIMIENTO (% ANUAL)	
M.E.	90 180 390 540 720	\$US 100.000.00 \$US 200.000.00 \$US 200.000.00 \$US 500.000.00 \$US 1.000.000.00	8.80 9.52 9.63 9.63 9.68	9.00 10.00 10.75 11.25 12.00	
TOTAL		SUS. 2.000.000.00	4.136	EIRTET BASSIN	
M.N.	60 90 180 390	BS. 500.000.00 BS. 3.000.000.00 BS. 2.500.000.00 BS. 500.000.00	15.58 16.31 16.09 15.76	16.00 17.00 17.50 19.00	
TOTAL		BS. 6.500.000.00			

da en la ciudad de La Paz el día 15/09/94, validez de la oferta 07 días a partir de la fecha de publicación.
Para MAYOR INFORMACION consultenos al teléfono: 317315 - 360431.



PUBLICACION REGISTRADA EN LA COMISION NACIONAL DE VALORES

Coopers &Lybrand

Para quienes desean crear VENTA SOSTENIBLES, se ha planificado el seminario de: VENTAJAS COMPETITIVAS

REINGENIERIA DE PROCESOS DE NEGOCIOS

El seminario está orientado a quienes desempeñan funciones de alta gerencia y desean comprometerse con procesos de cambio e innovación.

TEMARIO

- 1. Presiones del mercado
- Conceptos de Reingeniería
 Presentación de BPR.
- 4. Procesos clave de negocio 5. Administración del Cambio
- 6. Metodología
- Fase 1 Analizar- Fase 2 Rediseñar- Fase 3 Realizar
- 7. La Tecnología de la Información y Calidad Total junto a BPR. 8. Participación del mas Alto Nivel
- 9. Beneficios de BPR.

EXPOSITORES:

Lic. JOSE MIGUEL ROMERO Socio Coopers & Lybrand Argentina. Ex-Catedrático Universidad Católica

y Belgrano de Argentina.

Consultor Coopers & Lybrand Ex-Director del Centro de Investigación y Modernización de la Pequeña y Mediana Empresa Merida - México.

Lic. HUGO DUCHEN MOSTAJO

20 de septiembre | Horario: 8:30 a 12:30 Duración: 10 horas Costo: 100 \$us

14:30 a 20:30

Local: Salón Auditorio Fernando Guachalla 421

Coopers & Lybrand-Bolivia es firma miembro de Coopers & Lybrand (International) Auditores Consultores en Administración Casilla de Correo 14393 La Paz, Bolivia



Con precios como éstos, ipara qué buscar otros?

Gobierno garantiza la marcha de los cocaleros del Chapare

Conjuntamente la COB consolida bases para iniciar el diálogo.- Trabajadores se comprometen a realizar movilizaciones pacíficas.- Marcha de cocaleros pide negociación al más alto nivel .-Vicepresidente de la República acepta invitación al diálogo.



Durante la reunión con los ministros de Tra-lo y Desarrollo Sostenible, Reynaldo Peters y illiermo Justiniano, la COB planteó la libertad estricta para el movimiento obrero, popular y los productores de coca. Asimismo, se planteó que cese la represión en Chapare a los productores de coca y que se agan en práctica mecanismos que impidan usos.

el Chapare a los productores de coca y que se pongan en práctica mecanismos que impidan abusos.

Otro de los pedidos de los trabajadores al gobierno es el levantamiento de los cargos contra los compañeros sometidos a la justicia ordinaria en la ciudad de Cochabamba.

Desde el punto de vista de la COB, la atención a estas demandas permitirá crear el ambiente propicto para iniciar el diálogo, para el tratamiento de los problemas generales, los mismos que están relacionado con los sucesos de los últimos días desde los conflictos del Chapare como consecuencia de la puesta en marcha de la operación "Nuevo Amanecer".

Según el difrigênte Oscar Salas el gobierno se comprometio atender las demandas para lograr un clima de tranquilidad y tregua social.

Sin embargo, dio que la COB continuará con sus miovilizaciones, pero con la recomendación de realizar se bajo un marco de paz y tranquilidad MINISTRO DE TRABAJO

El ministro de Trabajo, Raynaldo Peters, nuevamente reiteró que el gobierno tene voluntad y capacidad de diálogo inagotable. "En ese afán planteó a la COB una tregua social, para crear condiciones de tranquilidad a fin de superar los problemas".

res

Señalo que se realizarán de inmediato las gestiones necesarias para crear las condiciones de tranquilidad, para encontrar soluciones estructurales y de fondo.

Recordo que en ese marco, el Presidente de la Republica im convocado a ese gran debate sobre la problemática del Chapare, porque será el camino para alcanzar soluciones permanentes.

MEDIOS DE COMUNICACION

El ministro Peters demandó a los trabajado-

medios De COMUNICACIÓN

Il ministro Peters demandó a los trabajadoes de la prensa a coadyuvar en esta cruzada
estinada a crear ese clima de tranquilidad y paz
ocial. "Al margen de la noticia está el fondo
ismo y les pido que colaboren a crear el clima
propiado", puntualizó.
Su demanda extendió a todos los bolivianos,
o solamente a las instituciones como la Policia,
mo a todas que deberán contribuir a crear ese

ma de paz y distensión. AL MAS ALTO NIVEL Los representantes de la marcha de produc es de coca, mediante una comunicación tele itica, sugirieron que las negociaciones se real n al más "alto nivel"



Marcha cocalera del Chapare se acerca a La Paz

Se hallan agotados físicamente pero están decididos a llegar hasta la ciudad de La Paz para entrevistarse con el Presidente de la República.

A LA ORILLA DEL RIO
PARI, SUD YUNGAS.(PRESENCIA).- Raúl
Maidana y Luis Bascopé.
Enviados Especiales.- La
marcha de cocaleros del
Chapare se halla en territorio del Departamento de La
Paz, en la provincia Sud
Yungas. Transitaron mas
de 520 kilômetros desde el
trópico cochabambino por
caminos de herradura. La
columa está integrada por
aproximadamente 3.000
personas en su mayoría
cama de los
marchistas se halla agotados, carecen de asistencia
médica y entre ellos hay
muchos lastimados que caminan con dificultad. Sus
provisiones alimenticias

con la linalidad de ciudir el control policial. La noche del pasado martes y alertados de una probable represión policial, los cocaleros del Chapar-optaron por caminar du-rante la noche y hasta la madrugada.

rante la noche y hasta la madrugada.

Casi la mitad de los marchistas con los pies ampollados, padecen torceduras, otros están afectados por resfrios a consecuencia de dormir a la intemperie. Han pedido asistencia de la Cruz Roja. Muchos se hallan desanimados de continuar la marcha, otros en cambio están resueltos a llegar hasta la sede de gobierno. Les queda por recorrer casi 200 kilometros más.

También han pedido a la Conferencia Episcopal la presencia de un sacerdote en el lugar para celebrar una misa de campaña. La marcha ha sufrido muchas

bajas, desde que salió del Chapare. La caminata se hace más esforzada debido a la ca-minata por altos cerros; ellos mismos estan abriendo sen-das lo que ha ido mermando más las fuerzas.

En una asamblea realiza-da en la últimas borarea,

la en la últimas horas cerca lel río Pari los marchistas aprobaron el siguiente nenificato

menifiesto:

Primero,- Exigimos la immedita solución de los planteamientos de los campesinos de Bolivia en base a un diálogo serio y responsable al más alto nivel del gobierno a través del Presidente. Vicepresidente y gabinete de ministros, sin hacer uso de la represión ni medidas de presión como el Estado de Sitio.

Segundo, La marcha sa.

Estado de Siño.
Segundo- La marcha sa-crificada es por la anulación de Ley que pre-tende crear el Instituto Nacio-nal de Tierras.
Tercero.- En rechazo a las últimas leyes aprobadas por





En provincias yungueñas

Oscar Salas y Evo Morales se reunen con los marchistas

ampliado de la COB

El secretario ejecutivo de la COB. Oscar Salas y el dirigente de las cinco federaciones del Chapare tropical. Evo Morales se traslidaron a una de las pro-vincias yungueñas de La Paz para tomar contacto con los marchistas del Chapare que se dirigen hacia la sede de gobier-no.

dirigen hacia la sede de gobierno.

El propósito de ambos dirigentes es informar a los marchistas la decisión del gobierno de garantizar las marchas, que desde varios puntos se dirigen a la ciudad de La Paz. El dirigente Evo Morales, antes de iniciar el viaje subrayó que los productores de coca buscan una reunión al "más alto nivel. Nuestra demanda se justifica ante el incumplimiento de los convenios que fueron firmados por los ministros". "Nosotros buscamos fórmulas que permitan solucionar nuestros conflictos", dijo al destacar la decisión del Vicepresidente de la República, Víctor Hugo Cárdenas, de aceptar el diálogo de alto nivel.

Anunciaron que retornarán en las próximas horas después



AGRADECIMIENTO E INVITACION

esposa; Patricia Fátima y María José Postigo Pad n profundamente a los parientes y amigos que hick indolencias en momentos de dolor a la partida del q y abnegado porteres. Sr. LUIS FERNANDO POSTIGO MOLINA (TOTO)

Q.E.P.D.

La Paz, septiembre de 1994

causa de conflictos sociales l arzobtspo de La Paz, erior Luis Saina critico la len-del goberno para responder y ver los problemas que afectan trabajadores, sai como el in-limiento a sus compromisos utiles con los campesinos consistente comiteis o-io autoridad eclestíastea dija ese a la buena predisposición ada por el goberno, no ha Arzobispo de La Paz pide al gobierno evaluar su comportamiento frente a este problema y cumplir sus compromisos. "El diálogo debe ser sincero y debe

abordar como tema principal la pobreza".

inz.

DIALOGO SINCERO

Al abordar el tema del
bre el narcotráfico, con
r el gobierno, la autorida
sitica consideró que la r
el punto medular desde e

Para atender demandas de trabajadores

Lentitud del gobierno es la

Respetando decisiones nacionales

NDCP apoya cambios en lucha antidroga

esa región. Calvani reconoció que la preferencia de los campesinos hacia la coca tiene que ver con el precio de la hoja, que reporta el dobie de ingresos que la gianancia promecio de los campesimos de Santa Cruz y más del triple de los ingresos de los agricultores potosinos.

Los cultivos alternativos no saudituyen los ingresos de los agricultores potosinos autentativos no saudituyen los lingresos que da la coca, hace falta sembrar fres hectareas de plátanos para obtener la ganancia de una hectarea de coca, pero los campesinos que ingresaron al plan de erradicación y sustituyen sus cultivos ganan mias que aquellos de cultivan comparación no debe ser entre un cultivo alternativo y la coca, sino con el 95 por ciento de los campesinos bolivianos que no cultivos recent. MENTAL DADO

tivan coca.

CAMBIO DE MENTALIDAD

RITICAS
undro Calvani reconoció que
sarrollo alternativo ha tenido
alencias y que obliga a ajulno de esos errores ha sido a
rel programa en funciono de esos errores ha sido a
rel programa en funciopapunta a un manejo agricolado al desarrollo.

unablén admittó que se debe
más óptimo el uso de los
más óptimo el uso de los
cos financieros, pero opinó
a interdicción es necesaria
eleno apego a los Derechos
unos, porque otro de los
emisa que impide acabar con
ca excedentaria es que se
cultivar la hoja a pesar de
un cultivo prohibido en el
ure y en otras zonas que no
are y en otras zonas que no
are y en otras zonas que no

los Yungas.

Tro señalo que tampoco debe

rro señalo que tampoco debe

rre se la represión pura y

e, porque es itegal sino va

panada de desarrollo alter
i, que es lo que no ha venido

tendo.

rriendo. Junto a UMOPAR debe lles alud, el apoyo agrícola, el so o de caminos y la comunid renacional para mostrar

BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA

EN LIQUIDACION RCERA SUBASTA PUBLICA CON EL 10% DE REBAJA DE LEY DE INMUEBLES, TELEFONOS Y VEHICULOS



Ministro de Gobierno lo asegura

Los convocados irán al debate sobre la coca

Diferentes sectores de la sociedad fueron llamados a debatir democráticamente. La búsqueda de una estrategia nacional, sin dependencia, es parte del desafío.

metteron su asistencia al mismo.
Según Quiroga, los sectores convocados asistrán al debate que constará de tres etapas: en la primera se hará una explicación pormenorizada de la problemática del Chapare y la estrategia del gobierno en la tucha contra el narcotráfico.

fico.

En la segunda, el goberno hará un comentario sobre el tema y en la tercera se abrirá el debate con todos los sectores que participen. los mismos que se comprometieron a llevar un documento de trabajo y suserencias.

Bolivia): TERRENOS E INMUEBLES Un tote de servero ublicado en la Urbanización de VINTO aproximadamente una hectárea a Sus. 1.444.42

VEHICULOS
Un jeep Toyota Land Cruiser Placa LKA-686
Modelo 1989 color attel
4 \$us. 5.737.50

a \$us 956,25

a \$us. 36.524,77

DEFICINA REGIONAL TRINIDAD

DIPROCIÓN: SUCRE ESQ. NICOSIS SUÓREZ
AGENCIA REGIONAL TRINIDAD VALOR BASE
VENICULOS
LIS INSE. TELL INSE.

Visiones para un debate

a coca en la mesa

lograr consensos

poniendo frente a frente a los actores

que tienen visiones encontradas sobre

la problemática coca-cocaína. La

reunión será este

En una decisión que no deja de ser audaz, el presidente Gonzalo Sánchez de Lozada sentará hoy frente a la FF AA y la Policia con la GOB y los campesinos actores que tienen una visión enfrentada sobre el tema visión enfrentada sobre el tema para analizar el problema con la delivado del narcotráfico y buscar soluctones de consentos de consentos de consentos de consentos de consentos de la prensa.

Los efectos sociales de un vasto operativo realizado en el Chapare contra el narcotráfico que provocaron el agitado cilma social que vive el país estos días. Bevaron al Presidente a tomar la infeativa de convocar a un debate nacional sobre la problemática de la coca-cociana que busca fundamentalmente corregir la politica antidroga y reorientar el programa de desarrollo alternativo.

Sin embargo, la COB y la Federación de campesinos no

gir la politica antidroga y reorientar el programa de desarrolio alternativo.

Sin embargo. la COB y la
Federación de campesinos no
confirmaron su asistencia a la
reunión que tendrá lugar a las
16:00 horas de éste jueves en el
Palacio de Gobierno. Autoridades gubernamentales señalaron ayer que el debate se llevará adelante aun sin
la presencia de las organizaciones sindicales.

Posteriormente, el presidente se propone convocar a los organismos multilaterales como las
NN.UU, y a los gobiernos que apoyan a Bolivia en
su lucha contra el narcortáfico, para conocer sus
criterios frente a la propuesta de encarar la lucha
contra las drogas de diferente manera.

En esa instancia asistirán la Embajada de
EE. UU. y de Gran Bretaña. cuyos gobiernos
tienen una linea que privilegia la interdicción y la
desaparición de los cocales excedentarios de



¿Qué hacer con la coca?

coca. El debate concluirá con una reunión de jefes políticos. No se conoce todavía la fecha para estas dos últimas reunio

s actores
n visiones
as sobre
latica
lina. La
lina. La
lina este
los avances en materia de interdicción y desarrollo alternativo
desde 1987 cuando se pone en
vigor la Ley 1008, luego el
los representantes de las instituciones señaladas para que
hagan conocer sus propuestas.
El Presidente cederá la palabrá a
los representantes de las instituciones señaladas para que
hagan conocer sus propuestas.
El Presidente Sánchez de Lozáda está dipuesto a escuchar las propuestas para encarar de
una mejor manera el problema social derivado
del tema coca-ocaina, incluso si ello implica
una modificación del la Ley 1008, anticipó el
ministro de Comunicación. Ernesto Machicao.
Será la primera vez que las instituciones más
representativas del país como la Iglesia, la COB
y las FF.AA. y la Policía entre otras, se sentarán
en una mesa para hablar de un tema como el
narcotráfico.

Presidente no cree que la patria esté en peligro

Pobreza y dependencia son parte del gran debate

el debate que se inicia hoy.- "Creo que no podemos esperar demasiado de la solidaridad externa", díjo.- Se mostró esperanzando en que la situación mejorará.- Max Fernández condena que se "corretee a la gente como a ratas"

Sánchez de Lozada calificó como "momento histórico"

 El país también suscribió otra Convención interamericana sobre Desaparición Forzada de Personas.

Bolivia se identificó ayer en Washington

Basta de violencia contra la mujer

PROJA DE BOLIVIA EN LIQUIDACION, EN CUMPLIMIENTO AL D. S. No. 22861 DE 15 DE JULIO IOUCION DEL MINISTERIO DE FINANZAS No. 875/91 DE 19 DE AGOSTO DE 1991 Y A JUDICIA. DEL 8 DE ABRIL DE 1992 DISPONE EN SEGUNDA SUBASTA PUBLICA CON EL AU DE LEY IRMUEBLES, ACCIONES TELEFONICAS Y VEHICULOS, LA MISMA QUE SE DA 28 DE SEPTEMBRE DE 1994 A HORBAS 900 AM. SIMULTANEAMENTE EN NUESTRAS GONALES DE LA PAZ, SANTA CRUZ, ORURO, TRINIDAD Y RIBERALTA, EN LAS SIGUIENTES OFICINA NACIONAL LA PAZ 050 No. 697 Esta Carrier

a Sus. 1.147.50 CHA REGIONAL COCHABAMBA

n depósito bros Cochabamba a Sus 1.166,62 OFICINA REGIONAL COBLIA

A \$us. 765.00 FCNA REGIONAL SANTA CRUZ

OFICINA PROVINCIAL RIBERALTA
Dirección: Dr. Martinez Esq. Mástimo Heinicken
AGENCIA PROVINCIAL RIBERALTA
ACCIONES TELEFONICAS
Jina acción telefónica No. 2-276 ubicada en Riberalta TERRENOS E INMUEBLES

Un lote de terreno ubicado Dr. Martinez y Máximo Heir

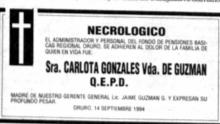
NTERESADAS, PODRAN PARTICIPAR PREVIO EMPOCE DEL 5% DEL PRECIO BASE EN LAS OFICRIAS DEL BANCO, EL IMPORTE DEL VALOR DE LA ADJUDICACIÓN POR SUBASTA POEN DOLARES AMERICANOS Y/O EN MONEDA NACIONAL AL TIPO DE CAMBIO VIGENTE ROCONDO DEL TERCER DIA, CASO CONTRARIO EL EMPOCE DEL 5% SE CONSOLIDARA EN NCO SIN DERECHO A RECLAMO ALGUNO. AI SOBRE INMUEBLES, ACCIONES TELEFONICAS Y VEHICULOS SE PROPORCIONARAN CHES DETALLADAS ANTERIORMENTE.

IS SE REMATAN EN EL ESTADO EN EL QUE SE ENCUENTRAN SIN LUGAR A RECLAMO BENDO SER RECOGIDOS A LOS TRES DIAS DE LA ADJUDICACIÓN, CASO CONTRARIO SE COIO DE ALMACENAJE NO ACEPTANDO DEVOLUCIÓN EN LA ADJUDICACIÓN DE CUAL-

La Paz, 15 de septiembre de 1994

Rentistas mineros en marcha forzada a La Paz

ORURO, 13 (PRESENCIA). La Asociación de Rentistas Mineros de Oruro organiza una marcha forzada hasta La Paz, en apoyo a los productores de la hoja de coca que demandan respeto a la vida y la dignidad. La resolución five aprobada en una asamblea general y no se hizo conocer la fecha de la moedización pura asamblea general y no se hizo conocer la fecha de la moedización por razones de estrategia. La marcha partirá de Coruro y tenderá como objetivo flegar a la ciudad de La Paz, para hacer conocer su protesta y rechazo a la acción represiva del gobierno y los organismos de general de Estado, en rechazo a las leyes de Participación organismos de general de fue aconfirmada a PRESENCIA por Hugo Maldonado, secretario general de la Asociación de Rentistas Mineros de Curuo, senhalando que después de un anoximación de Rentistas Mineros de Curuo, senhalando que después de un anoximación hasta La Paz. Está marcha partirá de Orturo en uplazo no mayor a las 48 horas, y para ello estamos adoptando las previsiones necesarias valheritmos que no admitterenos imposiciones de intuñu noblerno, citó el valheritmos que no admitterenos imposiciones de intuñu noblerno, citó el valheritmos que no admitterenos imposiciones de intuñu noblerno, citó el ovilización hasta La Pa ayor a las 48 horas, y pa advertimos que no adm





Servicio de PRESENCIA y la Administración del Cementerio General Corrupción en ODA de Cochabamba:

Maestros deben pagar para ascenso en escala

Los maestros interinos no sólo gana mal sino que, además, son víctimas de funcionarios corruptos. Así lo ha denunciado un grupo de profesores procedentes de Cochabamba que ha llegado hasta PRE-SENCIA para sendair las rregularidades que suceden en la Óficina Departamental de Administración (ODA), del distrito mencionado. En dicha oficina, dependiente de la Secretaría Nacional de Educación, trabajan funcionarios como doña Blanca Calderón que ofrece a los maestros ayudar en el trámite de ascenso de categoría dentro del Magisterio, cambio en el kardexo inscripción en el escalafón a cambio de 150 dólares.

Magisterio, cambio en el kardex o inscripción en el escalafón a cam-pio de 150 dolares. Calderón no trabaja sola simo que cuenta con la colaboración del profesor Manuel Ferrulino, quien gierce el cargo de director de la es-cuente de cargo de director de la es-cuente con la colaboración del peneral-mente suele estar en la ciudad de La "Azu realizando los trianites para los

maestros, señalan las denuncias.
Varias veces, el Sr. Ferrufino a citado el nombre de Hugo Herrea Marzana, funcionarió de la Oficina del Escaladon, con sede en La Paz, como la persona que debe informar en torno al estado del trámitte. Sin embargo, no se tienen pruebas si este empieado está involucrado en estas irregularidades que han afectado a varios maestros cochabambinos.

CORRUPCION INSTITUCIONALIZADA Muchos de estos trámite Muchos de estos trámites, sin embargo, no prosiguen pese a que los maestros han cumplido con el pago exigido por estos funciona-rios, agregan los denunciantes cu-

pago exigido por estos funciona-rios, agregan los denunciantes ayes anombres se guardan en reserva-con el fin de evitar represallas. Los profesores formulan la de-nuncia ante PRESENCIA debido a que, señalan, tienen "poca con-fianza" en las autoridades de la Secretaría Nacional de Educación, donde, "al parecer también se he-

censo dentro del escalafor".

Los maestros afirman que pese a estar en vigencia la Reforma Educativa no se observan cambios dentro del Magisterio, pues continúa la corrupción en la Secretaria Nacional de Educación.

Así, por ejemplo, los o exhibieron papeletas res a un mes en el que

CINE 16 DE JUL Macaulay Culkin - Ted Danso Mack está de ₹₩» MI POBRE ANGELITO ... en una nueva y tierna comedia sobre un astuto niño que descubre la manara podesta de comedia la manera perfecta de convertir a su padre en carñoso y amable, con un poco de chantaje!!! Me las va PaGar, Doblada totalmente CASTELLANO

Solicitada

A LA OPINION PUBLICA

Frente a las calumniosas como interesadas afirma ciones de la Diputada por el M.N.R. Mirtha Quevedo contenidas en la publicación aparecida en el periódico "LA PATRIA" en su edición de 14 del mes en curso, con el título de GRAVE DENUNCIA... CICO ORURO Y SAGIC LA PAZ DEFRAUDARON AL ESTADO", como Agencia Despachadora de Aduanas con más de cincuenta años de trabajo honesto, nos vemos en la necesidad de aclarar ante la opinión pública, detalles que demostraron que en ningún momento han los hechos que se denuncian, por quien amparada en una mal entendida "inmunidad parlamentaria", sin respeto a los simples ciudadanos que no gozan de inmunidad alguna y que sólo se ampa en la ley, pretende enlodar un prestigio bien ganado. Estos hechos que constituyen en relación cronológica de lo que Agencia Aduanera Nacional S.R.L. ha reacuenta de COMPAÑIA INDUSTRIAL COMERCIAL ORURO S.A., son los siguientes:

AGENCIA ADUANERA NACIONAL S.R.L. (AGENAL S.R.L.), en base al pedido que realiza COMPAÑIA INDUSTRIAL Y COMERCIAL DE ORURO S.A. y en base a la documentación que le es propor cionada, en el mes de abril realiza las gestiones para la internación y nacionalización de un total de 15.750.000 kilos de trigo, de los cuales se interna efectivamente 10.949.611 kilos, quedando en puerto pendientes de internación 4.596.696 kilos.

En la misma época llegan partidas de trigo de Alemania y de EE.UU. y en el desembarque en puerto se produce la confusión que hace que las cantidades es mencionadas se consideren como procedentes de EE.UU. como trigo de donación, cuando en reali dad y posteriormente se establece que es producto procedente de Alemania.

La internación del producto se realiza hasta el mes de julio del presente año.

b) En fecha 22 de agosto del presente año LA COMPAÑIA INDUSTRIAL Y COMERCIAL DE ORURO S.A., comunica a AGENCIA ADUANERA NACIONAL S.R.L. el hecho de haberse evidenciado la confusión antes señalada, solicitando se proceda a la regulari-

zación del trámite y al pago de los Derechos Aduaneros, con la aclaración de que el producto inte hasta julio del año en curso, era procedente de Alemania y no el de EE.UU., para este efecto entregan a AGENAL S.R.L. la documentación correspondiente que permite efectuar las aclaraciones del caso solicique permite electual las distribucións de la Aduana Departamental el pago de los derechos no cancelados anteriormente, para este efecto se realizan los trámites correspondientes

c) LA ADUANA DEPARTAMENTAL, en consideración a las aclaraciones del caso y en base a la documentación presentada dicta la Resolución Administrativa No. 232 de 31 de agosto del presente año, disponiendo se gire la NOTA DE CARGO, la misma que se gira en fecha 5 de septiembre del año en curso; sin embargo AGENAL S.R.L. cancela estos derechos en fecha 8 de septiembre y antes de que dicha nota de cargo sea legalmente notificada. La indicada Nota de Cargo es por la suma de Bs. 2.475.670.- que se desglosan en Bs. 924.613.- que corresponde al Gravamen Aduanero Consolidado y que corresponde al 10% del valor de la importación que es de Bs. 9.244.963.- (\$us. 1.975.419.-)

d) En fecha 13 de septiembre del año en curso la Aduana Departamental dicta al Auto de 13 de septiembre del presente año, aceptando el pago de la suma de Bs. 924.613.- (\$us. 197.541.94) como can-celación al Gravamen Aduanero Consolidado, regularizándose el pago omitido.

e) Mediante Formularios 2039 AGENAL S.R.L efectúa la cancelación directamente al BANCO SUR y B.B.A. de esta ciudad el monto total de Bs. 1,551,057,en favor de la Dirección General de la Renta Interna (Tesoro Nal.) comprobantes, cuyas copias son entre-(Tesoro Nat.) comprobantes, coyas copias sori entre-gadas a la Aduana demostrando el pago total de la Nota de Cargo. Este pago corresponde al IVA y esos dineros cancelados en fecha 31 de agosto del presente año y transferidos al Tesoro General.

f) De la relación antes efectuada se puede establecer la falsedad de la denuncia de la parlamentaria, que en una conducta impropia a su inv tidura indica que se hubiera DEFRAUDADO AL ESTADO en más de

UN MILLON DE DOLARES, demostrando un to desconocimiento de los antecedentes ya que por documentación existente, la importación alcanza \$us. 1.975.419.-, correspondiente a los derechosables neros el 10% de dicha suma o sea a \$us. 197.541; al impuesto del IVA el 14.94% o sea \$us. 331.42 haciendo un total de gravámenes e impuestos de s 528.964.-, lo que para quien elementalmente se leer esa cantidad no llega al MILLON DE DOLAR. que dice la Diputada denunciante en conducta sers cionalista.

g) La documentación con la que se han efectal los trámites de importación, internación y nacionals ción del producto, es documentación y nacona-ción del producto, es documentación legal, organ debidamente refrendada por personas responsibil como lo postremos del por personas responsibilidades por personas responsi como lo podremos demostrar en cualquiermonento sin temor a dudas.

Esta afirmación es tan cierta que de modo absolu descarta cualquier posibilidad de falsificación de fa cumentos como desaprensiva y temerariamente no ca la denunciante

En síntesis creemos haber hecho la aclarado necesaria a la Opinión pública, a fin de que ella sel que juzzuna la comita de que ella sel que juzgue la atrevida actitud de quien prevalda una inmunidad una inmunidad, pretenda enlodar a quienes no core mos con inmunidad alguna, de ahí que emplazamos la Diputada Milita la Diputada Mirtha Quevedo a probar sus afimado nes y a responder en su momento como ciudadar pero ya describida pero ya despojada de sus inmunidades, pues de mos que como estamos en un Estado de Derentambián aviarios también exigiremos que como se calumnia ahora. s responda ante la justicia mañana.

c. 3. 52320x

w se conocerán detalles finales de la invasión inton dará mensaje a _{orteamericanos}

MSHINGTON

ate de Estados Unidos, Bill rigirá hoy, Jueves, a toda la reparar a la opinión pública a para una invasión de Haití, a pasa parece más inminenasa parece mas n un Congreso que hasta

uy hostil. argar el arma", explicó un (Casa Blanca quien asegu-o senalará una fecha con-ón militar aunque si dará ilmatum

altimátum.

del mensaje, que será redirecto por las cadenas de reducir las duras criticas el Congreso e intentar lograr pular para una acción milimomento, no genera mucho

el martes, más de una decena stas republicanos, encabezados de esta minoria en el Senado, e, lanzaron duras críticas a ao solicitar la aprobación parla-

osolicitar la apara-na la acción - que no necesi-isanca mantiene que no necesi-torización ya que la acción - que epración policial y no militar-las de Granada y Panamà, que cabo sin consenso expreso de so figanos legislativos, epancias entre los legisladores

ancias entre de la composible de Representantes se pro-gente contra la operación en ue podría tener lugar a prin-

ròxima semana ampaña para justificar la ac-tamento de Estado hizo públi-informe en lo que va de año aciones de los derechos huma-

adjunto a secretario de Estado, ack, la junta militar haitiana ha un reino de terror" comparable poca del ex dictador Papa Doc

El terror ha empeorado en los últimos meses bajo el régimen llegal del general Raoul Cedrás que ha convertido a Haití en uno de los países con peor récord en derechos humanos", dijo Shattuck.

En donde todo marcha sin problemas es en el aspecto militar.

El secretario de Defensa, William Perry, visitará la base de Norfolk (Virginia), para conversar directamente con los jefes del cuartel general para el Alfantico, el responsable de la operación, y desde donde partirán muchas de las unidades que intervendrán.

El portaaviones "América", con 2.000 soldados de operaciones especiales y un centenar de aviones y helicópteros, partió el martes hacia las costas de Haití y en los próximos días le seguirán el portaaviones "Elsenhower" y el buque de desembarco anfibio "Whitney", desde donde se dirigirá la acción sobre el terreno.

La cadena de televisión CBS informó de que, según fuentes militares haitianas, comandos especiales del Ejército de EEUU se encuentran ya dentro del país preparando la operación.

Al parceer, más de 20.000 soldados norteamericanos tomarán parte en la invasión que, con toda probabilidad, comenzará por la noche con ataques selectivos por parte de comandos especiales contra los "centros neurálgicos" de Haiti.

A continuación tropas helitransportadas de las divisiones 82 y 18 serán desplazadas a Puerto Príncipe y otras ciudades importantes para tomar el control del país.

El departamento de Estado ha reconocido que la mayoría de las tropas de los 17 países que han aceptado colaborar en la operación -entre ellos tres latinoamericanos: Argentina, Panamá y Bolivia - lo harán en una segunda fase cuando do de set estabilizado.

El Pentágono continúa manteniendo extraoficialmente que todas las unidades estafán en posición a partir de entonces sólo podrán pasar ; algunas jornadas" para que se de la orden de ataque o bien de retirada.

ment schrifte feetigm hat sein. 35.30 4 1

Como en los viejos tiempos el ejercito norteamericano emprende la invasión. Ahora se trata de salvar la democracia ¿Meros pretextos o interés genuino por la paz continental?. Esa es la pregunta de

Fuerza invasora se moviliza

Portaaviones "Eisenhower" rumbo a Haití

WASHINGTON

Efe
Elportaaviones estadounidense "Eisenhower", con cerca de
2.000 soldados y 50 helicópteros
a bordo, zarpó hoy de la base
naval de Norfolk (Virginia, EEUU)
para unirse a los preparativos de
una eventual invasión a Hatit.
El "Elsenhower" transporta
soldados de la Décima División
de Montaña de las Fuerzas Armadas de Estados Unidos y helicópteros del tipo "Cobra" y
"Blackhawk".
El secretario de Defensa norEl secretario de Defensa norfuersa de la virgina de la virgina de la
acia la costa de dalignado de
el comando Atlántico para conversar acerca de las operaciones
en Halit y de los "balseros" cubanos.
Perry diso que todavía no se
Perry diso que todavía no se

en riam y de los baseros cuos Perry dijo que todavía no se habia fijado un plazo para que los abandonen su pais, pero que se podría dar pronto un ultimátum. El presidente de Estados Uni-dos, Bill Clinton, dirigirá maña-na, jueves, un mensaje a la na-ción sobre la situación en Haití y, presumblemente, expondrá el ultimátum.

matum. Otro portaaviones de EEUU,

el "América". zarpó ayer de Norfolk, con fuerzas de la 82 División Aerotransportada, para sumarse a los más de doce buques de contro de la compara de la com

Primera incursión invasora

Aviones de EE.UU lanzaron propaganda sobre Puerto Príncipe

PUERTO PRÍNCIPE

Aviones norteamericanos lanzaron esta madrugada miles de panfletos sobre la capital haituna, en
las que se anuncia el próximo retorno de la democracia y la justicia,
con la reinstalación del presidente
constitucional Jean Bertrand
Aristide.

"Sol de la democracia. La luz de
la justicia. El calor de la reconciliación con el regreso del presidente
Aristide", dicen los panfletos, en los
que se observu una imagen del mandatario en el exilio con los brazos
extendidos.
En los barrios populares, considerados bastiones de Aristide, el
mensaje fue acogido con simpatia,
mientras las autoridades se encerraron en un hermetismo absoliu-

meras noras, en lo que parece se avanzada de la intervención.

Los preparativos de la invasión el anuncio del envió de do portaaviones "América" "Etsenhower", y el amplio desplie que publicitario en torno de la cirras de las fueras de intervención norteamericamas, integradas por unos 20,000 hombres, coincidió con las maniobras del Ejérctio haitiam por las calles, en lo que se calific como "preparación para el comba te".

REPUBLICA DE BOLIVIA LICITACION PUBLICA (C.A. REF: 94/09468-A) SEGUNDA CONVOCATORIA

Agents, en representación y por cuenta de la

OFICINA NACIONAL DE ASISTENCIA ALIMENTARIA COMUNIDAD ECONOMICA EUROPEA

aldad de agente autorizado, invita a las personas naturales y/o s, publicas o privadas a presentar ofertas para adquirir

7,652 TONELADAS DE HARINA DE TRIGO

Reión a las condiciones del Pliego de Especificaciones respectivo, el a de condiciones del Pilego de Esperimizata de Crown Agents lorá ser recabado sin costo alguno en las oficinas de Crown Agents 3 de Octubre Nº 2619 de la ciudad de La Paz, Bolivia a partir del 12 de dentre de 1994.

aropuestas se recibirán en la mencionada dirección hasta horas 12:00 sa 3 de octubre de 1994. La apertura de ofertas se llevará a cabo el so día a hrs. 14:30.

La Paz, septiembre de 1994

Crown Agents

REPUBLICA DE BOLIVIA LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL (C.A. REF: 94/09586)

Crown Agents, en representación y por instrucciones del:

MINISTERIO DE HACIENDA Y DESARROLLO **ECONOMICO** SECRETARIA NACIONAL DE HACIENDA

comunica a las empresas interesadas en participar en la licitación para la

CONCESION DE LOS SERVICIOS DE INSPECCION DE IMPORTACIONES Y DE GESTION DE RECINTOS Y SUB-ADMINISTRACIONES DE ADUANA DE FRONTERA

que, el plazo de presentación de propuestas en la oficina de Crown Agents en La Paz, se mantiene hasta horas 11:00 del día 16 de septiembre de 1994.

La apertura de los sobre "A" de las propuestas recibidas, se llevará a cabo, en la sede de la Embajada de la República de Bolivia en Londres - Inglaterra, a horas 11:00 del día 20 de septiembre de 1994.

Los proponentes y sus representantes podrán asistir a este acto. La oficina de Crown Agents en Londres, preparará un Acta de Apertura, que estará disponible para todos los proponentes.

La Paz, septiembre de 1994





A PEDIDO DE NUESTROS CLIENTES Y LECTORES DE LA PAZ Y **DEL INTERIOR:** MAÑANA VIERNES REEDITAREMOS

LA CONSTITUCION POLITICA DEL ESTADO

EN FORMA COMPARATIVA CON TODAS SUS REFORMAS.

Reserve con tiempo su ejemplar

como siempre!

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

FONDO FINANCIERO PARA EL DESARROLLO DE LA CUENCA DEL PLATA "FONPLATA".
Contrato de Préstamo BOL 12/94

NOTIFICA a firmas Consultoras nacionales y extranjeras de los cinco países miembros de "FONPLATA": ARGENTINA, BOLIVIA, BRASIL, PARAGUAY y URUGUAY, interesadas en presentar propuestas

AMPLIACION DE PLAZO

INVITACION PUBLICA Nº 17/94

SUPERVISION Y COORDINACION GENERAL TECNICA DE LA PAVIMENTACION DE LOS TRAMOS PAILAS - LORENA, LORENA - LOS TRONCOS Y CASARABE - TRINI-DAD, DE LA CARRETERA SANTA CRUZ - TRINIDAD.

lue la presentación de propuestas ha sido AMPLIADA hasta el día 30 de septiembre del presente año hrs. 11:00, en que deberán ser entregadas las propuestas en la Jefatura del Departamento Legal del .N.C. Piso 8° del Edificio de Comunicaciones. I acto público de apertura de propuestas se realizará en la misma fecha a hrs. 15:00 en la sala de suniones de la institución.

La Paz, 14 de septiembre de 1994

Arq. María del Carmen Ballivián de Arce DIRECTORA EJECUTIVA DEL S.N.C.

anismo un camoro de Estados mericanos (OEA), que en espe-tal durante los últimos años del ecretario general saliente. Joao lemente Baena Soares, cerró fi-se en torno a la defensa y fortale-miento de la democracia en el ontimente, sin olvidar este obje-vo, centrará ahora su trabajo en a Integración económica de Ame-

limitaciones, convertirse organismo "ejecutor" de p de integración, según las i si puede servir, de comu do con el Banco Interam de Desarrollo (BID), impulsora de nuevas poli libre comunicación.

To Caviria, que ha sido uno de los grandes impulsores de la aper tura del Tratado de Libre Comer co (TLC) durante su mandate como presidente de Colombia, vie ed ispuesto, según las fuentes, a realizar cambios en el organismo para, entre otras cosas. Tusca un esquena multilateral que per mita acercarse a la integración comercial del continente Americano".



H. ALCALDIA MUNICIPAL DE UYUNI "HIJA PREDILECTA DE BOLIVIA" PROVINCIA QUIJARRO

UYUNI - BOLIVIA



Uyuni, 10 septiembre de 1994

PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA

Dirigimos a Ud. la presente CARTA ABIERTA, en circunstancias que la Prensa Nacional se ocupa de la polémica importación de trigo de dudosa calidad y precio.

La opinión pública nacional debe saber que en la ciudad de Uyuni existe una Planta de Almacenamiento de Cereales que consta de 8 Silos con capacidad de 26.400 Tns. y dotados de la más moderna tecnología para la limpieza, desin pesaje y conservaciónd del grano en condiciones ambientales óptimas. nto de Cereales (PACU)

Sin embargo, han transcurrido DOS AÑOS y estos SILOS no son utilizados, prueba de ello, actualmente en Antofagasta existen 22.000 Tns. de trigo europeo, más 40.000 Tns. del Convenio PL-480, expuestas a la contaminación por aves, roedores, insectos y otros factores peligrosamente nocivos para la salud.

Señor Presidente: Si la internación de trigo está provocando tan serías dudas de sanidad, el pueblo de UYUNI pregunta: "PARA QUE SE CONSTRUYERON ESTOS SILOS... QUE TIENEN EL COSTO DE INVERSION DE \$us. 3.000.000.- DE DOL ABES. 2" DOLARES ...

Ante este descuido de las autoridades de gobierno, solicitarnos respetuosamente su decisión y disposiciones efectivas que, conjugando los intereses de molineros y entidades involucradas, permitan el funcionamiento de estas instalaciones.

Finalmente Sr. Presidente, en mérito a los servicios prestados por UYUNI a la Patria y en nombre de los 20.000 habitantes de la región, reiteramos el pedido de atención a las siguientes obligaciones comprometidas:

FUENTES DE TRABAJO. CAMINO UYUNI - ORURO (Ley 1371).
MODERNIZACION DE LA MAESTRANZA FERROVIARIA
FUNCIONAMIENTO DE LOS SILOS DE ALMACENAMIENTO.

En la seguridad de recibir su favorable respuesta, saludamos a Ud. con las consideraciones de su alta investidura



Proponen diputados de varias nacion Ofensiva mundial contra la poi

COPENHAGUE



No. 45/94 nales tas par

REPUESTOS PARA HORNO ELECTRICO.CC

El Pliego de Especificaciones Técnicas y Administrates ser recabado de las oficinas de Asesoria Lega de la COruro) y/o en la oficina Gestoria de la ciudad de La Villazón Nrv. 1966), previo empoce de Bs. 30.
Las propuestas deberán presentarse en Asesoria Legistrates de la Villazón Nrv. 1966 y l



reprendo sido declarada desierta la Invitación No feterminación del Comité de Contratación Adminés I.M.V. se invita nuevamente a las firmas opresidustriales legalmente establecidas en el país, per ropuestas para la provisión de:

100 PIEZAS MANGAS FILTRANTES

100 PIEZAS MANGAS FILTRANTES DE TELON

cretario General la ONU visita China



SECRETARIA NACIONAL DE SALUD PROYECTO INTEGRADO DE SERVICIOS DE SALUD

CENTRO DE SALUD MATERNO "1ro. DE MAYO" CENTRO DE SALUD MATERNO Y SEDE DE DISTRITO "LOTES Y SERVICIOS"

El estilo de bacer negocios en Bolivia está cambiando Servicios Financieros ASERFIN pone a su disposición: ASERGIN ACENTE DE BOLSA S.A. Asesoría en la emisión y colocación de títulos valores a través del mercado de valores

FONDO COMUN DE VALORES ASERFIN GLOBAL

Un sistema de inversión para personas y empresas que descen optimizar su liquidez con la ventaja de poder depositar o retirar su dinero en cualquier momento, con el mayor rendimiento.

El fondo de mayor interés.

LEASING ASERGIN S.A.

Arrendamiento de maquinaria y equipos con opción a compra.

FACTORING ASERFIN S.A.

Brinda liquidez inmediata sobre sus cuentas por cobrar, mediante Facturas Cambiarias de compra - venta de bienes y/o servicios.

INGENIERIA FINANCIERA INTERNACIONAL S.A.

Finanzas empresariales, consultoría y asesoría de negocios en el campo bursátil.

CASA DE CAMBIOS EUROPA

Compra - venta de monedas extranjeras



ASERFIN

Líderes en tecnología financiera.

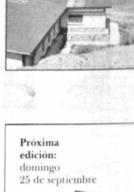
oubren gen sante del er de mama

colabora

nstrucción **Idáfrica**

En busca de "calidez y calidad"

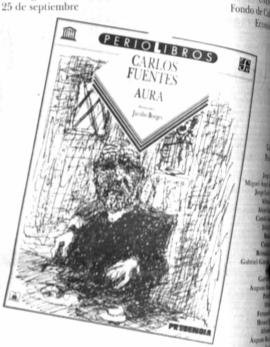
Gobierno proyecta democratizar el seguro de salud



* El Institut Nacional de Seguros de junto a las o elabora el proyecto de reforma. - La "universalizar servicio y que sectores con gremiales to

acceso.

PRESEN



Una novela que llegará a las escuelas de Iberoamérica

Disminuye el déficit comercial

Chile y Bolivia apuntan a un tratado de libre comercio





Marchistas de Oruro arribaron a la ciudad de El Alto



PRESENCIA del

jueves 15 de septiemb de 199

zobispo afirma que la pobreza ovoca convulsión social en el país

COCHABAMBA

ección

Clamó por diálogo, entendimiento y comprensión entre bolivianos



ce el Fiscal General

mara de Diputados debe legalizar signación de Fiscales de Distrito

No habrán despidos sino una reestructuración en el Ministerio Público, asegura Oscar Crespo Soliz.- Conclusiones sobre presuntos encubridores de García Meza serán reveladas el viernes.- La contaminación del Pilcomayo será investigada en Oruro y Potosí

las mayoria de los casos el periodo ha concluido, añadio.
CONTAMINACION DEL
PILCOMATO
El Fiscal General anunció
que las autoridades del Ministerfo Fublico de Potosi y Oruro
deberán investigar más a fondo
la contaminación del rio
Pilcomayo.

Pilcomayo.

SOBOCE se fue a Warnes con sus 7 millones de dólares

SANTA CRUZ, 14 (PRESENCIA).- La Sociedad Boliviana de Cemento (SOBOCE), que pretendia instalar una fabrica de molienda de clinker en el Parque Industrial de esta capital, terminó trasladando su proyecto a Warnes, a 33 kilómetros al Norte de Santa Cruz de la Sierra, donde definitivamente lo implementará en un plazo máximo de diez meses.

Así quedo confirmado esta manana en una ceremonia especial realizada en la Alcaldía Municipal de Warnes, en la que su alcalde Alfredo Moreno, con el apoyo de la Junta Municipal, entregó la autorización oficial que permitirá a SOBOCE instalar su planta en esa capital de provincia.

Moreno destacó la autorización como 'un logro más de Warnes para consolidarse como la principal región de actividad industrial del departamento, lo que le permite asegurar no sólo mayores ingresos a sus arcas municipales, sino también garantizar un mejor nivel de vida para sus 38.000 habitantes (en toda la provincia).

La instalación de la planta de clinker de SOBOCE en Warnes le permitirá a la provincia capiar una inversión de siete millones de dólares, estimada en la primera fase de diez meses por el presidente de la Sociedad, Samuel Doria Medina, además de generar 60 fuentes de empleos directos y alrededor de un millar de empleos indirectos.

Doria Medina aseguro además que sobocci cumplira estrictamente todas las normas de seguridad ambiental establecidas por normas vigentes en el pais, acatando las disposiciones emanadas de la autorización lograda del Foruntro y las exigencias de

El beneplàcito expresado por los municipes de Warnes contrastó sin embargo con el pesar manifestado esta mañana por el alcalde de Santa. Cruz de la Sierra, Percy Fernández, quien aseguró que la capital perdió una importante inversión y una actividad "por la que venia peleando desde hace más de 15 años, a través de proyectos que sólo representaron gastos sin retornos".

Fernández hacia alusión a los varios millones de dólares invertidos por la Corporación Regional de Desarrollo de Santa Cruz en gestiones anteriores, con miras a establecer en la capital una fábrica de cemento que asegurara el abastecimiento del producto, de alta demanda por la actividad intensa que presenta el sector de la construcción.

"Me alegro por Warnes.

presenta el sector de la cons-trucción.

"Me alegro por Warnes, porque ha sabido aprovechar una buena oportunidad. Pero lo lamento por Santa Cruz, que la ha perdido por una lamentable actitud de los con-ceiales (de ocosición) que tralamentable actitud de los con-cejales (de oposición) que tra-taron de pintar como corrup-ción el visto bueno dado ini-cialmente por mi autoridad a SOBOCE, para que funcione en la ciudad", comentó el al-

SOBOCE, para que funcione en la ciudad", comentó el alcalde cruceño.

SOBOCE había logrado
una autorización del gobierno que la habilitaba para instalar su planta en el Parque
Industrial. Pero al iniciar gestiones, tropezó con la oposición del Concejo Municipal
de la capital que vio en el
proyecto "una amenaza de
contaminación ambiental
para sus pobladores", aunque el transfondo del rechazo
fue más bien la pugna cada
vez más abierta que se presenta entre los opositores y
los seguidores del alcalde
Fernández.

En esta Sección

POTOSI

Buscan solucionar escasez de agua en Potosi

Pág. 2

BENI

Posible nuevo caso de fiebre hemorrágica en la

provincia Mamoré Pág. 2

SANTA CRUZ

Reunión interinstitucional para analizar el problema de la sequía, que se agudiza en varias provincias

Pág. 3

CHUQUISACA

FONPLATA aprobó crédito para mejorar el aeropuerto de Potosí

Pág. 4

ORURO

Oruro debe convertirse en una ciudad turística para preservar su carnaval

Pág. 5

ormalidad de AEROSUR asiona protestas



AAPOS busca solucionar escasez de agua

POTOSI, 14 (PRESENCIA).- Ante la emergencia por la escasez de agua, ae otra vez se vive en esta ciudad de más cien mil habitantes, en las últimas de las principales autoridades locales, junto a los ejecutivos de AAPOS, nere las principales autoridades locales, junto a los ejecutivos de AAPOS, estimatorio de otra conferencia de prensa para hacer conocer sobre la tilización de otra sugunas se con el servicio de este elemento vital. De las más de veinte lagunas con el servicio de este elemento vital. De las más de veinte lagunas con el servicio de agunas son de propiedad de COMIBOL. Be las más de veinte lagunas son de la Empresa de la Empresa de la Cerro el Potosi. Sin embargo, el estar virtualmente inactivo de rentro de roducción minera del legendario cerro, se ha optado por utilizar esas guas para el servicio de agua potable en la Villa Imperial.

En la rueda de prensa, el gerente general de la empresa AAPOS, ing. abserto Chávez. hizo conocer que por resolución del prefecto la laguna suberto Chávez. hizo conocer que por resolución del prefecto la laguna mentada "Chaloma" dependiente de COMIBOL, ser utilizada para amentada caudad de agua con destino al consumo dario de la población solución.

otosina. En realidad, se trata de la segunda laguna de COMIBOL que eventual-iente es utilizada por AAPOS para tratar de solucionar, aunque syunturalmente, el agudo problema de la escasez de agua en la Vilia upertal. La primera laguna de Lakuchaca fue utilizada en primer termo or AAPOS, luego de gestiones cumplidas ante autoridades de COMIBOL

Sacerdote potosino fue ordenado

AVISO

A los señores responsables de la campaña electoral de los partidos que conformaron el Acuerdo Patriótico (ADN-MIR), se les ruega pasar por las oficinas de PRESENCIA a objeto de arreglar sus cuentas pendientes por espacios

publicitarios utilizados hace un año.

Por terrenos para Normal En la provincia Mamoré

Pueblo de Tumichucua se halla en emergencia

Beni

Riberalta 14 (PRESENCIA).

Riberaita 14 (PRESENCIA).
Las autoridades de Tumientueua,
una población a 23 Km, de
Riberaita, se declararon en emergencia porque la Secretaría de
Educación no ha respondido poEducación no ha respondido poparte de los predios del celestrativa tuto lingúistico de Verano pasen
a poder de los probladores.
Erlin Moreno, vicepresidente
del Comité Civico, explicó que
con la creación de la Normal Bilingüe el gobierno pretende desalojar a los habitantes; por lo que
alojar a los habitantes; por lo que

Posible caso de fiebre hemorrágio

favorablemente al tratamiento que incluye a vaccina contra la fiebre hemorràgica argentina, informaron en el nosocomio.

Se trata de un trabajador de una estancia ganadera vecina a San Ramón, de aproximadamente 35 años. Cuya situación fue decido propio a consecuencia a su contra de la esperimenta de la enfermedado y No se indico la possible via de contagio, pero tampo-cos eo cultió la procupación porque este probable a létinez, donde se presentaron los anteriores enfermos, de ellos 7 fallecidos hasta ahora. El primer caso de este año apareció en marzo y se produjo en una estancia ecreciana a San Ramón.

El responsable del Programa Nacional Contra la Piebre Hemorràgica. Dr. Mario Villagra, enfaticó que se trata de una sospecha, pero admitión al paciente hospitulados peros de la pero de la paciente hospitulados peros de la desenva de la contra fue de la contra fue de la contra fue de la desenva de la fiebre hemorragia pero ahora y an o, se indico.

Otra fuente ligada a la Secretaría Regional de la fiebre hemorragia pero ahora y ano, se indico.

Salud reveló que el tramiento incluye la vacuna contra la fiebre hemorragia pero ahora y ano, se indico.

Un lagra sostuvo que las acciones para enfrentar el horde de seta enfermedad prosiguen satisfactoriamente, y pidió a los medios de comunicación y población cuidar la veracidad de los informes, que deben ser oficiales en este caso. Lo dip en referencia a la cantidad

Campesinos de la Amazonia se solidarizan con cocaleros

RIBERALTA. 14 (PRESEN-CIA).— Los campesinos de la mazionia expresaron su solidaridad con los cocaleros del país que están librando una dura y desigual batalla con el gobierno, en demianda de sua retivindicaciones sociales.

Tesede esta provincia se puede sentir el maltrato que están recisentir el



H. ALCALDIA MUNICIPAL DE SUCRE SUCRE-BOLIVIA

Telfs. 31061 - 31062

Casilla Correo 213

Fax (064) 20

Dando cumplimiento a la Resolución del Honorable Concejo Municipal de Sucre No. 64-94 de 23 de judio, latom Comuna invita a las personas interesadas a presentar propuestas en sobre cerson y terrado a Oficial la Administrativa de la cuidad de Sucre, hasta horas, 18.00 del día 20 del mes en curso, para intervenir en la adidad de 1.500 cuenos frescos de res en promedio, pudiendo de acuerdo a la producción mensual ser mayor o men. las siguientes condiciones:

- 1 La base de la oferta es de \$U\$ 17.- (Diecisiete dólares) la u
- 2.- Los interesados deben realizar previamente el empoce del 5% de Ley en el Tesoro Municipal
- El 21 de septiembre de este año se procederá a la apertura de sobres con interveno. Se adjudicará la mejor propuesta.
- El documento final de compra directa, deberá suscribirse hasta el 25 del mes en cu entregas, a partir del 10 de octubre de este año.
- 5.- Tratándose de cueros frescos el interesado debe recoger la producción en forma diaria hasta compadjudicado, previo depósito del importe correspondiente en el Tesoro Municipal de la ciudad de Ser
- Los proponentes del interior pueden dirigir sus ofertas a casilla de correo No. 213.

RELACIONES PUBLICAS HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE SUCRE

CEMEP

Oscar R. Oviedo Morales U. Católica Boliviana U. Complutense Madrid - España Clinica. Aprendizaje. Familia

Dr. Guillermo Suárez Tejada

MEDICO UROLOGO

ades y cirugía de riñones, veriga, próstata, eas. Problemas sexuales. Urología Infantil. ITÓRIO: Edif. Cline Monie Campero, 1er. Pi 1611. 326703 - domiscillo Telf. 78577 CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

UROLOGOS

CENTRO MEDICO LA PRENSA

PSICOLOGO

8 P. 3900222 Dr. Jorge Fernández He. 13:00 a 17:30 CEME7 Dr. David Maldonado Hs. 17:00 a 19:30 Ed Saenz Tel. 343379 Dr. Alex Gutlérnez Hs. 14:30 a 17:00 CEME7 B. 238452

Libried Massoniero ...

Il Servici J. 43837 ...

I Alex Challièrez Ph. 14,50 a 17,00 CEMEP ...

J. 200 Ed. 200 ...

J. 200 Ed.



SISTEMA COMPUTANZADO DE ARCHIVO DE DATOS, ENTREGA RIMEDURE.

ESE SAN PARLO, Au 15 de Julio 1279 144. OC. 1688179 144. Diss. 160022 P.B. Oficino 5 (Frente cire Morigi Campero) 78X 881-1, 20 880370 147.

CENTRO RADIOLOGICO

Walter Montealegre Parada MEDICO • RADIOLOGO

Consultorio: Av. 6 de agosto Nº 2577 Edif. las 2 Torres P.B. Of. Nº 2 Teif. 431911 B.M. 320844 -321636 Teif. Dom. 784462

LABORATORIOS

Dr. Rubén Tejada Andrade

Laboratorios de análisis clínico 'Roux'. Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.

DIRECCION Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz Nº 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque X-2º piso 01, 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco Tell. Lab. 324528 Telf. 321122 - Casilla 2665

ABOGADO

Dr. VICTOR PACHECO ARGUEDAS

ABOGADO CONSULTOR Experiencia profesional 40 años



LICITACION PUBLICA

1.- PUENTE "ORKA MAYU"
Invitación Pública: INF-F 004/94
Precio Oficial: \$US 108 724,11
2.- PUENTE "MOLINO MAYU"
Invitación Pública: INF-F 003/94
Precio Oficial: \$150,04,150,73

Invitación Pública: INF-F 003/94 Precio Oficial: \$US. 94.158.73 3.-PUENTE "FRUTAS MAYU" Invitación Pública: INF-F 006/94

4.- PUENTE "TUNAS MAYU"
scio Oficial:

4.- PUENTE "TUNAS MAYU" Precio Ofi

Invitación Pública: INF-F 005/94
Precio Oficial: \$US. 65.658,19
5.- PUENTE "EL SALTO"
Invitación Pública: INF-F 007/94
Precio Oficial: \$US. 127.514,54

Las Bases de Licitación y demás información inherenté a los proyectos, puede ser recogida d CAJA de CORDECH, previo depósito de Bs. 150.-Las propuestas serán recibidas en Oficinas de Asesoría Jurídica de CORDECH hasta horas día lunes 3 de octubre de 1994.

andiza la escasez de agua _{eunión} interinstitucional aliza problema de la sequía

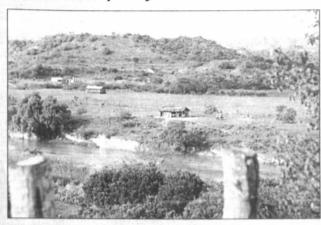


Maestros del norte cruceño ratifican marcha del viernes

SANTA CRUZ, 12 (PRESE

Actualidad departamental

Entre la seguía y la desidia



los recursos naturales. Si a esto sumamos la "pirateria" que se presenta aún en el
sector forestal permanentemente demunicado, como en el caso
del Parque Noel Kerngff, per sin
baración y lo irresponsabilidad
de los Industrias establecidas
en todo el departamento, especulmente las ublandas en los di
proximidades de los ríos y laquinas, donde son largados los de
sechos industriales, el panora
de

menzó en Santa Cruz reunión cional técnica de universidades

có además, como segundo punto central de análisis, la consideración del tema de acreditación establecido en la Ley de Reforma Educativa, aprobada por el Congreso Nactonal y homologada por el presidente Gonzalo Sánchez de Lozada.

Los asistentes consideración además, de manera global, la propuesta que tienen las diferentes universidades para la creación de nuevas carteras profesionales, tratando de concertar criterios, au nat esfuerzos y fijar una polifica central que permita equi-

Montero rechaza aumento en el cobro de peaje

SANTA CRUZ, 14 (PRE-SENCIA). La población de Montero, se encuentra muy precocupada por el reciente incremento en el cobro de peaje, correspondiente al tra-mo Warnes-Montero, en 4

Según su gerente general

La empresa Disoff genera ingresos para la Alcaldía



SANTA CRUZ, 14 (PRESENCIA). Frente a las dem lanzadas por el diputado de ADN, Guido Náyar, respeciertas anormalidades que la empresa Disoff -encarge ejecutar el trabajo de relevamiento de datos de la cestuviera cometiendo; el gerente general de esa com Marcelo Menacho, aseguro que además de haber ganapasos legales la licitación. La empresa a su cargo, está gentertes ingresos en favor del municipio cruceño. Expresó: "si bien las opiniones planteadas por el parlar fo, en un principio alectaron al municipio, hoy están perjuda la empresa, a tal punto que nos vemos obligados a aclara algunos aspectos de interés de la opinión publica "manife Sostuvo que Disoff, no es una empresa fantasma, ta expresaría Náyar, sino que constituye una entidad lega inscrita en todas las instituciones pertinentes. De ningui nera se trata de una empresa inpuesta por personeros

hal hecho de sangre revive ate sobre delincuencia juvenil



Según Comité Cívico

SENAC cometió "otro atentado" contra intereses de Chuquisaca

SUCRE, 14 (PRESENCIA).- El Servicio Naci netió "otro atentado" en contra de los intere a al haber traslado a Potosi unas 200 tonela

a "clandestina". sepresidente de la organización civica expresó la juisaqueño porque una vez más el SENAC ha ariño a esta región y que una conquista lograda didas de presión. como fueron las 200 toneladas

FONPLATA aprobó crédito para mejorar el aeropuerto de Potosí

SUCRE, 14 (PRESENCIA).— El Fondo Financiero para el Desarrollo de la Cuenca del Piata en su 76.
Reunión de Directorio Ejecutivo
aprobo la concesión de créditos para
mejorar el aeropuerto de Potosi. la
pavimentación de la carretera entre
Santa Cruz y Trinidad y el estudio
de factibilidad del camino K'ucho
Ingenio-Villazón.

enio-Villazón.

La información fue proporcioda a PRESENCIA a través de unrumento oficial del organismo
ernacional en el que se revelan
tos sobre la reunión que se efecen Asunción entre el 7 y 10 del

Piladelha y Marsical Estigarruna.
Para Piladelha y Marsical Estigarruna.
Para Directorio Ejecutivo determino para el financiamiento de las operaciones de comercio exterior "una tasa de interés anual equivalente a Libor para seis meses más 1.25"
La 77 Reunión de Directorio Ejecutivo se realizará en Santa Cruz entre el 22 y 24 de septiembre y no en Sucre que es la sede oficial de FONPIATA. De esta manera se confirma las denuncias del Connie vico que advirtió que esta control de la control de la control de de control de la control

Chuquisaca pide al FIDA no susp financiamiento para proyecto rura

SUCRE, 14 (PRESENCIA). Vartas institutiodisticas y populares de este departa spender el financiamiento de 4 millon secto "Chuquisaca Sur", que beneficiará (



CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA

INVITACION PUBLICA Nº 06/94

"CUBIERTA COLISEO ENTRE RIOS"

La Corporación Regional de Desarrollo de Tarija CODETAR, invita a las empresas constructoras legal-CODETAH, Invita a use simple and pais, a presentar propuestas mente establecidas en el país, a presentar propuestas para el "PROYECTO CUBIERTACOLISEO ENTRE RIOS", para el "PROYECTO CUBIERTACOLISEO ENTRE RIOS". ibicado en la Provincia O'Connor del Departan

Toda propuesta deberá sujetarse estrictamente al Pliego de Especificaciones Legales, Administrativas y Técnicas elaborado para el efecto, el mismo que podrá ser adquirido en la Sección Caja de CODETAR, Planta Baja de su Edificio Central, ubicado en la Av. Las Américas Esq. España, previo pago de la suma de Bs.100.

Las propuestas se recibirán en sobre cerrado y con el rótulo respectivo, en la Unidad Jurídica de CODETAR situada en Av. Las Américas Esq España (Edificio Central, segunda planta), ciudad de Tarija, hasta horas 18:00 del dia MIERCOLES 5 DE OCTUBRE DE 1994

cas teléfonos: 45148, 42739. La apertura de sobres se efectuará dentro de las 48 horas siguientes a la presentación de propuesta

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

CORPORACION DE DESARROLLO DE ORURO **FONDO DE DESARROLLO CAMPESINO** LICITACION PUBLICA No. 007/94

A CORPORACION REGIONAL DE DESARRO-LLO DE ORURO, con financiamiento del FONDO DE DESARROLLO CAMPESINO, invita a Empresas Constructoras legalmente establecidas a presentar ropuestas para la construcción de Obras de Infraestructura del siguiente proyecto:

CENTRO DE ACOPIO Y COMERCIALIZACION CHALLAPATA

- Localización Challapata, Provincia Avaroa, Depto. Oruro
- Código Proyecto: 0148/94
- Precio Oficial: \$us. 61.594.51.-Costo del Pliego Bs 200.

Las Bases de Licitación y demás información inherente a los Proyectos podrán adquirirse en las oficinas del Depto. Legal de CORDEOR y la presentación de Propuestas se recibirá hasta el día miércotes 5 de octubre de 1994 horas 18 00, en el mismo Departamento ubicado en la calle Potosí No. 5529

Oruro, 12 de septiembre de 1994

DEPARTAMENTO LEGAL DE CORDEOR

XEROBOL LTD., comunica al público en ge las FACTURAS Nos. 8046 y 8047 de la su

La Paz, 14 de Secte



EMPRESA METALURGICA

INVITACION PUBLIC No. 44/94

propuestas para la provisión de

TUBERIA DE COBRE ELECTROLIN

El Pliego de Especificaciones Técnicas y Ad ser recabado de las oficinas de Asesoria Legal de la (Oruro) y/o en la oficina Cestoria de la ciudad de la Villazón Nro. 1966), previo empoce de Bs. 30.

mpresa Metalurgica Vinto (Oruro) y/u oficinas asta horas 17:00 del día 4 de octubre 1994, b

MUTUAL DEL PUEBLO y PRESENCIA MU TEAN UNA HERMOSA VIVIENDA

Abra su libreta de ahorro; incremente sus ahorros o realice depósitos a plazo fijo en la MUTUAL DEL PUEBLO... y exija su cupón.



Reúna 10 boletos que se publican en PRESENCIA y canjéelos por un cupón numerad en nuestras oficinas e la ciudad de La Paz y El Al

Av. 6 de marzo 333 Entre calles 2 y 3 Ceja El Alto Teléfono: 811080

y erf La Paz. Bolivia, jueves 15 de septiembre de 199

Jalla-E

Estudiantes de literatura y jóvenes creadores se reunirán en La Paz

El autor de "La invención de Morel"

Los primeros 80 años de Bioy Casares



BUENOS AIRES, Sep

por novelas como "La Invención de Morel", "Plan de evasión", "El sueño de los o héroes" y Dormir al sol", y a algunos de sus cuentos como los que publicó en "El lado de la sombra".

Marginado por un sector de la critica que los considera un escritor aristocrata, alejado de lo popular. Bioy estuvo siempre un poco a la sombra de su gran amigo Jorge Luis Biorges con quien escribió "Seis problemas para Isidro Paredi".

Sin embargo, para los estudiosos de su obra, Bioy es uno de los mejores escritores del país y el mejor novelista vivo, un fenómeno que fue destacado por la prensa especialiada en los últimos dias a raiz de su 80 aniversario hoy 15 de septiembre "Por lo general, cuando une está por cumpit 80

dias a raiz de su 80 aniversario hoy 15 de septiembre
Por lo general, cuando
uno está por cumplir 80
años, los demás creen que
con el se debe hablar la
muerte. Yo aceptaría vivir
100 años más sin ver las
condiciones. Estoy a la escontrato*, aclara Bioy al

Exposición de dibujos

Fernando Ugalde en Arte Unico



Asistirá Jesús Urzagasti de Bolivia

III Encuentro de Poetas en Bogotá

BOGOTÁ, SEP (PL).- El III
Encuentro de Poetas Hispanoamericanos reuntrá en la
capital colombiana a unos 50
cultores de la poesía en 13
países, quienes leerán sus
obras en 13 ascenarios y participarán en debates y otras
actividades.

Según informaron los organizadores a Prensa Latina,
el encuentro será del 21 al 28
de este mes y, además de una
veintena de poetas locales,
participarán Daniel Freidemberg, José Luis Mangieri, Rodolfo Alonso, Daniel Samoilovich y Daniel Chirom, de Argentina.

También estarán Luis Ma-

La Biblioteca del Instituto Goethe

Libros bolivianos en la Feria de Frankfurt Pág. 2

Pág. 2

"Rafo", homenaje del teatro al teatrista

En memoria de Elizardo Pérez

Pág. 3

Pág. 3

del Festival

EL CUARTO DE VERONICA.- Obra de lra Levin que se presenta n el Municipal a las 19:30, bajo la dirección de Ninón Dávalos. Se ueda en cartelera hasta el 18 del presente mes.

NUESTRO MEDIO AMBIENTE EN PELIGRO.- Es el nombre del lo de conferencias que se desarrollarán hasta el 16 en el Museo cional de Etnografia y Folklore (Calle Ingavi N# 916)

BLACK JACK EN EQUINOCCIO.- Banda de rock liderizada por Pepe Eguino, que actuará hoy, mañana y el sábado en Equinoccio (Belisario Salinas 380)

LA GUERRA Y SUS CONSECUENCIAS. Concluye la segunda parte de este ciclo de películas organizado por el Goethe. Hoy a las 19:00 se exhibe "La paz de Peppermint" (Avenida 6 de agosto 2118) Ingreso libre.

CHARLAS EN VITAL. Hoy a las 19:00, el Centro Vital presen-tará las siguientes charlas "El gran milagro espiritual" y "El

MUESTRA DE FERNANDO UGALDE. En Arte Unico o quina Clavijo), se inaugurará hoy una exposición de Ferna alde, misma que permanecerá abierta hasta el 28 del pres s. La muestra incluye 40 dibujos.

FILEMON QUISPE EN CONCIERTO. Unica presentación, este rnes 16, del compositor nacional Filemón Quispe. Será en el salón desta Sanginés de la Casa de la Cultura a las 19:00.

MUESTRA ARTESANAL. - En el salón "Vicente Juariste Egu viene exponiendo trabajos de la Fundación "Pro Vida".

PINTORES BOLIVIANOS CONTEMPORANEOS.- Título del li-bro de Armando Soriano Badani, que se presentará mañana a las 18-30 en el auditorio de la Fundación "Ultima Hora" (Camachjo № 1372).

ARQUITECTURA EN TIERRA.- Haata el viernes, por Canal 13 se exhiben las ponencias de destacados arquitectos y profesio-es latinoamericanos y bolivianos, expuestas en el seminario ve "Arquitectura en tierra" realizado del 15 al 19 de agosto. El grama se emite a las 2136.

PESTIVAL POLKLORICO "CUMORAH". Para el próximo sába la Asociación de Estudiantes Santos de los Últimos Días anito un Festival folklórico, bastante heterogéneo en su conteni Este se desarrollará a las 14:30 en el Teatro al aire libre.

ANDROMEDA.- Exposición de óleos y acudrómeda (Ed. Banta Teresa PB, Av. Arce).

DIBUJOS DE RUDY AYOROA.- Talpinquiri. 1378, ofrece la muestra de Rudy Ayoroa, un ari años dedicados al dibujo y la pintura.

SALON DE LA CARRERA DE ARTES.- En la Casa de la Cultura, salones Maria Esther Ballivián y Arturo Borda, se presenta el IV Salón anual de la Facultad de Arquitectura y Artes de la UMSA.

UYUNI EN FOTOS.- Esta muestra se presenta en la Casa de la ltura. Las fotografias pertenecen a Filtzon Quitiônez.

NUESTROS BOSQUES NUESTRA HERENCIA. Se presenta en El Alto, la exhibiteción Latinoamericaman "Nuestros bosques Nuestra herencia", coordinada por el MNIN en Boldvia. Permanecerá hasta el 30 de septiembre en el local de las Juntas vecinades de la Zona 16 de julio ubicado en AV Juan Pablo II NV 2853

ARTE RUPESTRE. El Misseo Nacional de Arte (Comer-Socabaya) ofrece la muestra Arte rupestre-Patrimonio muni con el auspeio de la Sociedad de Investigación del Arte rupest Bolivia y otras cutidades.

ARTISTAS BOLIVIANOS EN FRANCIA.- La Alianza Frances rnando Guachalla № 399), ofrece una muestra que agrupa a ce artistas bolivianos que residen en Francia.

DIBUJOS Y PINTURAS.- En el Salón Cecilio Guzmán de Rojas (Calle Colón) se presenta la exposición de la artista Silvia rialoza con el auspicio de la Ofictalía Mayor de Cultura, la Carrera e Artes de la UMSA y la Asociación Pro-Arte.

CURSO DE BIBLIA.- Continúa un curso de Biblia organizado por el CEPROLAI en el colegio Santa Ana (Loayza 482). De 19:00 a 21.00. Informes al telégiono 783082.

168 películas para la 42 edición de San Sebastián Destaca además en esta sección la presencia de la cinematografía independiente de Estados Unidos, junto a autores ingleses consagrados. Esta oferta se completará con dos películas fuera de concurso. 'The shadow' (La sombra), del norteamericano Russel Mulcahy, en la jornada inaugural, y la cinta muda de 1929 recuperada por la Cinemateca Francesa 'La femme et le pantin' (La mujer y el pelele) que, con acompañamiento de música en directo, cerrará la muestra.

SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN
EFe

Un total de 168 películas se proyectarán en todas las secciones que integran la 42 edición del Festival Internacional de Cine de San Sebastián, que se inicia hoy en la capital donostiarra y concluirá el próximo dia 24.

De ese total, 16 cintas de 12 países concursarán en la sección oficial del certamen por la 'Concha de Oro'. Entre ellas, figuran tres españolas: 'Todo es mentira', de Alvaro Fernández Armero; 'Días contados', del imanol Uribe, y'El detective y la muerte'. de Gonzalo Suárez.

Actores y directores famosos ya confirmaron su presenciaen la muestra, entre ellos los estadounidense Lana Turner que recibirá el "Premio Donostia". Mickey Rooney, William Hurt y Oliver Stone: los británicos Christopher Lee y Terence Stamp; el portugués Joaquím Almeida y la italiana Greta Scaechi.

La presencia de filmes de China, Corea, India y de la república independiente de Kazajstan en esta sección 'demuestra el afán del certamen de ofrecer una muestra que con jugue variedad y riesgo', dijo al presentar el festival su director. Manuel Pérez Estremera, a principios de este

Tel. 323333 Matinee Hs. 15:30. Tand Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 CUIDADO BEBE SUELTO y corto Mr. Bean se presenta

MONJE CAMPERO Tel. 323333

6 DE AGOSTO Matinée Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00: Noche Hs. 21:30: MI PAPA ES UN HEROE (mayores 14 años) y El Mundo al Instan-

16 DE JULIO Tel. 377099 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: ME LAS VAS A PAGAR PAPA.

SCALA
Tel. 323535
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs.
19:00 y Noche Hs. 21:45: LA
CASA DE LOS ESPIRITUS (marores 14 años).

UNIVERSO
Tel. 342660
Matinée Hs. 15:30 y Tanda
Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:15:
EL CUERVO (mayores 14 años)
y El Mundo al Instante.

CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346

Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30: EL COCINERO, EL ADRON, SU MUJER Y SU MANTE y El Mundo al Instante

Libros bolivianos en la Feria de

El señor Werner Guttentag, de la editorial Los Amigos del Libro, esta-rá presente en la mundial-mente famosa Feria del Libro de Frankfurt, Alema-nia, atendiendo el stand de Bolivia.

Frankfurt

LA PAZ
Tel. 325533
Mainée Hs. 15:45 Tanda Hs.
19:30 y Noche Hs. 21:30: LA
LISTA DE SHINDLER (mayores
14 años).

Matinée Hs. 14:45 y Tanda Hs. 18:45: DELINCUENTE y EL EMBUSTERO.

La familia debe ser reconocida y promovida, como "el núcleo natural y fundamental de la sociedad". (Declaración Universal de los Derechos Humanos,

"Nada es para siempre", la mejor Llama de Plata

SANTA CRUZ, (PRESEN SANTA CRUZ, (PRESEN-CIA).- El filme "Nada es para siempre", dirigida por Robert Redford, resultó ser este año la mejor película según la premiación realizada en el Fes-tival Cinematográfico "Llama de Plata". El mismo, que ante-riormente tuvo como sede La Paz y Cochabamba, se desa-rrolló en nuestra ciudad la se-gunda semana de agosto bajo el patrocinio de la Organiza-ción Católica Internacional del Cine (OCIC-Santa Cruz) y la Comisión de Comunicación Social del Episcopado de Boliomision de Comunicación ocial del Episcopado de Boli

Social del Episcopado de Bolivia.

La película, distribuída por la empresa Manfer y exhibida en el Cine René Moreno, logró esa ubicación luego de competir con otros seis filmes que habian sido seleccionados en el Festival. entre ellos Perfume de Mujer, Chaplin, La Mansión Howard. Drácula de Bram Stoker, Un mundo pefecto, y Maridos y Esposas.

El padre Hugo Ara, presidente de OCIC-América Latina, destacó el trabajo realizado por el Jurado calificador en Santa Cruz que tuvo a su cargo la elección de la película ganadora. Por su parte, la sala René Moreno y su gerente Oscar Echazú, recibió anoche un galardón en un acto especial celebrado, en el Arzobiscado de

u, recibió anoche un ga-en un acto especial ce-o en el Arzobispado de Cruz.

teorato en el Arzonispado de Santa Cruz.

"Nada es para siempre" está basada en una novela de Normal MacLean, y cuenta la historia de dos hermanos y de su padre, este último ministro rejigioso. Detrás de ellos y en puena parte como razón de ser e sus existencias, fluye el río le aguas pausadas, verdadero rinculo afectivo entre estos tres eres que no aprendieron, uando había que hacerlo, a nanifestar lo que sienten. El padre Ara relievé no sólo

La Biblioteca del Goethe, una de las más accesibles de La Paz

La Biblioteca del Goethe-ubicada en el mismo Instituto-es sin lugar a dudas una de las más accesibles de La Paz. Por ejemplo, si Ud. se anima a requerir sus servicios, necesita de identidad y llenar una suer-te de tarjetas personales con sus datos. Luego, y sin mayo-res reparos, estará al frente de una variedad de libros, discos, cassettes, diapositivas, videos y revistas.

cassettes. diapositivas, viacos y revistas.

Esta Biblioteca, que se encuentra en el segundo piso del Goethe, divide su contenido en las siguientes secciones: la parte de discos, integrada por más de 450 placas en su mayoría de música clásica. Maestros de la talla de Albert, Artosti, Bach, Barbella, Berlioz, Haydn, Mahler, Mozart figuran en el catálogo junto a discos de música popular andina, sin dejar de lado el jazz y la música pop alemana. Cerca a ella, se ubica la de cassettes. Otro catálogo sobre dicho sistema muestra la existencia de una amplia gama de música clásica, antologias, varias grabaciones de discos hablados referentes a literatura. A este grupo se suman cassettes con música para niños, un apartado especial para algunos compacs y diapositivas, en su mayoría vinculadas al arte y a Alemania.

La videoteca, que ofrece también los servicios de una pequeña salita donde se pueden y el por la consecuencia de su con la consecuencia, sobre peliculas, revistas culturales, videos con información sobre psicologia; podagos; foklore per con la formación sobre psicologia; predagos; foklore de la contra de l



revistas y periodres archies.

La Biblioteca, es bastante heterogénea en su contenido. En ella se ubican obras tanto en español como en aleman referidas a diferentes áreas mayoremente de a las Artes y Literatura. En la ultima, por ejemplo, figuran bellisimas enciclopedias actualizadas, obras de Allende. Goethe. Grass. Ludwing Greve. Juan Goytisolo, Theodor Fontane, entre otros. De acuerdo a datos proporcionados por lídiko Arratia, directora de la Bibliocentre seros. De acuerdo a da-tos proporcionados por lídiko Arratia, directora de la Biblio-teca, en los ultimos años ha receido el número de libros ofre-cidos a 7.500, y cada año se incrementa en función tam-bién a las solicitudes de los lectores.

CRUCIGRAMA DE HOY

m Cines m

MONUMENTAL ROBY Tel. 362135 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:45 y Noche Hrs. 20:45: TRES NINJAS CONTRAATA-CAN.

Funciones continuadas des-de horas 14:30: LOCADEMIA DE POLICIAS MISION MOSCU y DEMOLEDOR.

MIRAFLORES Tel. 353842

Matinéé Hs. 14:45 y Tanda Hrs. 18:30 VIVEN y EL PEQUE-ÑO TRAVIESO II.

Programa continuado desde Hs. 14:30: PHONIX NINJA - KID EL CAMPEON - EL RETORNO DE BRUCE LEE.

LIBERTAD El Alto

Por Luis Campos







Un día como hoy en la cultura nacional IPRESA DE CORREOS DE BOLIVIA

sde septiembre



campanas/ balbuciendo en el guerreras / [Cañotol, y encor-las alegres del surazo/ se pierde describe el poeta cruceño Raúl en un dia como hoy de 1854 en al oriental. Habia nascido en un Santa Cruz de la Sierra allà por Jose Manuel Baca. allpartinachi luchando con sus crute de la nacente Bolivia, en el sus versos dice:



^{afo"}, el homenaje teatro al teatrista





Premio para investigador en Bolivia

EI Dr. Ignacio Rodriguez Iturbe, ortundo de Venezuela pero residente en Bolivia, fue galarrecto en el Bolivia, fue galarrecto donado con el Premio México de Clencia y Tecnologia 1994. Dicho premio le fue entregado ne ceremonia espectal realizada el lunes en la Residencia de la República de México, Enrique Martinezona de Los Pinos, por el Empublica de México, el artayes del Consejo Consultivo de Ciencia y Tecnologia, enfirega distinciones como un reconcimento a las labores científicas y tecnologia, enfirega distinciones como un reconcimento a las labores científicas y tecnologias rendicas y Portugal. España y Portugal.

Asamblea mundial de Unda y Ocic

Mañana se inicia en Praga (República Checa) la Asamblea mundial de las organizaciones católicas para el cine y el audiovisual (OCIC) y para la radio y la televisión (UNDA).

Durante ocho días, los representantes de las oficinas locales de los cinco continentes, reflexionarán en torno a la dignidad humana en la cultura de los medios, tema central de este encuentro de comunicadores católicos.

Dos bolivianos asistirán a la Asamblea como directivos de

encuentro de comunicadores católicos.

Dos bolivianos asistirán a la Asamblea como directivos de las organizaciones a nivel latinoamericano: Hugo Ara y Romald Grebe, presidente de COIC-AL y vicepresidente de UNDA AL respectivamente, ambos elegidos en asamblea continental realizada a principios de año en Santa Cruz de la Sierra.

Se trata de la primera Asamblea que se organiza en un país ex-comunista y, según los responsables, aspira a ser una reunión dirigida de modo especial a las personas del Este del



Videos sobre medio ambiente

El Instituto Goethe será escenario de la proyección de un ciclo de videos y de conferencias sobre
los pueblos originarios y el medio ambiente.

A partir del lunes próximo y durante cuatro
dias-en horario de las 19-00- se desarrollará esta
actividad que, para las conferencias, tiene el auspicio de la empresa de Correos de Bolivia (ECOBOL) y la Asociación Boliviana Pro-Defensa de la
Naturaleza PRODENA).

LOS VIDEOS
El lunes 19-se proyectarán: "El Chaco boliviano
y las etilas (18) y "Emias del oriente boliviano
y las etilas (18) y "Emias del oriente boliviano
y las etilas (18) y "Emias del oriente boliviano
y las etilas (18) y "Emias del oriente boliviano
y las etilas (18) y "Emias del oriente boliviano
y las etilas (18) y "Emias de la marcha" (18).
Todos estos trabajos corresponde a la serie
Todos estos trabajos corresponde a la serie
Todos estos trabajos corresponde a la serie
por el National Geographic, "La tierra de los bosques saqueados" (30).

El inismo martes, se verá el trabajo realizado
por el National Geographic, "La tierra de los bosques saqueados" (30).

El jueves 22 serie actibilido el video "Los espíritus del bosque" (85), historia sobre los machiguengas de Manú de la selva peruna. La producción corresponde a Cross-Point y la dirección es
del sascony Extenccias

L'Arboles de holivia" se titula la conferencia que
discribir con la miercoles 21, a las 19-00. Raúl Lara,
inigentero especializado en geobotanica y taxono-

En el aniversario de su muerte

de Elizardo Pérez



La mujer y el cine

MAR DEL PLATA

Hamlet sanguinario



Casa Natal de Elizardo Pérez en Sorato-Ayata, Provincia Muñecas del Departamento de La Paz Fotos José Luis Alcázar Montaño,

Aportes para una biografía

Giuseppe Rossi

Recordândose el catorce aniversario de la muerte del Prof. Elizardo Pérez. fundador de la Escuela Ayiliu de Warisata y de los Núcleos Escolares Campesinos en Bolivia y Latinoamérica, pensamos rendir nuestro homenaje al "Precursor de la liberación del Indio", publicando el documento oficial del Bautismo, sacado del libro parroquial de Ayata y la foto de su casa natale ma SORATO-AYATA, capital de la Segunda Sección de la Provincia Muñecas del Departamento de La Paz.

Anteriormente habiamos hecho notar y mencionamos las dos redacciones del documento transcrito en copia legalizada de los años 1955 y 1959 por los ecónomos parroquiales Encinas y Monroy, donde se encontraban discordancias insalvables de las fechas y recomendabamos confrontar definitivamente el Libro original.

Tuvimos suerte y merece relatar nuestro viaje y nuestra llegada, auténtica romería, a la cuna natal el Prof. Pérez.

Los antecedentes de la preciosa e insustituible colaboración de Don Calos Alberto Pérez Camacho, hijo primogénito del benemérito Don Elizardo los anotamos anteriormente: como nos proporcionó precioso datos del lugar, SORATO, donde nació con sus circo hermanos. Candelaria, Arturo-Héctor y Nestor imellizos), Elizardoy Raúl (uno de los mellizos), Elizardoy Raúl (uno de los mellizos), encondense mentes de cumpir un año de edad), en el obvidado viliorrio de la Provincia Muñecas, cuma de varias personalidades, ciándose entre ellas al flustrismo seños Chore. No hay camino carreter ellas al flustrismo seños Chore. No hay camino carreter ellas al flustrismo seños de como como como de la Dirección Nacional de las Secuelas de Cristo, José Lusa Alcázar Montaño, quien se encargo además de las fotos y el video. Conexiló con el dia de la Bandera. 17 de agosto y fue improvisada una hora civica, a falla del maestro de improvisada una hora civica, a falla del maestro de improvisada una hora civica, a falla del maestro de consumarios. Al dia siguiente nos hicimos presenicas en la casa del custudio de la figesta y al mismo tiempo Alca

de los años 1891-1892, página 195, partida 154. Al margen esta anotación: Noia de foja 154, Elizardo Pérez (español): "En la Iglesia parroquial de Ayata a dies de diciembre del año noventa y dos, yo el Cura interino bauticé solemnemente según rito a Elizardo de un mes y cuatro dies, higo legitimo de Elizardo de un mes y cuatro dies, higo legitimo de Lidardo de La Paz. Fueron Padrinos Don Octavio Lugiones y su esposa Maria Monroy y, les adverti el parentesco que contrajeron: Certifico Juan Manuel Flores".

Nos permitimos algún comentario al documento. Sobre el término -español-, evidentemente la señalación sereflere a su condición de no pertenecer a la raza nativa. Por indicar la fecha del diez de diciembre y un mes y cuatro dias se puede fijar exactamente el 6 de noviembre el dia del nacimiento. La partida del bautismo del Prof. Elizardo resulta ahora en la ultima página y es suelta. Oplad no se pierda. Se deberian tomar medidas que precautelan su conservación.

TESTIMONIOS

Quisimos también contactarnos con los más ancieros estudadanos de Avata para conocer otros datos.

doña ulala







Instituci_{on}



justo y franco



fulmine







Dos de los integrantes de la Orquesta de la Comunidad Europea conversan con Bernd Reinell y su esposa Susana, durante el cóctel ofrecido el pasado sábado en el hotel Radisson.



picapiedra







FEDERAL XV CONGRESSO INTERNACIO XV INTERNATIONAL CONGRESS OF PENALLER

SALIDAS

servicios

relevanta de urgenefa

PRESENCIA, Tols. 372340-44.
DIRECCION NAL. DE INVESTIGA-CION, Tol. 356124.
ESTACION CENTRAL, Tol. 373068-60BUSCAMOVIL, Central Maestra Tol.

Fet 1994894
Alención las 24 horas del día.
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233;
RETEN DE EMERGENCIA. Tels
3/5/269 y 371239;
COTEL Reclamos Tel. 113 INFORMACOMES Tel. 10/; SENORITA HORA Tel.
117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR,
Tel. 356700. Inserior Tel 101; INFORMES,

350211 SPITAL DE CLINICAS, Materni-

SALIDAS

Sale 14:30

VUELOS RG881 DIARIO

BANTA CRUZ a 15:40 Sale 16:10 SAO PAULO a 19:55 Sale 20:45

O DE JANEIRO

La Paz 314040

dad Tel 376472
TRANSITO, Tel. 371224 y 371220
ASISTERICIA PUBLICA. Tel. 118
371233
MATERNIDAD Tel. 314414
NEUROCIPIUGIA, Tel.320728
PENSIONADO, Tel. 322823
BOLIVIAN POWER Co. Lida.
RECLAMOS, Tel. 324327

BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119 HOSPITAL DE CLÍNICAS CENTRAL

Tel. 376472 ATENCION DE CENTRAL TEL. 376472 ATENCION DE PARTO DOMICILIA-RIO, Tel. 360700.
RADIO PATRULLA, Tel. 110.
RADIO PATRULLA, Tel. 110.
RADION, Tel. 810122
SAMAPA, Tel. 211222.
AT. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

VUELOS RG880 DIARIO

RIO DE JANEII

SAO PAULO lega 09:00 Sale 09:50 SANTA CRUZ lega 11:40 Sale 12:11

Sucre 21144 - 23

Farmaelas curuf eb

ZONA CENTRAL -AMERICA Almirante Grau 115 UNION c. Yungas 936 FABIOLA c. Sucre esq. Pichincha MANET Av. Perù 213 BOL PVIANA c. Picasio 351370 ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO. 341764 VIRGEN DEL PILAR Pza. Avaroa dif. Topater 324298 361358

> 320705 342865

322810 375424

231309

783734

799318 793299

AeroSur

VIRGEN DEL PILAR PZA. Avaroa Edit. Topater VORAL C. Jaimes Freyre 2090 HAVBAR Cañada Strongest 1457 ZONA MIRAFLORES.
REGINA AV. Salvedra 2002 VIRGEN MORENA AV. Sillimani 1917 PUERTO RIDO C. Puerto Riso 1485 LAZARO AV. de las Américas esq. Monseñor Antezana 219 ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO.- LA ESTRELLA C. TIto Yupanqui 1124 - V. Copacabana PATRICIA AV. Cludad del Niño, Pampahasi

Pampahasi ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA.-EMMANUEL Av. Buenos Aires 1111 EL BUEN PASTOR c. José M. Asín 258

Asin 258
RODRIGUEZ C. Rodriguez 348
APOSTOL SANTIAGO C. Max Paredes 784
ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES.
BEJARANO Av. 14 de Septiembre

ZONA CALACOTO. ACHUMANI E IRPAVI.-FARMACIA 21, Av. 21 No. 8179

Calacoto
CALACOTO Av. Ballivián 270
SAN ALBERTO Av.G.García
entre c. 14 y 15 AChumani
FLEMING c. Villegas 6893 Irpavi

El l'empo (boletin mateorologico)

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobiia	20.0	
Riberalta	21.0	
Rurrenabaque	21.0	53.0
Trinidad	22.0	
S.I. de Velasco	22.0	
Santa Cruz	18.0	
Cochabamba	10.0	TRZ
Sucre Camiri	8.0	0.2
Potosi	19.0	
Charaña	5.0	
Oruro	1.0	
Puerto Suárez	22.0	
Tarija	11.0	1.8
Yaculba	15.0	1.0
La Paz		
Zona Central	5.0	8.0
El Alto	16.0	4.0

PRONOSTICO PARA HOY

CIUDAD DE LA PAZ.-Pr peramente inestable por la tarde, con chubascos pria alimente en el sector de la Cordillera, vientos débie oderados del OESTE, poco cambio de temperatur ALTIPLANO, CORDILLERA Y VALLES. Pres

in cielo nuboso con vientos debries a manural ROESTE, poco cambio de temperaturas. **LLANOS ORIENTALES Y BEN NORTE. P an cielo nuboso, con chubascos de lluvia aislad arde, vientos moderados del NORTE y temper

CIUDAD EL ALTO Informaciones
Tel. 367275 - 3677
Empresas de Trans
interdepartamenta
internacional de pasi

19 30 20 00, 20:30 218
A Cochabamba: 1008 bit 10 8 8 5, 9 00, 130. 20:30 21:00 8 45 9 00; 130. 20:30 21:00 8 45 9 00; 130. 20:30 21:00 8 45 9 00; 1300. 20:20 30, 21:00 A Sucrez todos los dist. 18 30; 20:15; 20:30. A Monteror: todos los dist. 18 30; 20:15; 20:30. A Trinidad: todos los dist. 20:15; 20:30. A Trinidad: todos los dist. 4 A Arica: martes y winst 1 A Tracnat; domingo y join 6:30.

A Trinidad: to...
A Arica: martes y ve
A Tacna: domingos y lai
6:30.
A Liallagua: todos los di
19:00.

ransporte Korilazo ransporte Aroma uliman Nobleza uliman Avaroa ransporte Copacab uliman Bolivia

LLOYD AEREO BOLIVIANO SAN

Santa Cruz Cochabamba 349333 - 349337 25137 - 21947

LLEGA SALIDAS VLO. 901 PANAMA VLO. 967 SANTA CR VLO. 880 SANTA CRUZ LOYD AFRED BOLIVIANO S.A.M. INFORMES ADICIONALES A LO

DAS	SALIDAS	LLEGADAS		
Hrs. 06:00 Hrs. 06:00 Hrs. 08:30 Hrs. 06:50 Hrs. 13:10 Hrs. 15:40 Hrs. 18:05 Hrs. 18:05 Hrs. 18:05 Hrs. 18:35	ORIGEN LA PAZ (LPE) PROJEKS BESING SIÑA SIABA ULIM WELL TERRIT COCUMARIANA 120 HZ 100 HZ 100 HZ 100 HZ TERRIT COCUMARIANA 120 HZ 100 HZ TERRIT COCUMARIANA 120 HZ 100 HZ TERRIT COCUMARIANA 120 HZ 100 HZ TERRIT COCUMARIA 120 HZ TERRIT COCU	DESTINO: LA PAZ (LPS)		
Hrs. 18:35 Hrs. 19:10 TELEFONOS:	CORRIGOS DE PRECUENCIA 2 MARTIS 3 MARTIS 4 ARVIS 5 VIENNES 5 VIENNES 6 SARACO 7 DOMNICO 10 PER Ro. 16 de Julio 1607 Carbonista	COCHAMURA 19-85 112 TRANCAD 05-20 807 TRANCAD 18-50 807 TRANCAD 18-50 809 PURRID SILVARZ 18-55 122 PUTOS 11-05 000 PURRID SILVARZ 19-65 112 American 21-205 for 32-50 for 23-235 for 200 Creg Calls Fig. As 10-20 for 23-235 for 200 Creg Calls Calls Fig. As 10-20		

CLanChile LA PAZ



00 cumplirá n de 48 horas

Adicional a su plan operativo

CODETAR invertirá este año un millón de dólares más

TARIJA. 14 (PRESENCIA).- La Corporación de Desarrollo de l' DETAK) adicionalmente a su Plan Operativo presupuestado pe-sente año, invertir a más de un millón de dólares en obras de desa

que se construyó y asfattó, en base a un proyecto de celebre a la construcción de un sistema de alcantaria población de Tomattas, a unos 5 kiúmetros al sura comectar al sistema en el puente San Martín. Se successión de 130 mil dólares alcanterias por en la presenta de la construcción muy elevada, tante por en un biene una inversión muy elevada, tante por estra en alcanteria del Guadal-cias en que se extra esta aconsumo humano en la e esta ciudad y Tomattias, an 400 mil dólares en el recrecimiento del embalse ograr acumular mayor cantidad de agua en el lajo ola ejecución de un proyecto de capuación del esta ciudad desde esta parte, con una inversión del colares. Además, informo de la construcción de dos lodares. Además, informo de la construcción de dos

CODETAR entregó proyectos de desarrollo en Padcaya



Oruro debe convertirse en ciudad turística para preservar Carnaval

Preservar Carnaval

ORURO, 14 (PRESENCIA).

ORURO, 14 (PRESENCIA).

ORURO, 14 (PRESENCIA).

ORURO debe ser una ciudad turistica para preservar el Carnaval y

todas las expresiones folcióricas y

culturales, y para ello se debe definir la ruta del folciore que servirá

simultáneamente a la actividad comercial y artesanal nacional e internacional, según conclusión

aprobada en un seminario taller de

análisis socio-cultural. Secundado por

la Oficialia Mayor de Cultura de la

Adadia Municipal. Universidad a

l'ecnica de Oruro, Asociación de

Conjuntos Folcióricos y otras instucciones vinculadas a la organización del Carnaval de Oruro, ex
pressión vernacular que año tras

año se repite con la presentación

de la Entrada de sábado y domingo

de carnaval.

Tor ello se propone el desarro
For ello se propone el desarro
For ello se propone el desarro-

Comensales suspenden intervención al edificio de la UTO

RURO, 14 (PRESENCIA).- La intervención al edificio central de la Universidad Técnica de Oruro (UTO) que realizaban casi un centenar de comensales, fue suspendida ayer. Declararon un cuarto intermedio en la protesta para que la solicitud de incremento del presupuesto para la alimentación sea considerada por el Consejo Universitario.

La suspensión de la medida posibilitó hoy, el libre acceso a Jas principales oficinas de la administración universitaria, después de tres dias de suspensión de actividades forzadas, "por la actitud intransigente de los comensales", según opinión de las autoridades de la UTO.

principales olicinas de la metrividades forzadas. Por la accunitransigente de los comensales", según opinión de las autoridades de la UTO.

Los comensales reclaman el 33.3 por ciento de incremento del presupuesto de alimentación y que se congele en Bs 15 el valor de la tarjeta para beneficiarse con las becas-comedor, pedido que fue rechazado por el rectorado, en vista de existir una resolución del Consejo Universitario que establece en 22 bolivianos el valor de la beca de alimentación.

El rector de la UTO, Pablo Zubieta, señaló que solicitará al Consejo Universitario autorice la licitación de los servicios de comedor. Para evitar molestías a los universitarios que se hacen cargo y asi garantizar que el beneficio llegue a quienes realmentativa en la comención que existen inversitarios, para evitar el incremento del pue determinan que los estudiantes deben cubrir el 20 por ciento de los gastos de la alimentación, que representa 29 Bs.

Dio que se aplicará lo establecido en los reglamentos de las becaciomedor y que ningún estudiante que no rinda optimamente en sus estudios y mantenga el promedio requerido podrá beneficiarse con la alimentación subvencionada.

Queremos evitar que familiares, amigos y hasta los estudiante eternamente repitentes sean los que gocen de este beneficio, cuande existen cientos de universitarios que no pueden acceder al sistema porque no se les permite, en función del inadecuado manejo y administración que existe en los comedores, acotó.

COD convocó al paro nacional de 48 horas

GRURO, 14 (PRESENCIA) - La Contral Obera Departamental (COD) convocó hoy al paro nacional de 48 horas dispuesto por su homóloga a nivel nacional, a partir de las cero horas de mañania (hoy), en protesta por la acción represiva que ejerció el gobierno contra la marcha de los productores de la hoja de coca y la detención de varia de el comité ejecutivo de la COD, instruye el flea acatamiento y determina que los affiliados a las federaciónes, sindicatos y otras organizaciones de base, deben concentraras en la Avenida Civica, para participar de un mitim de protesta y luego realizar una marcha que concentrar se en la Avenida Civica, para participar de un mitim de protesta y luego realizar una marcha que concentrar se en la Avenida Civica, para de esta ciudad y otras Exigió una solución de la cuntidad de los occupados que deambu este reurochada por toda la ciuda-

DISFRUTE DE **JU BANO CON** ALOR TROPICAL

IMPIDA LOS CAMBIOS BRUSCOS DE TEMPERATURA!!



... ADQUIERA SU TERMOVENTILADOR



or de la Industria Italiana



CLUB DE LA PAZ PROMOCION LIMITADA PARA NUEVOS SOCIOS

DESCUENTO ESPECIAL

Aproveche esta extraordinaria oportunidad, brindando a su familia bienestar, esparcimiento y felicidad, en el centro de la ciudad, y ahora en su sede social campestre y deportiva que ya se está construyendo en alto Calacoto (Zona Urbana) sobre 11.289.62 m2. Canchas de Tenis, Multruso, Raquet, Piscina cubierta, Gimnasio, Club house, Parqueos, Parrilleros



CREDITO -Hasta 3 Años

TARIETA VISA - CLUB DE LA PAZ

l el banco de mi confianza AV. CAMACHO # 1336 • TELFS. 314111 INT. 562 - 566 - 567 - 569



AV. MCAL. SANTA CRUZ ESQ. AV. CAMACHO TELFS. 340856 - 325532

Cochabamba

Empresarios proponen vigencia de plan de desarrollo hasta el 2020

COCHABAMBA, 14 (PRESENCIA). La Federación de Empre-rios Privados de Cochabamba (FEPC) propuso hoy la vigencia de deservollo regional "Cochabamba 2020, que deberá

COCHABAMBA, 14 (PRESENCIA). La Federación de Empresarios Privados de Cochabamba (FEPC) propuso hoy la vigencia de un plan de desarrollo regional "Cochabamba 2020, que deberá ser el norte de los cochabambinos".

El planteamiento fue efectuado en ocasión del 184 aniversario de la revolución del 14 de septiembre de 1810. oportunidad en la que presentó a consideración de la ciudadamía una serie de medidas que permitan alcanzar altos niveles de desarrollo y crecimiento eficientes.

El plan de desarrollo a largo plazo. según los empresarios. permitirá marcar los lineamientos que se precisa para proyectar el futuro de la región. En este sentido la FEPC está en el firme proposito de generar dicho plan con la participación y el consenso de todas las instituciones vivas del departamento".

De la misma manera, ratificó la libre empresa y la economía de mercado como bases esenciales para promover y participar en el proceso de desarrollo económico y social del país. "Estamos convencidos que el desarrollo social y el mejoramiento en el nivel de vida en Cochabamba sólo puede generarse a través del desarrollo conómico, donde el sector privado juega un rol protagónico", señalaron.

En su criterto, no es posible un desarrollo sostenible y equilibrado sin tomar en cuenta la problemática del medio ambiente por lo que la Federación trabajará mediante la fundación "Ecoayuda". Asimismo, consideran que la educación es la base del desarrollo de todo pueblo, motivo por el que cuentan con tres instituciones dedicadas a ese objetivo.

"La decisión del empresariado local es la de invertir en Bolivia y particularmente en Cochabamba, porque creemos en la capacidad de muestra gente y estamos seguros que todos trabajaremos por darie mejores días a las futuras generaciones. Estamos convencidos que el sistema democrático es el único que garantiza un desarrollo armónico y sostenido con justicia social. La defensa de dicho sistema, democrático es el único que garantiza un desarrollo armónico y forte en contra este principio". manifestaron.

La Fed







GRAFICAS DE СОСНАВАМВА

Cochabamba rindió homenaje a patriotas la revolución valluna

COCHABAMBA. 14 (PRESENCIA).- Con alto espiritu civico y unción patriótica, autoridades y pueblo rindicron hoy
su homenaje a la memoria de
los patrioticas que contribuyeron a la emancipación americana con la revolución del 14 de
septiembre de 1810.

Los actos centrales como la
misa Solemne y Te Deum y la
Marcha Civica contaron con la
assistencia del presidente de la
República, Gonzalo Sánchez de
Lozada: ministros de Estado,
autoridades nacionales, regionales y locales.

En la Misa, celebrada en la
Catedral Metropolitana, el arzobispo Mons. Rene Fernandez
Apaza, convocó a la unidad y al
diálogo para enfrentar los "grandes problemas sociales" ocasionados por la pobreza y también agradectó a Dios por los
El Primer Mandatario más
tarde, inauguró el sistema de
interconexión telefónica de la
Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL) y hablo
con autoridades de Mizque,
Bulo Bulo e Independencia en
el valle, el trópico y las alturas
del departamento

En la tarde, a las 14 00 horas, el Jefe de Estado y el alcalde municipal. Manifred Reyes
Villa Bactgalupi, autoridades
nacionales, regionales y locales
presidieron la Marcha Civi a
El Presidente y el alcalde municipal. Manifred Reyes
Villa collocaron la urna con los restos
locaron la urna con los restos COCHABAMBA, 14 (PRE-SENCIA). Con alto espirito el

locaron la urna del Gral. Estet Altar Patrio, m vicepresidente Cardenas y el Concerno

¿ A quién le gusta pagar impuestos

A quienes pagan en el Banco de Cochabamba porque encuentran asesoramiento, rapidez, tecnología y cordialidad.

Por eso pagar impuestos en el Banco de Cochabamba es un gusto.



Un Mundo de Servicios para Usted. BANCO DE COCHABAMBA S.A.

AGENDAS ASCOTT 1995

EL MAS FINO REGALO DE EMPRESA.



COCHABAMBA: 29570 - 28836 SANTA CRUZ: 522089 ORURO: 50220 - 50802

PROYECTO DE ELECTRIFICACION DEL TROPICO DE COCHABAMBA AD/BOL/93/789

AMPLIACION DE PLAZO

Especificaciones para las obras de licitación "COMUNIDADES ADICIONALES", "COMPLEMENTO DOS", "SUMINISTRO DE TUBOS DE HORMIGON ARMADO", que el plazo de presenta-

CAJA NACIONAL DE SALUD

COCHABAMBA - BOLIVIA

COCHABAMBA - BOLIVIA

La Célula Luis Uría de la Oliva del M.N.R. de la Caja

Nacional de Salud Regional Cochabamba, por un destino
mejor, por los tiempos de cambio, damos la bienvenida a
la Primera Dama de la Nación, Sra. Ximena de Sánchez
de Lozada, autoridades de gobierno, al Presidente de la
institución, Dr. Oscar Sandóval Moron, al Gerente de
Servicios Generales, Lic. Angel Prada, y al Gerente de
Servicios Médicos, Dr. Ricardo Sfier B., nuestros reconocimientos y agradecimientos por la amplia colaboración
económica del gobierno y el interés demostrado por
nuestras autoridades, por mejorar las prestaciones de
Maternidad, Enfermedad, Riesgos Profesionales y una
infraestructura moderna de los Hospitales y Policlínicos.

Cochabamba, septiembre 15 de 1994

LA DIRECTIVA Célula L.U.O. del M.N.R. Caja Nacional de Salud CBA.

INGENIEROS DE CAMINOS INGENIEROS SANITARIOS

Se requiere para diseño y supervisión Favor enviar antecedentes a Casilla 7756 La Paz.

INVITACION PUBLICA Nº: 10/94

LA CORPORACION DE DESARROLLO DE POTOSI CORDEPO

CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE **DESARROLLO CAMPESINO (FDC)**

Invita a las empresas legalmente e país a presentar propuestas para la:

CONSTRUCCION DEL PUENTE VEHICULAR "PANICA"

EL PUENTE ESTA UBICADO EN LA COMUNIDAD "PANICA", EN LA PROVINCIA NOR CHICHAS DEL DEPARTAMENTO DE POTOSI

Los pliegos podrán ser adquiridos en oficinas de ASE-SORIA LEGAL (CORDEPO) ubicadas en CALLE LA PAZ ESQUINA OMISTE S/N y en la GESTORIA CORDEPO EN LA CIUDAD DE LA PAZ ubicada en el EDIFICIO ALBORADA, por el precio de Bs. 200.00.

COSTO ESTIMADO \$us. 98,460.10

Estos documentos estarán dispuestos para su consulta en las mismas direcciones.

stas deberán ser presentadas o de ASESORIA LEGAL (POTOSI) Y GESTORIA LA Z. hasta horas 11:00 a.m. del día 03 de

La apertura de sobres se realizará a hs. 15:00 del día 4 de octubre en la sala de reuniones de CORDEPO, en presencia de los miembros del COMITE DE LICITACIONES,

Potosí, septiembre de 1994.

PRENSA Y RELACIONES PUBLICAS DE CORDEPO

SELLO: CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO RELACIONES PUBLICAS - POTOSI

EMPRESA DE SEGUROS NECESITAL

- Con experiencia mínima de 7 año Disponibilidad total de su tiempo.
- Personalidad confirmada.





CESAR'S PLAZA H . O . T . E . L ges 15 de septiembre de 1994

HARIA PARA

ROPA AME

ele

MOVILIDADES 1.1 Compre 1.2 Venta 1.3 Permuta

INMUEBLES 2.1 Compra 2.2 Venta 2.3 Permuta 0

7

TASCAM

465735. (7-13 sep.)

Por extravio queda anu-lada la Libreta de Ahorro N° 0 0-34-015753-9 Mutual "La Primera", (9-11 sep.)

Queda nulo el Certifica-do Nº 01-34-451-7 de Mutual La Paz (14-16 sep.)

no de 2 puertas en perfec-to estado Telf. 212441. (9-13 sep.)

IMPRENTAS: Vendo Chandler t/oficio, doble oficio impecable estado rayadora teléfono 60503. Oruro. (9-16 sep.)

Habiéndose extraviado el cheque Nº 021452 de Max Dávalos, con Nº 0034784-12-012. Banco de Crédito queda anula-do. (10-11 sep)

Necesito empleada do-méstica con certifica-

dos. Ref. Telf. 812334. (10-18 sep)

Vendo línea telefóni-

TE FALTA CAPACIDAD EN TU DISCO DURO? Aceptamos parte de pago para una de ma-yor capacidad, carga-mos Software a tu dis-co \$us 15. "PASAJE DEL CENTRO" LOCAL 174 (Perez Velasco). (10-10 sep)

Se vende torno argen-tino de 1 metro entre punta, con escote. Ref. 389212. (10-11 sep)

Por extravio queda nula libreta Nº 054-017444-2 Mutual La Pri-mera de Encarnación Choque. (10-10 sep)

FOTOCOPIADORAS.

DESENDEL PUTTO

MINOLTA 450Z LLEGA-RON TARJETAS Y RE-PUESTOS TELF. 371694 (11-17 sep) PATENCION MUSICOSI

Vendo refrigerador y electrodoméstico. Te-léfono 329171.

Por Extravio queda nulo la libreta de aho-rro 00-34-013753-9 Mutual La Primera' de la señora Martha Salazar Apaza C.I. 2345608

Alquilo Habitación amobiada 321787

amoblada 321787

AVISO: POR EXTRAVIO QUEDAN NULOS
LOS TALONARIOS DE
FACTURAS 38 SERIE
'E' DEL 1851 AL 1900,
FACTURAS 40 SERIE
'O' DEL 1951 AL 2000,
SERIE 'P' DEL 5651 AL
5700, SERIE 'D' DEL
5951 AL 6000. CON
RUC 493473 DEL
Q.V.2. SERVICE.

QUEDA NULO CHEQUE

TORRE Referencias al 711500

Realize Grabaciones Profesionales

ortastudio YAMABOL S.R.

Yanacocha Nº 440 Tels: 322696-350576 • Fax: 391041

Departamento en "Torre I de Los Pinos

APROVECHE NUESTRA EXPERIENCIA

Midistudio

Je EVEN bre-

y muchos valiosos premios

rando estos cupones, llegue a reunir diez y canjeelos por meta de sorteo y/o con la apertura de una cuenta de ahorro de de de sitos a plazo fijo en la Mutual del Rueblo, la tamujen una boleta para el sorteo de fin de año.

tos en PRESENCIA de La Paz Av. Mcal. Santa Cruz Nº 2150, en LA A DEL PUEBLO en El Alto Av. Jorge Carrasco Nº 52 (frente a la H. a Municipal) y en todas nuestras agencias en el interior del país o en na central Av. 6 de marzo N° 333 (Ceja El Alto) entre calles 2 y 3, Telef. 0-Fax 810514

la Paz, 15 de septiembre de 1994

EL SORTEO SERA EL 24 DE DICIEMBRE DE 1994

IOO DE PRENSA A LOS TRABAJADORES MINISTERIO DE TRABAJO DE SESORIA TECNICA LABORAL

KOCHA ESQ. MERCADO - TELEFONOS 371865-374354

Ótros oficios. Tallador piedra Dir Presidencial Viacha

OFICIO: ELECTRICISTA Raymundo Alarcón Vargas Experiencia 23 años Otros Oficios: Caliderario Dir C. Martio Cárderias 102 Feiro

Experiencia 7 años Otros oficios Mensujero Teléfono Dir C Río Bamba 815 San Po

OFICIO: ENC. DE LIMPIEZA

CA UN PIANO? Su Mejor Opción: Clavinova - YAMAHA YAMABOL 576 · Fo



EXTRAVIO

POR EXTRAVIO QUEDA ANULADA LA CUENTA DE AHORRO Nº 00-34-004 MUTUAL LA PRIMERA

aprenda a togar Guitarra Con Profesores Especializados CENTRO MUSICAL YAMAHA TE GUSTARIA TOGAR BATERIA?

EN SUCRE VENDO

VIAJE NEGOCIO COFIAS INSTALAD REF.:CALLE ARGENTINA 40 (11-14 SEP)









CAMAPA ISO DE CORT

SAMAPA comunica a sus usuarios,

Alto Pura Pura, Ciudadela Ferroviaria, Plan Autopista, Achachicala, Vino Tinto, Zona Norte, Villa de la Cruz, Calvario, Agua de la Vida y Santa Rosa Grande, que debido a trabajos de mantenimiento en la Calmara Reductora Particircas, surivran corte en el servicio de agua potable el día jueves 15 de septiembre, a partir de Hrs. 13:00 hasta las primeras horas del día viernes 16.

Las zonas Cupilupaca Sur, Centro y Norte: 27 de Mayo Alto y Bajo, Barrio Ferroviario, Caiconi, Cinco Dedos, Chapuma, Las Delicias Alto y Bajo, Rosasani, La Merced Sector Fabril y Sector "B", Villa La Merced y Barrio Minasa, tendrán serias deficiencias en el suministro la noche del jueves 15, situación que se irá normalizando paulatinamente durante la noche del viernes 16 y el sábado 17.

SAMAPA, agradece por su comprensión ante estos trabajos a realizarse, con el propósito de brindarle un mejor servicio.

La Paz, 14 de septiembre de 1994

¿LE INTERESA LA ENERGIA SOLAR?

El Centro de Estudios de la Energía Solar (CENSOLAR), primer Centro de Europa en formación de téc de Energía Solar, anuncia: A partir del día 1 de Septiembre y hasta el 30 de Noviembre, estará abierto el plazo de admisió solicitudes para residentes en el Continente Americano, que deseen realizar en régimen de enseña distancia el nuevo curso de cualificación profesional de:

PROYECTISTA - INSTALADOR DE ENERGIA SOLAR

El objetivo del curso es formar profesionales en las aplicaciones prácticas de esta forma limpia de energia. Los textos, con una extensión aproximada de 1500 páginas, están totalmente en español contienen toda la información actualizada necesaria para especializarse en uno de los sectores co mejoros expectativas de desarrollo. Se incluye software de aplicación.

El curso es de especial interés para empresas u organismos relacionados con los sectores de Construcción y la Ingeniería, o para profesionales independientes que deseen una especializació

Requisitos:

Tener un nivel de información técnica de grado medio, no siendo estrictamente necesario poseer estudios superiores. El costo del curso, cuya duración suele oscilar entre ocho y catorce meses í dependiendo del ritimo de estudios del propio alumno), es de novecientos cincuenta dólares U.S.A. comprendiendo la totalidad de los conceptos incluidos la expedición y envio del Diptoma final de cualificación profesional.

CENSOLAR, Avda, República Argentina, 1.

41011 SEVILLA, ESPAÑA

FAX: 345 - 4280014.

Lavadores de arena explotan ríos paceños

Cientos de lavadores de ári-dos en su mayoría familias humildes, explotan los rios que hay en la ciudad de La Paz, de los que ellos no son los bene-ficiados directos sino los "areneros o volqueteros", ade-más de la comuna local que exige pago mensual por alqui-ler.

exige pago mensual por alqui-ler.

En buenas cuentas los 250 rios que tiene la urbe local ya están loteados eventualmente a los lavadores, metro a metro, y quienes ya parecen duenos de esos predios municipales.

De esta situación salen ganando en gran manera los volquieteros, dueños de vehiculos que están afiliados a la Umidad Sindical de Provedores de Materiales de Construcción (USIMACOM). Van a los ríos, recogen la arena lavada al costo que ellos ven conveniente y, después, la venden a precios altisimos en relación al costo de origen.

no tienen otra salida que vei derlos en el día -a precio reg lado a los areneros-, para qu su desgaste de energía no se en vano.

REUMATISMO Y DIARREAS

COTEL pide a parlamentarios defender propiedad telefónica

(ANF).- Un grupo de ejecutivos de la Cooperativa de Te-léfonos de La Paz (COTEL), se reunió ayer con los represen-tantes de la brigada paceña parlamentaria para solicitar "la defensa del derecho pro-pietario telefónico que quiere ser abolido por la Ley de Capi-talización".

ser apoildo por la Ley de Capi-lalización".

En la oportunidad, los emi-sarios también expusieron su preocupación por los efectos del proyecto de Ley de Teleco-municaciones, según informó Fernando Dips. titular del Con-sejo Administración de COTEL.

"Todas las cooperativas vie-nen realizando este tipo de reuniones con sus brigadas parlamentarias, ya que son los diputados quienes tienen que defender el patrimonio re-gional", advirtió.

Familias enteras están metidas en aguas servidas entre 10 y 12 horas día. Al no tener vehículos de transporte regalan su fuerza de trabajo por Bs 24 y 28 (tres cubos de arena).-

los lavadores de áridos traba-jan en 5 grandes ríos que tiene La Paz. Son los que proveen con los materiales de cons-trucción a las empresas cons-tructoras y a personas parti-culares.



vables.
MAS DE 450
LAVADORES
EN LOS RIOS

quiler de explotacione, cipio.
Tanto los lavadores eventuales como los carros que no pertenecen a USIMACOM se liberan de todo pago y salen heneficiados. dijo

De 400 vehículos no todos extienden facturas

"Volqueteros o areneros" ganan "buen dinero" con menor esfuerzo



Los carros areneros de USIMACON compran 3 cubos en Bs 24 ó 30 y los venden en 240 y 270

ofrecimientos, añadió.

17 PARADEROS DE USIMACON

narte Donato Arias, di

PRESENCIA

Para que responda a demandas de los cocaleros

Alteños dan plazo al gobierno hasta el lunes

La Paz-El Alto

Conformaron comisiones qui coadyuvarán a marchistas con

que arriba

Para que den respuestas concretas

Marchistas de Oruro quieren hablar con mandatarios del pa

Los marchistas que arribaron de Oruro ayer en la madrugada a El Alfo, plantean la conversación directa con el presidente de la Republica o Vicepresidente, a fin de que como
las dos primeras autoridades
del país, den respuestas concretas a los planteamientos de
los productores de la hoja de
coca y de la Central Obrera
Boliviana (COB).

La propuesta fue dada a
conocer a los medios de información por Justino Aguilar,
secretario de defensa sindical
de la Federación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Oruro (PSUTCO). El
mencionado dirigente junto a
otros 40 caminantes llegaron
ayer a las 6 de la madrugada a
la Escuela Carlos Andres Pérez,
situado en Villa Santiago II.

De acuerdo al informe de
Aguilar, el junto a sus compaficios arribanon a la urba
alteña, tras nueve dias de ca-

ores de la fatiga y

Según el dirigente, los campesinos, productores de la hoja de coca, miembros de la COD orureña y los maestros rurales, llegaron para reforzar las movilizaciones que se desarrollarán en la ciudad sede de gobierno.

Aclaró que quienes arribaron desde la ciudad de Oruro, no repararon en el sacrificio para demostrar que no están de acuerdo con las leyes

Después de 9 días de caminata arribaron a El

LA HOSPITALIDAD DE EL ALI

Finalmente, anunció que finalmente, anunció que finalmente, anunció que se y movilizaciones que terminación de sus organicación de sus organicació

Para recuperar ex piscina

Alcaldía confía que la justicia fallará a su favor

La comuna local confia en que la judicatura paceña dicte un fallo en su favor, con objeto de recuperar los predios donde funcionaba la piscina, ubicada sobre la avenida Pasos Kanki, en el cruce a Villa Copacabana, luego de que se inciaran las gestiones para lograr este efecto, aseguró ayer el Director de Bienes Municipales, Gonzalo Mariaca,

Obras civiles del teleférico se inicia en enero de 1995

La Alcaldía de La Paz iniciarli cíviles para la instalación del so transporte por teleférico, que comi las ciudades de La Paz y El Alto di 1995, informó ayer Javier Escola tor de la Oficina de Planificación









Para tomar

HEREDIA, GUSTAVO: eriodista deportivo en San-

DE RADA, EDUARDO: Dirigente del club Bolivar.

GUTIERREZ, BIS
GARCK: Periodista de Santa

catorce partidos ligueros.

PANIAGUA, GERARD: Futbolista cruceño. MELNIK, PEDRO: Juez futbol, cruceño. Ha dirigi-

MUNDIALES: JOEL SANCHEZ: May chista de México, subcam DE LOS ANTVERSARIO

BACHIROU SALOU: Futbolista de T

DIRK MEDVED: Zaguero belga, del Br SEVERINO VARELA: Famoso delant FAUSTO COPPI: Nació hace 75 años

y la selección mundialista.

OSCAR ROBERTO CASTELLANO:

"Más sexy"

.o demostrarán en Zurich

No fue la única, pere vez una de las már

Miraflores quede to the total of the total o

Aver, monitors so po-bono los partiess o lo-cerco de Plema N. de AVP, en los sex vi de Pala publica por a la companio de la partie de at curvas note y sus el cercado Silas, buena el cercado Silas, buena partie de los aldens nes competir en un cercara competir en un cercara enformaton, con autien el contra de los disperses el como de los disperses.

POR TORNEO DE LA LIGA

Suido Loayza y Mario Paz

La Paz, jueves 15 de septiembre de 1994



peon nacional juvenil en 1980. PARADA, CUSTÓDIO: Futbolista

PEREZ, MARIO ALVARO: Futbolista

dista cruceña, que jugó en Santa Ana y siversidad.

SANDOVAAL, MARIO: Jugador chuquisa-eño de futbol que ha formado parte del enco de futbol que ha formado purte del enco de independiente en los ultimos tormo de independiente en los ultimos torz años, y juega en The Strongest. ROSALES, SHIRLEY CAROLINA: Volci

gANES, LUIS: Jugador paceno de futbol que perteneció a varios equipos ligueros: Bo-livar el primero y Chaco en último férmino.

futbolistas mencionados no sean fáciles de evocar. (Después de diecisiete años de clá sicos, toda memoria puede tener sus fa Todos los jugadores del clásico "Presencia del Deporte" ofrecerà i mandana a sus lectores un muterial muy e armetive las listas completas de jugidores a de Bolivar y The Strongest que participaron il

ZURICH, SUZA, SEP 14 (REUTER).- La estadouni-me Jennifer Capristi regresarà al tents el próximo 3 de mes Jennifer Capristi regresarà al tents el próximo 3 de Capriati vuelve

Las nóminas indicarán el total de par tidos clásicos que cada jugador disputó el Los seguidores de uno y otro equipo, y mes gistan de coleccionare estos datos, trarrain dos listas que despertarán rentes reacciones: nostalgia, en algu-casos; sorpresa, al recordar elerfos PRZ. Nada más y nada menos que dos-cientos sesenta y seis nombres.

Origina esta publicación el próxim tido que disputarán ambos planteles e será uno de los acontecimientos de lo

MESSA VOLVIO INDEPENDIENT

Maradona luce una camisa de seda modelo exclusivo de la linea Gianni Versace, uno de los diseñadores mas caros del mundo.

Le gano uno a cero a Bolíva JUSTICIA



Telefoto PRESENCIA). SANTA CRUZ: Un pasaje del encuentro que disputaron Real y Bolivar en el estadio Ramón Aguilera

SISELINIS W

		Sánchez. 10' ST	(c F	DEC SAM YE		•
11-	-0.1	9.	œ 71	ō.	Ć,	4-	Q.

- 1- Juan Bernuncio Armando Ibáñez
- Marco Herrera
- Santos Navarro
- Roberto Brunetto ernando Alba
- uan Balcázar ucardo Martinez
- orgio Antelo ranklin Flores
- Jason Rodriguez Wilson Sánchez)

- PUBLICO: 6.000 personas (aprox.) TEMPERATURA ESTADIO: Ramón Aguilera ARBITRO: Juan Paniagua Balcázar (R) Sandy (B) EXPULSADOS Lino Limpias Juan Arroyc LINEAS:
- 9- Victor Antelo

- 11 Claudio Mir (Richard Cueto)

1- Mauricio Soria Miguel Rimba

3- Marco Sandy 4- Eduardo Jiguch Marco Ferrufino

6- Vladimir Soria Luis Suárez

tad, trataba de mejorar el panorama, que continuo siendo hibrido, por la escasa presencia de Tucho en el

pulcramente la pelota, pocas veces progresaron ofensivamente, y tan solo Mir, con su enorme volun-

area rival y por la falta de acompañamiento ofensivo

miliutos, por retterado juego fuerte. Seguramente muchos pensaron que Bolivar, emparejado numéri-camente, apretaria a sus triales sobre su área, pero no fue así, ya que los celestes, intentando tocar nucesares. lizar que Real Santa Cruz también quedó con 10

ugadores, ante la expulsión de Balcázar, a los

A esta altura del comentario, es necesario puntua

8- Carlos Borja Juan Rios)

10- Julio Baldivieso

del segundo tiempo pudo definir con mayor claridad el partido, terminó sufriendo, pero no por una gran Real Santa Cruz, que en los primeros 25 minutos Inobjetable triunfo de Real Santa Cruz. Bolivse

futbolistica, que esta noche no se manifestó casi nunca. Por eso, Bolivar masculla su rabia, y Real

defraudo a quienes confiaban en su mayor capacidad

Santa Cruz, rie su victoria

PENAROL LE GANO A BOCA POR LA SUPERCOPA

RGENTINOS JUNIORS

agaarda optim sta su jartido de mañana ante Algentinos Jum sts, de Buenos Aires, en su debut en la Supercopa, anaque no podrá contar con el astro bolintano Marco Antonio Bicheverny, El frentos jaracio Pretos excitiyó a Eicheverny de la formación inicial "porque así lo han aconse-SANTIAGO DE CHILE, 14 (ANSA).- Colo C

ado los médicos y en este momento él evoluciona auy bien de su lesión y sería un grave erro

El choque Colo Colo Argentinos, se jugara partir de las 2000 locules 100,00 GMT en estadio Monumental de Santiago.

PORTO ALBORE., 14 (ANSA).- Greento, de Bra-sal. y Bactag, de Augerstins, debutarán mañana en la Supercopa sucamericana em partido de ida de la primera fase que será disputado en Porto Alegre. El cociepo en naciará a las 21.35 hora local (OC.55 GMT) en el estacio Olimpico de Porto Alegre.

TORTUOSOS" EXITO DE NADADORAS CHINAS "ENTRENAMIENTOS No se trata de doping

emporaron cuando Sandy fue espuisado, a los 44°, por aplicar un codazo a Navarro. Aqui, y así lo queremos creer, el arbitro vio cuando el defensor de Bolivar gólpoto al de Real, ya que segundos antes, fue éste el que había provocado a Sandy. Y essa fiaquezas defensivas perduranton en gran parte de la segundas etapa, ya que, salvo los 10 minutos finales, en los que Bolivar

defensiva a sus adversarios, aún reconociendo que la jugada más clara de gol la desperdició Tucho Anteio, al rematar alto a los 39°, luego de un excelente pase de Mir.

por un equipo que puso entereza, obligando a una tarea cas

Bolivar, ya en la primera etapa, denunció flaquezas defen-sivas, especialmente en Ferrufino, que con su lentitud en la

ontención embarulló a sus demás compañeros, y las cosas

utiva un tanto más continua que los demás rivales, por un plantel que es base de la Selección, y por una situación conómica, indudablemente superior a la cast totalidad de los equipos profesionales. Sin embargo, a la bora de la verdad, los elestes fueron superados a lo largo, de toda la primera etapa.

cierto aire de favoritismo. Acicateado por una actividad compe

Este Bolivar de Victor Barrientos llegó a Santa Cruz, con

minutos, alcanza para que Real Santa Cruz se lleve, con absoluta justicia, los dos puntos en disputa, sin realizar nada

enga la entereza, y mucho menos la calidad, necesarias, para leanzar, al menos un empate. Un gol logrado por Wilson

emente el mejor, cuando Juega en Santa Cruz, no

umildes.Unos cuantos hinchas de Bolivar, asumen

extraordinario, ante un adversario irio y sin argumentos par:

ntentar, al menos, aigo mejor, que el 0 a 1 con el que perdic

en un régimen de hor bas tradicionales y no en el dop HONG KONG, 14 (ANSA) - El secreto del éxito

entrevista publicada coy por el diario Hong Kong Standard. Zhuang Yong, as cual asenora del entrenador nacio-nal Zhou Ming, de cudió así las 12 victorias en 16 Así lo altrmó Zhanag Yong, ganadora de la medalla de orc en los 100 metros escilo libre y de plata en los 50m de ess especialidad en los Juagos Olimarcos de Barrelona 92, en una pruebas en campo i croenino obtenidas por nadadoras hinas en el recientr campeo tato de Roma, en medio de

equipos entraron en la testura análoga de correr, destruir, traspirar. Y, con esa filosofia, inexorablemente, Real Santia Cruz llevó las de ganar, ya que ese es el fithol que más le conviene a este equipo. Además, con el agregado, que en la segunda etapa, cuando Sánchez ingreso por Lorgio Antelo, le dos otra consistencia al medio campo del centro local so local sona consistencia al medio campo del

produjo que Bolivar sufra serios padecimientos. y si el marcador no tuvo variantes, se debió, en buena medida, a que Flores, ni Rodríguez, sin jugar mal. fallaron en los tramos finales.

equipo local, imponiendo su habilidad y presencia en el área adversaria. La presencia de este jugador

tencia que se espera de un candidato al título. Su mediocampo no tuvo la fluidez de manejo, enfrascândose en un pletto de

ucha con sus rivales. Los hombres de medio sector de ambo del equipo celeste, tampoco sus otras líneas tuvieron la consis embotelló a Real, los delanteros de este equipo, llegiaron repe tidas veces con peligro sobre el arco de Soria.

Pero si las cosas no funcionaron del todo bien en la defensi

to sea perfecto. En ese periodo este

que también habis as seitado su vetoria en Barcelona. Cuando gané la princera medalla olimpica china en 1982 allimo- todos cuerco de immediato que es debia al depang. Sin embas po, la grate no sabia que estaba preparando esa cita desde hucia sets años. "Cuatro años aastes, una set al de los progresos chinos en la natuectios ya se habis registrado con una medalla de planactios ya se habis registrado con una medalla de planactios ya se habis note na la progresos chinos en la planactios ya se habis natue.

se disputó en el Estadio Centenario de Montevideo por momentos bajo una intensa lluvia.

Pese a la cancha pesada por la lluvia, el primer tiempo fue de gran ritmo. Boca Juniors trató de dominar las acciones desde el comienzo, en base a la movilidad de Rudman, una de las nuevas incorporaciones del

equipo argentino.

uruguayo, mientras qué los cambios de Boca — Márcio Luego Peñarol pudo igualar el trámite gracias a un y Acuña— no pesaron en el desarrollo del juego.

En el segundo tiempo Boca se lamá al anaqui masivamente, lo que llevo a Peñarol a jugar de contra taque. De todos modos, durante todo el tiempo apenan hibo un par ele jugadas de peligro en ambos arcos. El nagreso de Pacifico; o el do mais moyilidad al atados

Venga al Banco de Cochabamba y pague sus impuestos con:

emitida por otro banco Incluso si su tarjeta fue

fue emitida por cualquier otro banco Venga, acérquese a la comodidad Cochabamba. Incluso si su tarjeta del Banco de Cochabamba impuestos en el Banco de descubra un mundo de servicior puede pagar TODOS sus crédito Visa ahora Ud. Con su tarjeta de

> -BC-IVA Régimen Complementarie «RC 4VA Régimes Complementario IV

(CD) Contribuyentes Director

(AR)

Agentes de Ratención. Impuesto a las Transaccione

para el pago de sus

RPPB(I) Resta Presunta de Propieti &PPB(V) Rente Presunts de Propi

de Bienes (Vehículos).

Impaesto Renta Presunta i

BANCO DE COCHABAMBA S.A.

ни ваков ем ассіон

- See Padro C/ Zollo Flores # 1354 Fono 572524 - Max Parades # 555 Fono 361254 - Minifores C/ Claudio Pinilla # 1686 Fono 351965 -C/ Ballivian Edit. Smith (Lado Renta) # 1323 Fond

- Wile Flating O'Tejeck Society # 250 Fore 211985 Carractic seq. Color Fore 369501-04

Cjudad El Alto Av. Franco Valle Nº 33 Fono. 810296

ECUADOR ANUNCIA PARTIDOS **AMISTOSOS CON BOLIVIA**

Guayaquii (Ecuador), 14 sep (EFE).- La selección de ción Suramericana de este deporte aador jugara partidos amistosos de ida y vuelta con de Argentina. Bolvivas Uruguay para prepararse con tas a su participación en la "Copa del Pacífico" de 95, junto a Colombia. Chile y Peru.

presidente de la Federación Ecuatoriana de Fút- cali Roggiero, manifestó que los amistosos ecciones se jugarán entre el 15 de enero del próximo año, ya que la "Copa del te entre el 10 y el 22 de marzo de dial ser confirmado por la Confedera- con

Furth for Parametricanos, has evalucitarios se efinitariaria autes de disembre prósinos con Peru, Voncauda con Colem-bia. Chile con Boleva, y Urugasy con Paraguay, mientiras que Brand y Angentha seeguraron y su su presencia, el garimero en cuitad de deferinos; del tutalo y el segundo como andirizón.

e también participarán Australia y Perú. La sub 17 de Ecuador, que erá anfilrion del Mun-ide la categoria de 1965, gestiona, además, partidos i México y otras selecciones del continente.

Roggiero también reveló que en octubre próximo la ección sub 20 de su país se enfertará en antistosos (da y vuelta con sus similares de Chile y Perri, entras que la sub'17 participará en noviembre en un A SCOPONI

ATOLICA Y SAPRISSA JUEGAN

En San José de Costa Rica

stará ante Chile en Santiago, segun confirm

Scopont guartameta del Newell's Old Boys argan-imo, ha recheido varias Ilamadas telefónicas anónimas en las que se le amenacaba de muer-te y también unos des-conocidos lazaraco, el

DIEGO MARADONA

pasado lunes petardos frente as udomelio. El atentado contra el portero, sobre el que el portero, sobre el que cias para esclarecer los hechos Alberto Gonzá-

ez Rimini, juez de ins-rucción de Rosario, tie-

frido por el presidente de Newell's, Walter Ca-túneo, el pasado 2 de agosto, cuando también desconocidos arrojaron

Con posterioridad a la agresión sufrida, Ca-ttáneo había responsacontra su domícilio pe-tardos y lo amenazaron

Pellegrini afirmó que la meta de su

potencial de sus rivales.

equipo es conquistar la Copa Intera-Linares, por su parte, también se putar esta Copa al señalar que "hay que aprovechar la oportunidad", aunque lamentó que esta disputa se lleve a cabo cuando apenas comenzo el campeonato nacional (que comenzó el 4 de septiembre) estuviese más avanzado

San José, 14 sep (EFE).- El Depor-tivo Saprissa, campeón de Costa Ríca, y la Universidad Católica, de Chile, ingarán mañana, lueves, en San José, el partido de ida por la Copa Interame-

El equipo chileno de Iniversidad

mostró entusiasmado por poder dis-

Seygin est misma entrestes at \$20, 23 per ciento de las personas consultadas opinoque Mera doma no fute victima de un complet cuando se le detecté forque en USA 94 y la E1 45.7 per ciento de las entres-candos sostituo, en cambio que Maradona si fue victima de un complet. El astro, en cambio que Maradona si fue voltima de un complet. El astro, caractas seguin los alchorados. Su sub minhier del propo gobierno augustino, que le often count cas agos mos adecidados sostituos para de la Severiaria de Deportes. Diego piene marbo para dare de su secretaria de Deportes de las concisas positivas para el filho la nocional. Dieso forques asser cosas positivas para el filho la nocional. Dieso forques secretario de Deportes del gaberno de Carlos Merien. En la encuesta suborte con on deber la forma la selección dirigida por Daniel Paesarrella. y en la que Maradon an aparece edolo cono supher te los al'icientodos eligieron el siguiente equipo. Carlos Nivarro Montoya (Bosa Indicependiente). Retram Data (River Planci, Pablo Rochemo Il Lario, Intalia). Diego Simeoro Rellette o Madridi, Fernand de Rechando Lario, Intalia Diego Simeoro Rellette o Madridi, Fernand de Rechando Allario, Carlos (Cardot, Candot, Candot, Carlos Madridi, Candot, Carlos Madridi, Candot, Candot, Carlos Madridi, Candot, Candot, Carlos Madridi, Candot, Candot, Carlos Madridi, Candot, bilizado del hecho a un sector del periodismo rosarino que, en su opf-nión. 'realiza una cam-

paña de despeetigjo' en au contra y la institu-ción que preside.
Los intimidadores de Scoponi, de 33 años y que desde hace casi una década y media defende la porteria del Newell's, prefendanque se aleje del cithi. como lo sendan de hacer los pugadores Cerardo Maritino y Joans Manuel, lopo, indico la prensa

Por dirigir a selección PASSARELLA GANARA 10 DOLARES

El técnico, ex capi-tán de la sejección ar-gentina que ganó el Mundial de 1978, copor un mortio que no fue específicado, y una prima aruad que, se-gin algunos medios, ste medio rullón de dólarair la conducción téc-raicadel selectionado de fútbol de Argentina. años que firmó en las

Rosario (Argentina), 14 sep (EFE).- Norberto

Passarella retteró que "todos los jugadores, in-tido Dego Maradous, tendrán ha peterta abler-a la convocatoria", atroque acturó que "todos oblete starán suyfetos a las reglas que fijaremos", lo que "hadie podrá contar em medicos o paradores personales" en la con-entración.

JERDE PREFERENCIA

BUENOS AIRES, 14 (ANSA)- Diego Muradona obtuvo patenas 253 votos, sobre 1-140 posablec, en una eruentas sobre como deberia formar la selección de fitbol de dos grafettina, mientina que Custavo Lorez y Ariel Ortega dos potenciales candidatos a reemplazario, cosecharon 1.207 y 655 votos, respectivamente.

El segundo partido entre la Univer-sidad Católica y el Deportivo Saprissa se disputará en Santigado de Chile el

19 de octubre próximo

talir airosos de esta prueba, aun-

ini se mostraron optimistas de del equipo chileno. Manuel Pelle-

fanto Linares, como el técnico

iorte, Centroamerica y el Caribe de

mos entrega y lucha para poner en alto el nombre del Saprissa", señaló el téc-

l'o hubiese preferido que el campara tener más ritmo, pero promete-

no quiso dispuiar esta Copa. El Saprissa, bajo la dirección del técnico uruguayo Carlos Linares, es el campeón del área de la Confederación

che a Costa Rica, representa a los equipos de Suramérica, de los que quedo subcampeón, tras el Sao Paulo de Brasil, que por otros compromisos.

Universidad Católica, que llegó ano-

PLACER Derrotó tres a cero a Metalsan

COCHABAMBA, 14 [PRESENCIA]. Por Ma-mand Merrare. Strongers se conforme esta noche, con un resultado comodo y seguro de 3 a o frente a Metalsan, pere a trucr innu-merables eportunidades de gol, para doblar esta cifra.

Fig. conferences of the defauteros allugados, con seguridad havi reflucionar a la direcciso técnica y sus direccisos a fin fallar góbes en la paera del acro rival. Pera Metalbar el más en mayor, por que en 3 partidos recibio 12 goles y no converto infigurant o más en mayor, por converto infigurant o más en la partidos recibio 12 goles y no converto infigurant. su siquera de penal

GASTO

un pairton aminin en lodos sus excusio-tros, ya sea de local o de visitante e digasto improdutivo de energias en la plimera media hora del partido "antoconando al legar al panto de la subtantoda, hasta ingen al definición o provecho propio-tes estratégia volve de acumplirse esta oche, ante un riva que aguanto y aguanto hasta etere una cosabor propi-cia de abrit el marcador "poniendo el Futbolisticamente Metalsan cumple

Metalsan tuvo hasta cuatro oc

de ser el de la iniciativa para el gol sobre los la f. 21. 31 y 33 minutos perferendo las immejerables occasiones duan Carlos ("Chaqueju" Velaboso. Montaño y Arandia. Los "atignados" poro a poco fueron ordenando sus lineas y organizando un alaque" masivo hasta liega a los 34 de juego para cobrar un tito libre, que debia ser un penali topo que la minicio fine en la nean restringda, para que Oscar San-chez sagne un remai fuerte y bien diriido al ángulo superior izquierdo concre

DOSIFICACION

Con el estrecho marcador culmino la princra elapa para que las direcciones fecticas corrigian los errores y reaninden la etapa complementaria no errores y reaninden la etapa complementaria no mueras estrategas, particularmente fur directas para hacer goles.

El resultando ha migor en el elentor al agrado cen el refresco de Dan Ferrulino por el punitero Pereira, incursionando alfrest pieda direct pieda de constomar acon dos en el efectios de de constomar con deser el electro de constomariadose con dos en electrodas.

Control manners or some et cruado faret le yrassante

Ales Gron underde para venere la resistencia
de Veice Il pigo Addrado para venere la resistencia
de Nery Guitnum e de tran e confinación repetida
Luego, adore los estras combinación repetida
Luego, adore los estras combinación repetida
Artenga y Guitnum para semente la supera con remate bajo
gobro Guintum para semento en caracterio de aquel enfernite al
gobro Guintum para semente de 3-0.

Con la misma intestiva estras Strongest
Con la misma intestiva convertencia religida
en la parado fare e constitución en la masa
abatinada del torneo "Clausanza" de la Liga.

A minuto de descuento de la complementaria gigo Martine de Stongest, barre derito e area a Fernandez, devetando el juez lanzamiento pernal, que ejecutado por Orlando Montaño es atagado por Marede Orarioo, intuyendo riapdamente la dirección del balón. Ni ast Macalsam quede remper la "mala racha" y se queda sin goles

tres partidos. El partido concluyó con un contunde no marcador de Strongest 3 Metalsan 0.

Robert Arteaga, autor de uno de los goles del Tigre.

Exts noche oficiaron de capitanes en ambos eiencos Oriando Montaño por Metalsan y Marcelo Torrico por Strongest. Este no lago a firmar in planilla oportunamente, tentendo que recordarle delegado augrado: obligación del capitan que atraso el partido en 3 minutos. Increbbe. pero hubo muchas banderas atignadas haciendo que la fiesta departamental y del partido sea en un marco de hermandad bolivana.

NI LA POLICIA...

Ausericia total de la Policía Nacional en el escenario del partido porque Lodos sus efectivos estaban "guardando orden en los aporque Lodos sus efectivos para homenajear el 14 de esplémbre.

Los Claros de Metalsan están pasando momentos de "mala racha". Marcelo se lesiono gravemente el pasado domingo ante Blooming y esta noche fue el hermano Jesus quien sufrió problemas en el talique nasal en un hecho fortulio frente a

Una vez más el tablero electrónico no funcionó en el estadio Capriles, sin que nadie pueda dar una explicación de las fallas que adolece.

Para el público se habilitaron solamente las tribunas de preferencia y curva norte. La recadación dobló en relación al partido del domingo anterior. Pero los gastos también se duplicar ron particularmente en el uso de luz artificial.

ron el partido de esta noche, a excepción del de Radio Cochabam-ba bajo la dirección de Fernando Romano pero sólo la primera ba bajo la dirección de Fernando Romano pero sólo la primera tenpa., porque luego se dio el Mensaje del Presidente de la Republica con motivo de la efemérides departamental. Los programas deportivos locales virtualmente no trasmitie

El colmo llegó a los fotógrafos, quienes seguramente se pusterno de acuerdo para no ir al cefado y defar sin tomas fotograficas a los periodicos de país, incluyendo los locales.

22-Marcelo Torrico STRONGEST

3-Eligio Martínez 5-Oscar Sánchez

2-Alvaro Pérez

Félix Capriles ARBITRO:

1-Nery Quintana

METALSAN

Mario Prado LINEAS:

4-Gaspar Monte

3-Juan Rodríguez -Lucio Hinojosa 5-Sergio Pardo -Regis Torrico 2-Jesús Claros -Juan Dorado

(José Fernández) (Ovidio Mamani) -Victor Arandia

Bs 5.774.-TEMPERATURA: RECAUDACION

-Orlando Montaño T: Victor Villalón 10-Juan Torrico 1-Juan Velasco

11-Gerardo Pereira 10-Víctor Andrada DT: Juan Farias

(William Delgadillo)

Sánchez, 34'

9-Serafin Gareca (Dan Ferrufino)



6-Pastor Aramayo

Humberto Aliaga Ismael Rocabado ENTRADAS:

7-Oscar Guzmán 8-Robert Arteaga Andrada, 6' ST Arteaga, 9' ST

EN PLANTEL "SANTO" ARGENTINO CORIA FUE PRESENTADO

Vuelve la calma a Independien

uenos jugadores y tiene el firme proposito de llegar a la opa Libertaodres de América dijo Marcelo Coria, luego e ser presentado a sus compañeros por el técnico a ponerme al servicio de San José, para aportar con m pacidad, se que es un equipo muy popular, cuenta co ORURO 14 (PRESENCIA) por Walter Barriga. "Ve

tivo Guzman, donde fue goleador con 24 tantos, en Coria llegó procedente de Tucumán. Argentina impeña como centroatacante, procede del club

Coria indicó "es la primera vez que llego a Oruro teriormente estuve en Santa Cruz, a gestión de Orien pero la suspensión del torneo de fútbol liguero, frustr neo del país vecino, tiene 28 años, maneja las dos rnas para el remate, espera ser buen aporte para e

ni deseo de jugar en Bolivia, hoy vuelvo gracias al técnico "arlos Antonieta". El argentino pidió a la afición local apoye siempre a un José, para alcanzar el objetivo de llegar a la Liberta

diente Petrolero.

yres. Coria comenzará su preparación mañana a par clas 9:00 horas, está feliz de encontrarse en Oruro y d o le afectó la altura. ENTRENAMIENTO

ara mañana se programó dos horartos, en horas man-nales hará fútbol y por la tarde trabajo técnico, según el San José sigue con su plan de preparación, para e rtido del domingo, hoy trabajó en doble turno cor iónes física y técnica, con exigencia para los arqueros estratega.

José Sánchez, presidente del ciub, indicó que se está seando financiamiento para el pago del suedo corres-sidiente al mes de agosto, que se efectivizará en esta anana, con lo que no se tendrá ninguna obligación

También anunció que la plantilla de 31 jugadores será reducida. "El técnico hará conocer un informe para dejar a 24 jugadores y encarar el resto del torneo "Clauntegrantes del club", agregó Sánchez.

DEL FUTBOL PROFESIONAL BOLIVI

Torneo"CLAUSURA"

| PJ | PG | PE | PP | GF | GC | DIF | PTS | PROXIMO RIVA

Sucre. 14 (PRE-SENCIA), por Favio etribuir con trabajo y **VOLVIO A DIRECCION TECNICA** MESSA RECONOCIO ERRORES supo brindar su apoye tribuir con trabajo y de aliento, en realidad

pendiente, al margen de esta importante nove-dad contó con la pre-sencia de Luis Galarza ero extranjero Luis Iba miliar ocurrió con el porque oficialemente se re ndependiente, algo stacorporó a las final de

la misma no signifique una carga para la eco-nomía del club. Se supo que la con-tratación del golero es tucion a objeto de que

Inpendiente Jugarà el domingo frente a Ci-



"Considero que reco-

hizo presente en el en-

mando del equipo.
"A través del diálogo, en contacto directo
con los dirigentes, hede jugadores sus deci-sión de continuar al ruego a Dios no volver a graseguiren Independien-cometerios" afirmó Ovi- te, por los jugadores con una persona correcta, en tranquilidad para seguir mi caso los he cometido y en competencia. "Me alenocer errores es propio de

go, en contacto directo dio Messa.
con los dirigentes, hemos visto que todos cozó que independiente

por espacio de ocho a nue-ve meses, por la hinchada tornará el ritmo de trabajo y fundamentalmente la ción en su cuarto com-promiso en lo que va de

za sostuvo. dicacton a esa confian La práctica de inde

del onceno petrolero.

MODIFICARON DOS ETAPAS

Kilómetro 15 Santa Cruz-Montero (Control de praje) hasta la altura de PU/Planta Industrializadora de Lechel Reccertdo 10 kilómetros.

mantienen de souerdo al programa original nón (ruta oblujada). Los siguientes

nón-Rio Grance Okinawa-Montero-Warnes (ruta

Décimo Segundo Prine: Se realizarán los tra-mos Warnes Santa Cruz. Recorrido 22 ki-

campeio nacional Sergo del Castillo en la Tineguación del Oriente", quintas carrera del calendario nacional de automoviliano deportivo de 1964.
El pidos dijo ayer que aún no decidio si vajaria a Santa Cruz, debido a que "no tendra tiempo suficiente para hacre el reconocimiento del ca-

"Lo que pasa es que recién me visaron que estaba habilitado", aco-Sergio ha sido suspendido por dos

Luz volvió a estadio y coliseo

DUDA PRESENCIA DE DEL CASTILLO

nnal de de una agresión a un dirigente, a poco 994. de haber finalizado la competencia rea-sún no lizada en Potosi, "Pueblos del Sur", debido Pero comó tiene derecho a apelar la Deportiva de la FEBAD, según precisó. y ahora está a la espera de un fallo "Hubiese querido ir, pero tengo cargadas ocupaciones en mi trabaj serà dificil que pueda sacarme tiem para ir a Santa Cruz", dijo. Explico que 'motivos de orden par ticular' impedirán su concurso 'en esti linda carrera'.

sanción, lo hiro hace una seman media ante el Tribunal de Justi Deportiva de la FERAN

Deportivo por haber sido protag

tria es Jorg

CONCURSO ECUESTR

(PRESENCIA) por Manuel Herrera - En el picadero del Country Club de la zona de Alalay se iniciará mañana (hoy) el torneo na-COCHABAMBA,

piloto Fernando Meneses deci omar parte en la "Integración d

cional ecuestre por la Copa "Samsung", con la parti-cipación de Jinetes de San-ta Cruz, La Paz y

del país, con jueces extran-jeros especialmente desta-cados por entidades inter-nacionales para esta comcon "la participación de los mejores jinetes y amazonas efemérides cochabambina Este torneo se desarro

participantes et ha regis-trado en la Asociación De-partamental de Deportes Ecuestres para participar en la prucha que se desa rrollará hasta el proximo domigo. Son treita y en-co binonnos los que parti-Una larga nómina

a las 9.30 horas y se pro-longarán hasta las 17.00 horas aproximadamente. Dieciséis de La Paz. ciparán de las pruebas comenzaran todos los dias

doce de Santa Cruz y siet CURSO

Se supo que con el aus picto de Solidaridad Olim

Integración del Oriente

COLMIL DIO EL PRIMER PASO

En el basquet

organii »dores de la "Integración del Orneraliza is en las últimas horas modificaci encuentran en condiciones Después de dos tiempos parejos, incluso con deter minados momentos abajo en el marcador. COLMII

pasquetbol de la división de honor, rama masculina, al rrotar estrechamente a Ingavi, en cotejo disputado en coliseo cerrado "Julio Borelli".

riscal Santa Cruz COLMII. dio anoche ei paso hacia la obtención del título del primer torneo de

reré a un detaile hecho conocer por rerio-i-estiniario, presidente de la Asocia-tem «dismo l'opportivo de Santa Cruz."; ez. cirector de la prueba, las modifica boras 7:00 de la victoria por 94 a 84, pero sólo en los minutos finales del partido pudo sacar ventaja. El primer tiempo terminó también a su favor por 48 El segundo encuentro entre ambos se disputará mañana y si COLMII, gana será campión del torneo de apertura de la Asociación local, pero si el resultado le perfenece a Ingavi, habrá un tercer encuentro el sába-

41, pero en esa fracción los ingavistas opusieron

:tgro-Ok: nawa-Rio Grande-San Ra

Ramón-Pailas cambia a San

Por otra parte, en la vispera se inició el segundo campeonato para damas, también de la primera divi-sión, y Universidad Católica comenzo ganando frente a Amerinas por 117 a 51 puntos. El primer tiempo fue de 64 a 23.

El certamen lemenino proseguirá mañana. Jugarán desde las 19:15 horas las representaciones de Saint

Incidencia sobre el tablero

cerrado.

No correrá Meneses

cería se manth-ne des-de el lugar de la meta nasta el segunico anillo ntrando por la ENGRS IIDOCIII)

rado del os etapas se bino

Con dier goies: Walter Maladot de Wilstermann y Juan Berthy Sudrez de

Oriente San José

Con naeve:
Luis Alberto Orellana de Sam José y Oscar Gonzales
Independente Petrolero.
Con ocho:

Antoninho de Strongest, Gastión Taborga de Wilstermann Victor Hugo Antelo de Bolivar, Adhemar Suásez de Guahirá. Oswaicho Zabala de ladependiente Petrolero.

Helbert Aranella de Blooming, Wilson Sánchez de Resi Sausta Oris

SERIE

EQUIPOS

PJ PG PE PP

INDEPENDIENTE DESTROYERS ORIENTE BOLIVAR SAN JOSE SERIE

CICLON STHONGEST BLOOMING

GUABIRA WILSTERMANN

Carlindo Tomé de Destroyers, Francisco Takeo de Oriente Petrolero, Jason Rodrígues, Roque Valverdi, Roberto Pérez de San José, Demetrio Angola, Norberto Kekes de Wilstermann.

Mauro Blanco de Independiente Petrolero, Franklin Flores

Con tress.

Chlo Alives de Blooming, Luis Suderet de Bolivar, Luits
Adaruel Trigo, Robert Espándásia de Caclén, Josan Carlos Farell
de Guadetrá, Suramos Vittude Endiporadiente Perceiero, Classialo
Montaño de Meralassa, Adarum Mender, Villicon Rapella de
Ortente Petrolaro, Fraddy Cossió de San José y Fadendo de

Independiente Petrolieno NY TODA, LA RISTORRA, LIGUERA Juan Carlos Slancher (203), Victor Hugo Anterio (215), Fernando Salmara (2011, Levis Repundol 1198), Rendi Buddressart (160), Carlos Borja (120), Gassini Taborga (1111).

SE CLASIFICARAN PARA LA LIGUILLA FINAL LOS EQUIPOS QUE OCUPEN EL PRIMER Y SEGUNDO LUGAR EN CADA SERIE

Sabado 17: en La Paz: Strongest-Bolivar: Domingo 18: en Santa Cruz: Blooming-Oriente: en Cochabamba: Wilstermann-San José; en Sucre:

Deude aper por la :...de fue reamalado el sumministro de rie: ricidado al Estaddo ri Hermando Siene y al colineo ;...dulo Buerilli, una vez que la Compo na Bolitivana de Ener: gla Electrica aceptó i a propue tila de pago el prosentada por la Dirección Departamental del Deporte de La Pata indicide el Itular de esta de cristidad Eduardo Jain-regul.

"Pelimenta la Digan-ria su na suserdo y nos darios un nueveo plazo, para poder pagar la decida que inveneros l'irago en esto superiorida del Deporte Cadado Acervia, que intercedid para enceros l'acerco Gusto Meruvia, que intercedid para que el cisaco O-ciornal de la la cisaco de la companya del companya de la companya del compa DEUDAS SE IRAN PAGANDO CON DESEMBOLSOS DE TGN iii. pudimos cumplir con COBEE*.

La deuda del DDD por el consumo de cenerga efectuca asciende a los trescientos i mil bolivianos y data desde el pasado mes de abril. ra nos ayudó a que se sepa porque razón n
ra nos ayudó a que se sepa porque razón n
raudimos cumplir con COBEE. OTRAS DEUDAS

pricao a los medios



Otra deuda que se va acumuiando es la referida al consumo de agua potable. Que hasta en el anterior mes llega a a trescientos treinta mil bollvianos.

diferentes empresas por la provision de maieriales y repuestos originados en la tarea de mantenimiento de los escenarios El DDD tiene otras obligaciones En este caso se debe también desde

CAOTICA Y NO PUEDE SEGUIR ASI" "LA SITUACION DEL DEPORTE ES

Declaró preocupado el Secretario Guido Meruvia

manera su preocupación por los blemas económicos por los que aviesa esta actividad en el país. Meruvia agregó que "la situación ueda del coche ni debe ser tratado omo si fuera la cenicienta", declaró r el Secretario Nacional del Depor-Juido Meruvia, exteriorizando de

aótica y esto no puede seguir

erio de Desarrollo Humano y de otros ectores con el fin de hacer que los tesembolsos de recursos para el delegaremos hasta el mismo de la República para ha-cer la situación". ar de la SND, indicó, adenes con autoridades del Minis

Esos encuentros culminarán mañana viernes y el secretario se mantiene esperanzado en que sus esfuerno resultarán vanos. JUEGOS ESTUDIANTILES

Meruvia, confirmó que los Juegos Deportivos Estu-dianilles correspondientes a este año se efectuarán desde el venidero 8 de octubre en la ciudad de Trindad. En dicho evento deportivo se estima que participa-



EN EL VOLEY CHACO-CID

Chaco Petrolero jugará esta programación de voleibol que se cumplirá en el coliseo cerranoche con Cid La Paz en partido más importante de do "Julio Borelli".

El cuadro albiverde se en-

mento en el torneo femenino. En frente tendrá un rival "romper" el invicto que tiene el cuadro que dirige Hugo Hidaldébil en apariencia, pero con seguridad que Cid tratará de cuentra invicto hasta el moEste partido, al igual que Gran Poder-Simenthall (varo-nea), debian jugare el martes anterior, pero fueron recorri-dos para hoy, debido a que est-dia no hubo escenario deportivo porque el coliseo cerrado Julio Borelli" estuvo sin luz

putará desde las 19:15 horas y el de varones a partir de las El cotejo de damas se diseléctrica.

Un boliviano cuesta la en-



Sobre la llegada de entrenadores extranjeros - espa-holes particularmente - dentro de los convenios exis-tentés entre sus países y el nuestro, el titular de la SND dio que "consideramos que es importante el trabajo que hacen y dentro de nuestras posibilidades vamos a seguir posibilitando que verigan a actualizar y enseñar, ya que esa es otra forma de buscar la susperacion de nuestro deporte en sus diferentes especialidades". ENTRENADORES

ANTE ARGENTINO WEISZ RODRIGO NAVARRO "Satélite" de Tenis

COCHABAMBA, 14 (PRESEN-CIA) por Manuel Herrera · El Joven tenista boliviano Rodrigo en el torneo "Satélite" de tenis profesional que se juega en esta su partido por la segunda ronda (avarro, cumplirá mañana (hoy) ciudad desde el pasado domingo con cerca de 80 participantes de países del mundo.

Vavarro llegó a esta instancia los favoritos de este torneo, con antes del torneo, de 'cumplir una guayo Rubén Alvarenga, uno de firmando lo que había expresado superando en la vispera al parauna clara demostración de la superación que tuvo en Juego, con-

El tenísta nacional es el único do eliminado Pablo Ugarte ante el que queda entre los 16 clasificados germano Rainer Merzenell. Navarro ue contundente con Alvarenga sun esta segunda fase, al haber queda-

Sebastian Wetsz que ganó en la primera Jornada del cuadro prin-Enfrentará al argentino los octavos de final son: Jenssen (ARG), Wowrk (GER), Van Lottun (NED), Weisz (ARG), Marzanell (GER), Degreef(ARG), Parino (ITA). Los jugadores que pasaron a cipal al suizo Bartschi, eliminán(ARG). Naufel (BRA), Navarro "Este triunfo me da más con-fianza, buscaré otra victoria. Tenía mucha confianza en mi juego además por lo que venía hagran actuación por el nombre de

OTRA VICTORIA

hoy estoy dispuesto a lograr otra vez el triunfo". que el pasado año jugo frente al argentino Weisz, "me fue bien y ciendo en el circuito Satélite. Hice méritos para lograr la victoperándolo por 6-4 y 6-1.

a La Britanica goleo a Die Feidern por 11 a 0, al cumpline morche una nurea goleo a Die Feidern por 11 a 0, al cumpline nano Offesal de Pulbol de Salón, de rifmera drivaine, en la cancha "Jorge Montale Zaptara de classo-"Javilo Borelli".

El citadro verscedor, que de nuevo es favorito para retener el Hubo porcho, her classo de citadro este de la sectio line se y después de un primer tiempo en que su rival le habo i frente, en el segundo apabullió a De Feidern para legar al 11,0 definitivo. Abendroth (USA), Di Laura (PER), Colombo Russel (ARG), Donati

Abrió el marcador David Garcia a los 9'24" del primer fempo, y ventidos segundos depo-usa el gonador Waldo Quinteros anotó el segundo goi: cerca del final de la primera etapa. Fabián Romero. a los 19'13" marco las

En el segundo tempo amplio Waldo Quinteros a los En el segundo tempo amplio Waldo Quinteros a los Sel nega ancatron Franchin Escaiera mumos decisie-te segundos. Waldo Quinteros, dos vecesa 1136 y 5167. P. 14727 y 14727 y 18737 annualmento de constituidades, also 10359. Seguidilla de goles que termino con la resistencia del seguidilla de goles que termino con la resistencia del cuadro amarillo Sobre su próximo rival señaló

La ronda por el título continuar a mañana con el partado que disputarán Sul Generis y Universitario. El quinto cuadro que disputa la definición del título es M.L. Vargas.

CONFIRMADO: TORNEO SUB-20 **BOLIVIANA FUE** SEGUNDA MEJO En torneo de basquet **ANOTADORA**

SANTIAGO DE CHILE, 14 (A'SA) - Brasil fue

12 La Paz, domingo 28 de agosto de 1994

Sudamericano

con 9 equipos?

empedo lavorto del cuar io camp- onado sudameri-cano de básquethol femerano de cadetes que se disputó en Santiago de Chile. Agentina, que vencio de Afgentina, que venció en el usimo encuentro a Chille, las vicecampedo. Terecto Sue Perú, cuarto

Con relactón a los Juegos Depor-8 Nacionales, que habían sido agramados para efectuarse en el s de octubre en las ciudades de

JUEGOS NACIONALES

(Chile's quinto Bediyas.

La stigertina Fernantia Gatera, fue la matema amousiera con 80 puntos, asgusta, por la bedistana deceptible Cumpero, cue 66 la israsidena Febiana Olberas, con 65 y Silvisha Annat, de Fevri, cun 61 puntos. Brassi, que participan à lingo, est de formeo mundial que se jugind en Americalia, mostro una bueras produciende de participan à la inega est de Correnance, dipo que el campeonanto obtenica Sergo Correnance, chipa de la campeonanto obtenica 3 ner "mérito de todas las integiantes del efectocicado, que marco, en cuatro partidos, 371 puntos rec'illerado solo 150.

las 11:30 horas de este jueves, despacho del Secretario Nacio-

En el salonismo

LA BRITANICA GOLEO A DIE FELDERN 11-0



Una acción de peligro sobre el arco de Die Feidern

ción Boliviana de Fütbol (en una re-unión de la que participó el señor Romer usdamericana) formó los dos grupos Osuna, Tesorero de la Confederación ricano Juvenil (Sub-20) a efectuarse en nuestro país entre el diez y el vein-

isciplinaria interviene

guay jugaria de todos modos, aunque Mundial Juvenil de Australia'93 y tte-no se lo tomária en cuenta para la me sus precedentes en otra medida clasificadon de tres elencos para el similar tomada por la FIFA contra la Campeonato Mundial Sub-20. protagonizaron los uruguayos en e Mundial Juvenil de Australia'93 y tie-Transcurrieron diecisiete dias sin que tuviésemos noticias de este tema. Por ahí se informó vagamente que Uru-

the 1985 point pronoco de seis meser, <u>ripadina que</u> inquay se le exchini de la padicipación on al colonio alla secondo Ademas, la Comesión Disciplinaria moyo

En esa reunión se maron los dos gui-ns de selecciones, y en schabamba deberían

FIFA-CHRONO

ción — que reaccionó ayer tal como informamos a continuación — no huridad a la Federación: que la Federa-ción no tomara nota de la sanción que el organismo máximo de nuestro fútbol requiriera una información comimpuesta a los uruguayos por la FIFA biese notificado ese hecho con anterio-(se publicó en abril del año pasado); y que pasaran más de dos semanas sin

suramericano sub'20, denomi

EL CABLE

y las tres primeras selecciones clasifi ria a la Confederación.

El asunto obligará a una reprogra-mación del calendario hecho por la Federación Boliviana de Fútbol (FBF), que incluyó a Uruguay junto a los equipos nacionales de Brasil. Colombia, Chile v la Federación Internacional de Asodia-ciones de Fútbol (FIFA) de las finales y la competición previa del Mundial de Nigeria, que se jugará entre el 11 y el 26 de marzo de 1995. Portavoces de la CSF dijeron que la selección uruguaya fue suspendida por Paraguay. En la otra serie están Bolivia La sanción, adoptada el 15 de abril de 1993, se debe a los incidentes que Suramericana de ese deporte (CSF) Argentina, Venezuela v Perú. El sábado 28 haciamos conocer

nuestra duda, porque creíamos que Uruguay—suspendidopor la FIFA para ría-no podía ser de la partida en el Sudamericano, que es una Eliminatointervenir en el Mundial de esa catego-

Las fuentes explicaron que el calen-

Es de extranar que la Confedera-

Besamos esta aframedor est aresolución de la comission Disciplinaria de la FIFA —abril del año passado— que rectinyo a Uniguay del protino Mandella Sab 20 a dagustrare en Merina Regino ducinnos la información que form

tenido noticias. Uruguay no podría partici

en ese torneo.

si Uruguay està vetado para

infar el Mundial, tampoco podría participar en este Sudamericano de enero, que es el paso ante-roc fla eliminatoria) de aquel certamen del mundo.

Asunción, 14 sep (EFE).- El camque se disputará en enero próximo en ido a la suspensión que afecta a Urupeonato suramericano de fútbol sub'20, Bolivia, tendrá nueve participantes de-

SELECCIONADOS

para su aprobación, será analizado en dario, enviado recientemente a la CSF cualquier momento" por el Comité Ejecutivo del organismo suramericano y lo más probable es que ses en Bolivia del 10 al 29 de enero de 1995 reprogramado totalmente. El suramericano sub'2

Según la programación de la Federación Boliviana, la fase eliminatoria se jugará en las ciudades de Cochabamba y en La Paz, mientras que las finales serán en Santa Cruz

Incluyendo a jugadores de la Academia "Tahuichi"

SALE NOMINA DE 28 CONVOCADOS

nómina de 28 jugadores que conformarán la preselectón nacional sub-20, de la que sadrá, posterformente, el equipo que nos representará en el Sudamericano a dispurepresentará en el Sudamericano a dispuzalo Valenzuela. Carlos Aragonés ha rati-ficado que mañana. en la ciudad de La Paz, la Comissión Seleccionadora hará pública la Santa Cruz, 14 (PRESENCIA), por Gon-Aragonés, quien encabeza el cuerpo téctarse en nuestro país en enero entrante

nico del seleccionado, puntualizo que hasta hoy ha estado analizando a los jugadores que según su criterio deben conformar el preselecionado. Dijo que al haberse supera-Federación, podrá incluir en el grupo a do el problema del jugador Raúl Medeiros. cuyo pase internacional fue convalidado por varios integrantes de la Academia Tahuichi. tras no se arregle el pase de Medeiros al fútbolde Suecia, no cedería a sus jugadores. entidad que había hecho conocer que mien-

titulares en equipos profesionales. a gará hasta el 29. ya que en esá fecha a a nicidaria un gará por Chile donde enfren. Para a raria equipos que participen en el campecona nato nacional sub-20 de este país. Esta gira na cesta sento gestionanda por Petró Morales. par que vino a dictar un curso para entrenado- de res y que según Aragonés, tiem muchos de centración se iniciará en la ciudad de Cochabamba el 19 de este mes y se prolonla segunda concentración en contactos con la dirigencia del vecino país. Luego, a partir del 12 de octubre, comen-Cochabamba y se prolongará hasta el día 26, zará

del preseleccionado fecha en la que el plantel viajaria a Santa Cruz para aclimatarse por algunos días en esta ciudad, antes de emprender viaje hacia pos universitarios. Esta probable gira la está tramitando Marcelo Claure, quien trabajó para la FBF durante el Mundial de USA. Estados Unidos, donde rivalizaría con equi-

Aroldo Cuéllar y Carlos Guzmán, de Destroyers. como varios "tahuichis", integrarían la nómina Seleccionadora la que hará conocer la nómina, agregando que él no viajará a la ciudad de La Se sabe, pero no por boca de Aragonés, que Dan Ferruíno y Oscar Guzmán de The Strongest, otros dos juveniles de Bolivar, Jefferson Gotarddyy Carlos Heredia, de Orienpecialmente para ver si hay jugadores menores de 20 años que integren estos equipos, habiennombres, puntualizando que será la Comisión namientos de los cinco equipos cruceños, esdo lamentado que hayan muy pocos, lo que ya que a esa edad, los jugadores deberían ser Finalmente el técnico no quiso adelantar Aragonés ha estado observando los entrete Petrolero. Raúl Justiniano, de Blooming según el técnico, no deja de ser preocupante

ALTURA NO ES PERJUDICIAL"

"DEMOSTRAREMOS QUE LA

"Vamos con la seguridad de demostrar, con un trabajo serio y científico, que la altura no es perjudicial para la práctica del fútbol y menos para los deportistas de alta competencia", sostiuvo Guido Loayza, presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, antes de vajar a Zurch, donde mañana acudirá a una audiencia oncedida por la FIFA.

El dirigente partio ayer a mediodia y un dia antes lo hizo el docto Mario Paz Zamora, que desde Paris - donde intervendrá en un congreso médico - pasará a Zurich.

"La documentación si bien no es ampulosa, contiene elementos muy precisos, basados en un estudio efectuado en el Instituto Boliviano de Biologia de la Altura". xpresó Loayza Mariaca. El dossier en cuestión fue comprometido por el titular

FIFA, respectivamente.

Loayza volverá al país a mediados de la próxima semana, toda vez que posteriormente atenderá asuntos rederativo en oportunidad de una conversacion que man tuvo en Los Angeles, Estados Unidos, con Joao Havelange y Joseph Blatter: presidente y secretario general de la

profesionales en España.

En ningún monierito, como han pretendido seña-larlo versiones sin fundamento, hemos dejado de defen-der a La Paz y otras ciudades de altura: llevamos un argumento muy objetivo y estoy seguro que la Comissión Médica de la FIFA lo acogerá positivamente; indico a tempo de resaltar que también se considerará la situa-ción de centros urbanos con temperaturas extremas y con un considerable margen de humedad.

Por la Primera "A"



ena el martes, en horario vespertino

Advargorta puntualinio que una sorie de factures esta que consigira contra lo que acorcido (Comalde Egocutros de la Pederación en su reunión del martes.

De cualquer forma, la Frederación medo traineres
per Augentina. Cofombia y México para populalitar la
integración de Luis Cristálio. Ramerio Castillo, Castillo
rente Augentina. Sofombia y Mexico para populalitar la
integración de Luis Cristálio. Ramerio Castillo, Castillo
rente de Luis Cristálio. Ramerio Castillo
rente de Luis Cristálio que pacidancial y
factorio de la parte de la pacidad de la compositio de la
los factorios de la contrata de la contideración de la contrata del la contrata de la con

SANTA CRUZ

EMPATO CON

El director técnico cristitió que firente a dicha situación no apciaria a clemanios de experiencia. Donde manda el patrón los mariarios de cupertencia. Como seleccionados estoy en la obligación de cumplar mo el compromiso assumido por la Podos de cumplar mo. Perasidamenos «lijo que el particio con el configuración de sumido por la Podos de como a del mo ba era el último, abora se alterna que será el de Santiago, yo no sé si surgirár actro entre el 21 y 30. ECUADOS.

abirt el marcador a los 10 minutos de la segunda etapa, mientras que el empate para el equipo "cdil" lo marcó Gonzalo Quilla a 1 minuto del final del compromiso. El cotejo fue drigdo por Raúl Ruiz colaborado en las lineas por Francisco Cuellar y Esteban Perca.

Municipal empató en un gol con Mariscal Santa Cruz Iniciarse ayer la séptima fecha del Torneo de Primera N. jugada en el estadio "Hernando Siles". Oscar Zeballos del cuadro "militar" fue el encargado de

Akkargerta, en torno a su fituno, senado que "es seguro que vajaria a España con el fin de descunsar". Consultado sobre la nueva arremetida de la Rede-ración Estantentan de Faitiblo, aseguró que "existen pocos punitos de contectencia", aseguró que "el tema no pasa solo por lo económico, simo que tiene otras varias solo por lo económico, simo que tiene otras varias

PLAN DE TRABAJO

se a la imminente oficialización de la nómina corres-pondiente a la presidención nacional juvenil de fútbol. El entrenador aseguró desconocer los nombres incluidos en la lista de referencia, porque ni a mil ni a Antonio (Lógez) pos consultancio. nente lo desconozco absolutamente ", aseveró ayer e seleccionador nacional, Xabier Arkargorta, al referir "Entregué mi plan después de haber observado equipos y jugadores: lo que ha ocurrido posterior mente lo desconozco absolutamente", aseveró ayer e

do una oficina) y yo estaba aca' (mostrando otra).
"Se conformo un equipo de trabajo y es muy correcto que así sea: no queda más que desearle suerte: agrego. Askargeria declinó pronunciarse sobre la situa-ción y elimitó a decir que 7o que se es por la prensa: Fara garlicar la situación, puso de manificasio que el martes el Comité Ejecutivo se reunió allá (indican-

En torno a Carlos Aragonés - responsable de dicho antel - fue rotundo al afirmar que "ha sido un

Azkargorta ofrecera esta noche una charla en

El motivo de la postergación obedece, según indicaron dirigentes de la Asociación de Fútbol, a que la entidad

omo había programado el comité técnico de la AFLP una

A. Alianza Mcal S. Cruz Municipal A. González Always Read EGUIPOS

stadio "Simón Bolivar" de Tembladerani.

El partido Litoral y Bolivar que debía jugarse hoy en el tadio "Simón Bolivar" de Tembiaderani, no se realizará

celeste" a último momento decidió no ceder el campo

Choque, Rafael Castillo, Marco Rodríguez, Griseldo Peñaloza, Hugo Yucra (Bruno Castellón), Ramiro Plantarrosa: Luis Alvarez (Limbert Rodríguez), José Walper y Sergio Toro.

(Bruno Castellón), Ramiro Plantarrosa; Luis PARTIDO SUSPENDIDO

nel), Sergio Perales (Henry Alcón) y Jesús Monrroy.
Ferroviario (1): Marcelo Monzón: Wilfredo Yucra, Isidoro Marco Llerena, Roger Rivas, Miguel Sanabria; Adolfo Salazar, Rodolfo Romero, Enrique Belzu; José Loza (Miguel CoroEn el partido de fondo, Ferrovanto y Atlético Alianza empataron también en un tanto por bando. El juvenil Sergio Toro adelanto al equipo "carrilano" a los 20 minulos de la espa inicial y el empate para los "abancistas" lo consiguió Miguel Sanabria a los 39 del mismo período.

el partido contra Ferroviario

Miguel Sanabria anota el tanto del empate para Atlético Alianza

ros, Richard Rojas, Walter Flores, Nelson Cortez (expulsa do); Roberto Delgadillo, Marco Maygua, David Tórrez (Remy Chumacero); Nelson Hurtado, Dimas Flores y

Oscar Zeballos (Angel Treviño).

Municipal (1): Carlos Ardaya; Nicolás Oritz (Bernardo Aduvri), Bryand Quiroz, Javer Sirpa, Wilson Valerzucia; Javier Vega, Gonzalo Quilla, Antonio Albarracin; Flavio Aduvrir, Waldo Quinteros (epulsado) y Brino Ariaz; Mariscal Santa Oruz (1): Eulogo Castillo; Ohan Cia-

Francisco Moral dirgió en partido auxiliado por Este ban Perca y Francisco Cuellar.

Atlético Alianza (1): Gustavo Garcia: Freddy Echeverria.

DAN FERRUFIN STRONGEST-BOLIVAR, EL SABADO

con un canal de televisió

sero advirtió que en adela

expresso a la pressa que tendrá que cumplir con



Dan Ferrufino ie se trate de haicer acuerdi n que no vayan en desinedi de los chibes que en esta clase de partidos tienen la unica posibilidad de conto-

Com huternoss ingressos.

Este paratico serás televsuado parat todo el país, coexcepción de la Par estada d
dende se jugará el collejo.

International que le estada do parque comsuderaban que le restará publico jugar el saba-do porque comsuderaban que le restará publico jugar ese p
da Abaca se soba aquanta an importante comtano de su hine hada en jo mada sabatisma.

El colpo por ad desde las ... > 00 hom as.

disconformidad, s.:: embargo, en DISCONFORMED AD

que tomar en reunión de directorio hoy Al parecer, la decisión final se tenía

vez que el mandamás del "agre" ya dio su conformidad para que el encuentro no se uegue en domingo para a: cuder la trans-

serán los mismos, salvo un incremento El club pondrá a la ven: a el mismo día del clásaco 25.000 entrad. «. Los precios

que ha sufrido el boleto de buttacas. La escala de precios es la signactite: 2 bolistianos para niños, 5 pa : curvas norte y sur, 8 para recta de (8 ceral, 10 para

Duien sigue con pro-blemas es el brasileño 'Paulinho', el que todavia no ha recibido su pase interna-cional porque se tiene que hacer un em-pozo de 2.500 dólares en la Confedera-ción Brasileña de Futbol para que pueda jugar en el exterior.

Entretanto no se cancele esa suma isegin hos atignados, tiene que pagar su anteme rior chibb, el brasileño no podrá debutar.
el Con relación al argentino Marco Ferreiel Con se dijo que está a prueba, aumque por lo
in poro que es le vio, ha convencido.

En todo cano su attunctón todowá an o ha
5. En todo cano su attunctón todowá an o ha

sido definida, mientras tanto viene traba-jando con intensidad con el plantel.

jugo con Metalsán nanana de Cochabamba, donde anoche El plantel de futbol retornará hoy en la

de, por la cercama que hay con el proximo Los dirigidos por Juan Farias retorna

Para el equipo y el cuerpo técnico, será una dura prueba el clásico.

Los atigrados esperar tener una buena asisten cia de público en el estadi Hernando Siles el dia de

finalmente habditado para jugar en el torneo de la Liga el jugador paraguayo Ju-ltán Jimérez. El pase conforme se lo-JIMENEZ

CLAUDIO MIR: EL CLASICO

"Será como una final", sostiene

DESDE EL OTRO BANDO

Jiménez, empero, re-cién podrá actuar en el próximo encuentro, en el gró conseguir del club en el que anteriormente militó. Universitario de Potosi.

a su ex equipo.

Lo que hace más interesante el asunto, es que se está produciendo en un misvestir de celeste y enfrentar

Ahora incorporado a la "Academia", el atacante argentino se las verá con sus ex-compañeros y enfrentando a la divi-

Su allumo classico jugardo por Ticcole de America. En asquarda fasse el cuadro de America. En asquarda fasse el cuadro atignado perdo por glorada, o sea que dispuer nos estratad de nada en especial so ser cuentro su nany gratos.

Mir assiguró, en todo caso, que partido difell, conazoo bien a Tibe Stron, partido que viene no tiene "miguna atjunicado que viene "Avademia", "Adademia", "Adademia", "dad éle jugar voy a poere todo de mi partie claticamie argentino se las verá con sus partido dira y voy a poere todo de mi partie claticamie argentino se las verá con sus partido director de de mi partido de

APOYO CELESTE PARA



cado, firmado por su presidente Mario Mercado, en el que apoya la posición del Club The Strongest de jugar el clásico pacerio en domingo y no en sábado. El Club Bolivar emitió en la vispera un con Ell texto del comunicado dice:

Causidero que el peddio de nuestro compañero de sempre y contrino unit externo. The Strongest, de jugar el clásico el día domingo, es justo.

Abora más que munca los cúbbes de jutbol unos que sumicas sos cúbbes de jutbol unos que mandinales sus jugesos y los únicos real-inente importantes son algunos partidos, entre elho, el clásico nacional. Bolivar The Strongest.

esta circunstancia. La Paz. 14 de septiembre de 1994. Firma, Mario Mercado Vaca Guzmán, presiden El no jugar el domingo significaria una disminu ción importante de ingresos para el decano de fútbol paceño y es nuestra obligación apoyarlo er

ni primas, desde hace varios meses. El desbande comenzó con la partida del nible situación económica que confronta la entidad albiceleste con una total iliquidez TARIJA, 14 (PRESENCIA).- Comenzo el desbande en Ciclón a raiz de la insoste el jugador Luis Manuel Trigo, portavoz de los futbolistas albicelestes. Cición queda desafiliado de la Liga, si Tarija pierde la piaza en el fitiból profesional o cualquier otra consecuencia por que la si-tuación es inaguantable y si no nos pagan, directamente no viajamos a Sucre" -indico

DESBANDE EN CICLON

CRISIS OCASIONA

a la Argentina, señalando que no podia trabajar gratis y no se vislumbra ninguna solución al problema de Ciclón por lo que lo golero Miguel Rojas que se fue en la vispera las mismas condiciones que los jugadores si no hay viaje a Sucre directamente todo s acaba y retornaría a la Argentina el veniden Por su parte el técnico señaló que está es

secretaria y marcharnos, tenemos que deja el club a alguien caso contrario seria li muerte inmediata de Cición" -dijo al respec esta situación, nosotros queremos trnos en este momento, pero no podemos cerrar la aiguna gente que quiera asumir la presiden cia de Ciclón. "No se puede aguantar más Mientras tanto al no tener exito ninguna gestión que realizan los actuales dirigentes para conseguir dinero, en las últimas horas iniciaron una serie de conversaciones con

convenció para que se queden unos días más a fin de que cobren por lo menos los dos meses de trabajo ya que de la prima es algo dificil que puedan recibir.

Hoy se reuntercon todos los jugadores y a ttempo de anunciar esa decisión de los

estaban a punto de tomar el mismo camino de Miguel Rojas, pero el técnico Roldán los

mejor es retirarse ahora. Los restantes refuergos

JUGAR EL DOMINGO



Mario Mercadi

LLOYD REFER BULLYIAND EN PA ES SALTA ... SANTIAGO

AR ES HORA DE



Haciendo Suyos





Los Cielos de América.





जिल्लाक कर दिल्ला वर्टिक



Al cumplir et Lloyd Aéreo Boliviano 89 años de servicio terrumpido a la Nación, rindo mi homenaje de admiración y speto a los visionarios fundadores, y a todos aquellos que el emblema del Lloyd en sus corazones, no escatimaron erzos ni sacrificios para hacer del L.A.B., el orgullo de los

La empresa ha pasado tiempos dificiles, que empezamos a superar por la voluntad de sus ejecutivos y trabajadores. sa decisión, hará que las alas de la Línea Bandera Boliviana

Napoleón Araujo Doffigny PRESIDENTE L.A.B.

ejecutivos El LAB en la visión de sus

saludos con motivo del aniversario de la empresa, en los Las autoridades del floyd Aéreo Boliviana han emitido

LA MAS ANTIGUA DE SUDAMERICA

años de antigüedad y un status jurídico de Sociedad Anónima de Economía Mixta, donde el Estado participa te aerocomercial más antigua de Sudamérica, con 69 "El Lloyd Aéreo Boliviano es la compañía de transpor El Gerente General, Luis Guereca Padilla, dice

con un 97.5% empezó a operar un Junker F-13, donado por la Colonia Alemana en Bolivia. El LAB fue fundado el 15 de septiembre de 1925

integramente de metal. El primer Junker del LAB, que fue bautizado con el nombre de "Oriente", realizó el primer primeras máquinas comerciales del mundo, fabricadas El Junker F-13 era un monoplano y fue una de las

no ha sufrido cambios muy importantes, porque la avia-ción aerocomercial es uno de los rubros donde se han tud, a nivel mundial. presentado innovaciones tecnológicas de mayor magni Durante sus 69 años de vida, el Lloyd Aéreo Bolivia

vuelo comercial de Cochabamba a Sucre

Debido a las condiciones geográficas de Bolivia y a la carencia de transporte alternativo por carretera, el Loyd Aéreo Boliviano se ha constituido, desde su funda-

gración del país, a pesar de las precarias condiciones de ción, en un importante elemento de vinculación e inte-

importante roi en la vinculación del pais con los paises latinoamericanos y, en general, con el resto del mundo. infraestructura aeroportuaria del pais. El Lloyd Aéreo Boliviano también ha jugado un sus servicios en quince aeropuertos de Bolivia y en su Asi, en la actualidad, el Lloyd Aéreo Boliviano ofrece

Sud América tos distribuidos desde Norte América hasta Centro En el exterior, está operando en diecisidis aeropuer mes aniversario está ampliando su operación a Camiri. Potosí, San Ignacio de Velasco, San Javier, San Borja

El Lloyd Aéreo Boliviano tiene dos prioridades hacia el

pasajero: un buen servicio y un buen nivel de seguridad. Al cumplirse hoy los 69 años de operación ininte-rrumpida del Lloyd Aéreo Boliviano, S.A.M., nuestro

y fructifero caminar por la historia de Bolivia y América homenaje y valoración al trabajo tesonero y creativo de muchas generaciones que hicieron posible este largo

boliviano. Estamos caminando con paso seguro para visualizamos un futuro promisorio." lograr una empresa económicamente solvente renueva su compromiso de seguir sirviendo al pueblo En este aniversario, nuestra linea aérea de bandera



LLOYO AEREO BOLIVIANO

Perentes de Area



Compra de aviones trimotores

El LAB y la guerra del Chaco (1932/1935)

de Escuela A 50 y un ayitor idaptado para trabacos de Junkers F-13, das Junkers unkers de observación ies Junkers W-34, sa compuesta por dos sa comercial del LAB esta

base del equipo de aviones ar un servicio de transporte a tarea de planear y ciedu nayor capacidad jue tenia en operación y de téreo que se adecuar a alas raves necesidades on pais rápida compra de otros de esas circunstancias, a El gobierno de Bolivia

mediante una suscripción patriótica de capitales nados trimotores Junkers del tipo JW 52 se adquirieron nanejo al LAB. El trimoto conal creado en el pars, cionales por el apriales y quedó también a segar en parte con esos univers, cuya compra ropaganda y Defensa Na in trimotor marca fines de 1931, se acabode Estos nuevos aviones trimotor marca "Ford" y

periodo notable en la v del LAB contribuyencio experiencia aeronal/10a idio a su expansión sino section opsignate un usosassi coepies usu saudious uaimente a enriquecer su

de Villa Montes pudo ver er Después de volar poco más de un mes, dedicado a serdente pudo deberse a atentado o sabotaje. El primero que opero el LAB y que llevo el nombre mido en Villa Montes epaña del Chaco, se prodió de septiembre de 19 la fábrica Ford. Se lo trano en los Estados Unidos de en un trágico accidente vicios exigidos por la carnilipce se, "mS leb zmc", se ico conjeturar que el sicoayendo a pedazos, lo Arica hasta La Paz el o a ruelo desde el Puerto taba una guerra internació

ol primer trimotor Juni-on JU 52, que se llamaría Al cabo de un mes

> voit a La Paz a fines de vrica. Desde este Puerti

ganda y Defensa Nacioni por el multimillonario b del citado "Centro de Propa de Bolivia, por intermedia dos y donados al Gobier Juan del Valle" y "Huanuni viano señor Simón I. Patiño de esta clase fueron i recibieron los nombres di Los otros dos trimotore Ambos trir

Suarez 1,600 kilometros vía Rio de Janeiro, y llega Rio de Janeiro-Puerto to Suárez, realizado en sólo las de aquella capital a Puer días de enero de 1933 des despacharon de Alema ocho horas (distancia aérea cues de un vuelo sin esca ron a Bolivia en los últimos

pacho desde Europa habia quisición, teniendo en cuencontribuido con mayor car ta que con la compra de los suma de quince mil dolare s-u ayuda patriotica con u tidad de la que se había con para la compra de los reseronaves, que completara se enviara también de Ale Patino, donador de pero, cuando pidió al seño mania un lote de repuestos 932, que ya no le era posiondió, en diciembre de

seis mil metros que se debia volar sobre los

greso del transporte aereo Los trimotores contribu

estos dos ultimos trimotores El LAB deseaba que con rector del LAB) principal pro

mentos en que el pais afror ramente inesperada en mo rometido, respuesta segu

como la de El Alto de La mas de cuatro mil cien me-tros sobre el nivel del mar, pegar de pistas situadas a livia, donde tenian que desterties motores Hornet, de kii ogramos de carga) y esta transportaron hasta 2.500 dificultades de vuelo en Bo meme para salvar mejor las 650 h.p. cada uno, precisa ros (en algunos tramo var hasta diecisiete pasaje tranditires Junkers podialie Cada uno de

en ese tiempo al LAB a filas aéreas de Sud Amér

69 ANIVERSARIO DE SU FUNDACION

LA MAS CALIDA FELICITACION AL LLOYD AEREO BOLIVIANO EN EL

constancia a la letra dice: "Al Sr. Alberto Palacios (di-1932, dejó una constancia de su agradecimiento. Esta su Memoria por el año se agruparon en el "Centro de Propaganda y Defensa queda dicho, muchas rado patrióticamente, según adquisición habían coope En vista de que para su

los Bancos Central, Nacio-nal y Mercantil, Sr. Carlos Víctor Aramayo, Sr. Nicolás nuestra organización estos miento por haber confiado a premo Gobierno cuenta con nuestro agradecimiento es pecial al Sr. Simón I. Patiño personas debemos tributa mismo. Entre más de 30 motor de esta nueva era Suarez - Igualmente el Su iosos consejos y sano opti debemos mucho por sus valuestro sincero reconoci TAN SEGURO COMO SI LO LLEVARA USTED MISMO

(Tomado del Libro "His-toria del LAB", de Mario Carrasco Solís.)

fondos y trimotores indica

CIVEL LIDA

mundial está basada en la capacidad para depender de nosotros mismos.

United Parcel Service

Oruro: 55773 -Potosi: 27175 -Sucre: 32735 -Tarija: 45017 -

Teléfonos: La Paz: 361332 - 350472 Cochabamba: 50150 - 51203 Santa Cruz: 367700

AEROLINEAS ARGE

LLOYD AEREO BOLIVIANO EN SU 69 ANIVERSARIO DE FUNDACION SALUDA AL

LA PAZ, 15 DE SEPTIEMBRE DE 1994



integración nacional Aporte del LAB a la

El gerente Regional-La Paz del Lloyd Aéreo Boliviano, al cumplir la empresa 69 años, destaca el aporte del LAB a la integración nacional.

Un 15 de septiembre de 1925, se hace realidad el presa de transporte regular aerocomercial denominasueño de un grupo de hombrés tenaces y visionarios, quienes imbuidos por el convencimiento de los grandes beneficios que representaban los avances de la aviación civil para el desarrollo de los pueblos y sus abitantes, deciden fundar en Bolivia, la primera em-El señor Juan Urrutia dice: Lloyd Aéreo Boliviano.

lan transcurrido 69 años desde aquella histórica as tareas de integración nacional y su vinculación con techa, tiempo en el cual, pese a un sinnúmero de dificultades, es innegable el valioso aporte del LAB, en

La historia del Lloyd Aéreo Boliviano, está estre- éxito anhelado el mundo exterior.

cias propias de cada época que ha vivido nuestra chamente ligada a la historia misma diri pais, sus extos y sus problemas, son el ciaro reflejo de las circunstan

idad, realismo y trabajo fecundo, centro el marco compatibilizando los critérios de una empresa moderna de alta rentabilidad, con aquellos de nacionales La actual coyuntura plantea un gran desaffo el mismo que debe ser asumido con responsabil servicio en función de un desarro lo integrado. altos intereses 103

con la convicción que el trabajo tesonero llevará a nuestro país y a su línea de bandera, hacia el mos este desafío, lo hacemos conscientes de las difficultades que confronta en la actualidad, no sólo el LAB, sino la aeronáutica mundial, pero Dentro este contexto, es que, cuienes asumi-

y mañana" "Ayer, hoy del LAB

NO, que seguin el texto original del acta redactada, dice lo universario de la fundación del LLOYD AEREO BOLIVIA. Cada año en el mes de septiembre, se recuerda

En la cludad de La Paz, el día 15 de septiembre de 1925 a horas 5 p.m. reunidos los que al pie suscriben, resolvieron fundar la empresa LLOYD AEREO BOLLIVIA. cidas en el Estatuto Orgánico de la Sociedad, bajo las bases esbozadas por el Sr. Guillermo Kyllmann, la Socie-NO, con el propósito de iniciar, desenvolver y nacionalizar el servicio aéreo, encargado de atender las necesidades del comercio e industrias en general, así como todas las Y así fue, cómo la visión de un grupo de bolivianos y actividades del país, prestando colaboración patriótica a los servicios públicos dentro de las prescripciones establedad funcionará conforme a los estatutos que se aprueben

extranjeros radicados en el país, redactó esta acta, que ienía como objetivo principal la creación de una Empresa Aérea, para servir a la patria y conseguir la integración del pais, por medio del transporte aéreo.

Es costumbre recordar en esta fecha, el desarrollo obtenido por la empresa, desde su fundación; analizando comparando cifras de pasajeros y carga transportada con relación de años anteriores.

LAB, desde su fundación, es también la historia de la Avitación Comercial en Bolivía, la cual está intimamente pecto técnico operacional y comercial-administrativo; basimpulada con el desarrollo politico, económico y social del ará para demostrar, que la actividad desarrollada por el des, abarcaría demasiado espacio. Sin embargo, referencias someras, preferentemente relacionadas con el as-Una historia circunstanciada de todas estas activida-

pecto, corresponden a periodos que coinciden cada cinco unos; desde el Primer Centenario de la República, hasta Por lo tanto, las observaciones que se hacen al res-

sesde su creación, hasta el aniversario de sus veinticinco whos (1950). Representando "HOY", los cincuenta años de existencia, que ya fueron celebrados en 1975. Imaginándonos, lo que será el "MANANA", cuando se llegue al Pudiendo denominarse "AYER", la etapa transcurrida.

1950, podría denominarse como la etapa del "AYER". A estos últimos cinco años, le corresponderá figurar como el HOY", en los hechos actualizados de estos días y donde se han acumulado los aciertos, errores y experiencias 1985 - 1990. - Si lo relatado anteriormente, hasta el año ranscurridos en estos sesenta y cinco años, desde la undación del LAB hasta el término del presente período Creo que para describirlo en forma más adecuada

Debe preparars nuevo personal ejecutivo

en todos los niveles de l

Debe estudiarse el reemplazo de la flota empleada

de ese pais, a su equivalente boliviana.
En dichio infinen, se presentió la estructura actual del LAB en forma descarrada y realista, con todo lo bueno y lo malo que liene esta empresa. Este informe se puede

necesidad de ejecutar una verdadera REESTRUCTURA-CION, formal y adecuada en beneficio de la LINEA BAN-DERA BOLIVÍANA. muy detalladamente en dicho informe, podemos citar algunas de las más importantes, que servirán de base para llamar la atención de nuestras autoridades, en la imperiosa

En base de las conclusiones a que arribaron los algunas recomendaciones que merecen una especial atención, por ser coincidentes con los problemas que periudican al LAB, para obtener un crecimiento y desarropersoneros de SWISSAIR, estimamos conveniente reunir

Debe definirse, la obligación concerniente a las rutas secundarias y el tipo de aeronaves a utilizarse en dicho de los miembros del directorio y del presidente.

pasada y se aproveche la experiencia del tiempo trans-currido y que después de los setenta y cinco años de la creación del LAB, sirva esta reestructuración como un Confiemos que para entonces se analice la situación regirá el país hasta el año 1993.

zaria, trabajando y rin-diendo un sacrificio por

Para ellos, existe un



Personal en aeropuerto

LLOYD AEREO BOLIVIANO COMO SIEMPRE VOLANDO ALTO



FELICIDADES Lloyd Aereo Boliviano por estos 69 años de ininterrumpida labor aérea que enaltece Airbus Industrie, está orgullosa de tener un AIRBUS en la flota del LAB, participando así de los logros de tan prestigiosa aerolínea.

AIRBUS INDUSTRIE

Venta de pasajes

actualmente en las Rutas Primarias, durante el transcurso Debe realizarse una completa reestructuración de su concreta y realista, serta preciso acudir al informe que · Debe estudiarse el reemplazó presento la empresa SWISSAR el musa el de octubre ob actualmente en las Rutas Primarias, 1987, con relacion al estudio realizado por encargo del del próximo período de cinco alfosi. Gobierno políviario y que fine auspricibilo por Gobierno - Debe realización como una validación de la Linea Bandera.

 Debe programarse la formación profesional de sus ejecutivos, utilizando los conocimientos y experiencias de diente de la Gerencia Comercial. instituciones extranjeras. considerar como el DIAGNOSTICO más veraz y completo, realizado a la fecha.

Debe crearse un departamento de Mercadeo, depen

Es posible, que si se realiza e implanta el PROGRAMA que dejaron los personens de SWISSAR, será factible iniciar una etapa, con una empresa RESTIFUZHADA orgánicamente. Lo cual será posible, siempre y cuando los orgánicamente. y recomendaciones, detalladas en el citado informe que presentó SWISSAIR en el mes de octubre de 1987. actuales organismos de gobierno acepten las conclusiones Entre las 147 recomendaciones principales que figuran

1990 - 2000. - Al ingresar en el período final, previo a la etapa del "MANANA" y coincidente con el nuevo siglo, será necesario efectuar una planificación a largo plazo, por lo menos de cinco años y que represente una completa REESTRUCTURACION, que deberá llevarse a efecto, a partir de 1990, coincidiendo con la reactivación económica nacional y la adecuada dirección del nuevo gobierno, que

Debe limitarse la intervención que afecta la selección

ble la creación de esta empresa v tuvieron el homenaje v justo recode los que hicieron posimágico sueño de reali-EL ELLOYDAERED BOLIVIANO S.A.

tiempo, aterrizando en cual se llegará con gigantescas naves, que surcarán el espacio y el ese aeropuerto maraviloso cuyo nombre es e MANANA".



se proyecta al Siglo XXI Con una fidra que actualmente está compuesta por tes posterior lo que hace que los pesajeros no sertan nuto re aviones Beeing BE727-100, tres anónes Beeing BE727-100 pur avione partir BE727-100 pur avione Albus a debris de desemble de desemble de desemble de de desemble de desemble de desemble de de desemble de de desemble de desemble de desemble de de desemble de desemble de desemble de desemble de de desemble de de desemble de desemble de de desemble de de El LAB en la era del Jet

yecta con perspectivas alentadoras hacia el siglo XXI.
Ahora, cuando cumple 69 años de operaciones inintempidas surcando los cielos de Bolivia y del mundo, la línea

rumpidas surcando los cielos de Bolivía y del mundo, la línea. Con su primer avión Boeing 727-100 el J.AB, aunque con bandera nacional se halla firmemente insertada en la era del atraso de varios años, logió ingresar en la era del jet, y la jet, pozando de un sólido presigió y con ambicidoses proyec— experiencia que ha necoglo al operar elente fopo de aerocrave los periors de la descripción de considera de la confideración de la confideración

LGO DE HISTORIA

un vistazo al pasado, desde que el Lloyd Aéreo Boliviano yeso en la era del jet permite apreciar la evolución progre-s y constante que ha experimentado nuestra principal presa de aviación comercial.

ad, seguridad y se aproxima a la máquina ideal para Bolivia.

de operaciones en las rutas aéreas americanas y de atrajo un grangentio que se traslació desde la ciudad, distant a continentes. inclusive muchas personas se emocionaron derramand La llegada del primer jet del LAB (identificado con i matricula boliviana CP-861) al Aeropuerto de Cochabamb Podía notarse gran complacencia en todos los rostros contenerse la avalancha de cerca y prácticamente tocarli nes, automovites y también a pie para recibirto. No pud

To grand part Boeing 727-100 se recibió el 7 de marzo

To y se lo puso en servicio regular desde el día 1 4 de ese avión jette para la Empresa debia efectuarse en el año de 1972. Está comformado para el transporte de ciento disenue-pero, al no haberto permitido se utiliación escondenica, estasjeros y es propulsado por tes motores Pratt. 8 compra recien pudo concentrarse en el mes de mayo ney 180-7 de 1 4,000 libras de emprejue cada uno al nivel de 1974, tras gestiónes y responsaciones emprendidas mayo ney 180-7 de 14,000 libras de emprendidas el 1974, tras gestiónes y responsaciones emprendidas el 1974, tras

hace llegar su más sincera

felicitación a:

La Boliviana Ciacruz

de Seguros y Reaseguros S.A.

Cuando la experiencia ha llegado a grandes alturas

AEROFLOT

DE SERVICIO UNIENDO A BOLIVIA GON EL RESTO DEL MUNDO



International Airlines



LLOYO AEREO BOLIVIANO

Augurándole mejores éxitos EN SU 69 ANIVERSARIO en el futuro







LLOYO AEREO BOLIVIANO

antiguos de la Aviación Uno de los nombres más Comercial en Latinoamérica

en su Aniversario



********** ARRIBA LTDA Agentes Generales para Bolivia

Aniversorio d e LLOYD AEREO

BOLIVIANO

de éxito a quienes trabajan

LLOYD AEREO BOLIVIANO

y extiende su deseo

en esta prospera entidad

Amenion est fransporte Adreso que es uno controlar la serándado de la recompania de la montralidara Chel, debe controlar a participar de la montralidara con estado de la montralidad de la controlar de la montralidad de la controlar de la montralidad de la controlar de la montralidad de la montralida

(Federico Catrarovas V. es general de la FAB. Artículo tomaco de la revista "Actualidad Aerondutica").





Se adhire a los festejos de su

Clos tajibos

a bordo de un avión jet Explosión

del LAB

Aéreo Boliviano por sus Saludamos hoy al Lloyd

:25.185 días!

25.185 días de existencia, o lo que es igual a 69 años de poner en alto el

nombre de Bolivia por los

cielos de las américas.

B el banco

de mi confianza



inflicties y au abhacidic mediterrativale no puide alemente dischario. 20 esterior de fectuario de la pransportancio e le mode it al antichi de la pransportancio de la companie del companie de la companie de la companie de la companie de la companie del companie de la compani

AGENTES GENERALES DE:

PARA BOLIVIA, SALUDA AL LLOYD AEREO BOLIVIANO EN SUS 69 ANIVERSARIO Avianca

surcando los cielos de Bolivia y el

NAES BEROAMERICA

69 Aniversario

LLOYD AERED BOLIVIAND

La Daz, 15 de septiembre de 1994



VIAJES TURISMO Y CARGA

SHIMA - TOURS

Teléfonos: 372001 - 372002 - 372003 - 372004 Fax: 591-2-372005 • Cables: SHIMA LA PAZ •

P.O. Box 969 • La Paz - Bolivia

Fax (591-2) 391592 · Casilla Correo 2345 · LA PAZ · BOLIVIA Venezuela 1440 · Edificio Hermann 1er. Piso · Telt.Piloto



Agencia de Viajes y Turismo

Galerias Santa Cruz Oficina Nº 5 • Telefono 365144 • 37128 Av. Mical. Sta. Cruz IP 1002 Lado Oficinas de Tránsito CREDITOS 377542 · FAX · 591 · 2 · 383006 P.O.Box 8685 • La Pez - Bolivia

EDIFICIO VILLAZON MEZZANINE

CASILLA POSTAL 8239 LA PAZ - BOLLVIA

Telfs.: 362279 - 374972 - 390290 - 365014 • Fax: 392089



Ax 6 de Agosto Nº 2240 - Edif. Ma. Cecille Planta Baja 370144 - 351568 - 362834 Casilla Postal 410 Fax (05912) 362834



Adif.: Alameda P.B. Of. 5



elfs. 350643 - 366721 - 364714 Fax: 392083 - Casilla: 5831



Shopping Norte 4to, nivel Nº 428 ac 342449 Casilla 8217 000S: 32777 - 342449

summa Itda

Telfs.: 352387-364917 Edif. Avenida 1490 Agencia de Viajes Av. 16 de Julio, La Paz-Bolivia

excepcioens, determinan la tendetidia a aperar

Necesidad de apoya estatal.

Menores niveles de capitalización Insuficiencia de mercado loca

ventes de abastecimiento.

Elevado nivel de endeu-consiento. Distancia acentuado entre nutas y de las porte déreo en nuestros poiser: que marquida

Las condiciones de explotación del frans

570 000 taneladas de cargo. 7% en la cantidad de asientos : xereas de la región con una var-oción positiva de

1. Problemas que siguer afectancio a la

movilizan cerca de 50 millones de pasajera

· ciómetros otreci



nonciero de sus perplinado puesto que acuado.

Altos indices de endaudomiento.

Bajos niveles de capital de trabajo

economics de los países lorinoamerio



ndial de 12 años.

DE TURISMO

ELEX BALTOUR 2358 BV - CABLES: BALSATOUR AL 16 DE JULIO Nº 1655 - EDIFICIO 16 DE JULIO P.O. BOX 5889 - Telfs.: 354049 - 356164 - 356566





vasta región latinoamericano y i los problemas de

someramente o las caradentaticos que otrace

que como hemas anatado antes es intenso en los Estados Unidos, se ho extendido a Europa. rusiones, compras y asociaciones de empresa La tendencia a los megatransportadores del Grupo Andino: "El Acuerdo dor y Perú suscribieron en Cartagena de Indias (Colombia) el instrumento constitutivo enciarios de Balivia, Colombia, Chile, Ecua

ontes ero de 14.5% lo que significo que ha habidi uno pequeño renavación de ficias en las linea as cuales 66 son de fuselaje ancho, o sea un 198 mitados miembros que con 451 pergnaves cumpler teo sirven a la región 33 líneas dereas de las

servicios aéreas internacionoles regulares

(CEAC) y lo Africano (CEFAC)

Al presente, en materio de transporte

lativia, son parte de la Comsió- Latingamericano

Awacán Civil (CLAC) al igual que la Europea

extraregionales donde los mercados atomizados y acceso a fuentes usuales de capitalización, tentativas de participación de empresas cuales quedan bajo la dependencia del apoyo stinge asimismo, a la América Latina con diversas masa crítica debilitan a las empresas en si

litar su participación en el proceso de integración

arreglos de proteccionismo perjudicial. Finalmente tenemos la Comisión Latinoc mericana de Aviación Civil (CIAC), descrita

Aérea adaptado por todos ellos, de absoluta restrio de derechos aerocomerciales a concederse entre si, involucradas sobre asuntos que antes fueron vedad instrucciones precisas de los mandatarios de los país

Uno de los objetivos del Acuerdo es faci-

nercado común latinoamericano regional con miras a la formación gradual de su Cartagena". En 1973 Venezuela se adhiere

grupo, quedando al presente 5 países renuncia de Chile en 1976.

coordinación con las empresas aereas actividad que debe ser desarrollada por el Estado en la zona del Caribe, aunque la industria del turismo México, Brasil, algunos países de Centro América y de tivo, teniendo en cuento los ovances logrados na consistiría en un gran desarrollo del turismo recep equiere de grandes inversiones que las empresas nado con el fransporte aereo en el área latinoamenco ereas no pueden hacer, aunque sena más bien una Un factor de importancia infimamente relacio

 Inexistencia de recurso: para comprar turanes nuevas y la imposibilidad de acceder a nthuye decisivamente e impodto on la situación name importador, la situación económica plaba iento de mano de abra calificada, Niceiaa y · Escasez de divisas en un medio predom Flotas con edades super-ores a la medio · Limitociones para el reculamiento y enimperativo de la hora presente, ejemplo último la Asociación de Swissair, SAS, KUM y Austrian tos latinoamericanos asistentes a las reuniones complementación y la integración es un verdaden países del Tercer Mundo. Otros opinan que lo expresado antes amenaza la viabilidad de la aéreo parecería destinado a constituir una fípico ndustrio de los países de gran desarrollo industria wiación latinoamericano determinando que la os problemas anotados antes y otros, el transporte inarios internacionales es que en vista de todo La opinión generalizada entre los exper

egración aeronáutica entre los países latinoo Los proyectos de complementación

nos de Balivia, Chile, Ecuador, Paraguay, Perú y Uruguay reunidos en Santiago de Chile firmaron de Navegación Aérea y Comités Subordinados diferentes órganos de la OACI (Conseja, Comisión abjeto de asegurar su presencia permanente en io mejor representación en el Consejo de la OACI" istableciendo un mecanismo de rotoción con e Consejo) que es conveniente tortalecer "Acuerdo sudamericano (ARS) relativo a la ma autoridad de este organismo nautica Civil en representación de sus gobier Como ejecución del acuerdo, Chile inicio El 21 de junio de 1985; los directores de

mmentan también problémas caro hirizados

Fuerte competencia pro-ocada por la Los empresos oéreos lorindomenicanos estatol y nuevos endeudamientos afectan o la

Los bancos considerar

Existe un gran parcentais

período 1995-1998. debiendo en 1995 hacense cargo Bolivia por a con su alterno Bolivia para el período 1993-1995 actividades, luego siguió Perú y hoy Ecuador se

de l'undación

la Paz, 15 de septiembre de 1994

Aniversario

ara o alquiler de los aviones, lo que resulto inconhas de Reservas Computarizadas poderosas heratas últimas por la penetración adomás, de Sisterentajos sobre las pequeñas perali-rods. echan las economias de estala para adquirir

mentas de competencia comercio

- Peligro de desaparición - absorción de - Amendade los "megaco : res" que ajaro

(pasa a la pág







HIMNO A LA ALEGRIA LA ALEGRIA Miguel Ribs

Disco debate: Viernes a las

11:00 de la mañana Omar Gomez La Paz:

RADIO COLOR FM 101 RADIO SAN MIGUEL RADIO SAN RAFAEL RADIO ARCO IRIS





Educación Vial Por AVAGUTY REPP. del



Oonformación de una Carta

La carta está conformada por el sobre

El sobre

NIÑO: NO SALGAS CORRIENDO de tu escuela, algún vehículo puede atropellarte.....

dificultades durante el proceso de

manipuleo.

Cubierta de papel para enviar cartas, que tiene la forma rectangular para no causar

do, así lograrás que tus padres sean felices ellos te mandan todos los días a la Escuela con el de la Escuela y durante todo el trayecto hacia tu hogar, entonces no debes salir corriendo y jugantodos los días y volverás al hogar como saliste: ... y causarte daños, tal vez irreparables, que no quisieran tue padres que te sucedan, pues del saber y la disciplina que debes observar al salir tos y debes responder a esa conflanza demostrando con tu buen comportamiento en el templo propósito de que adquieras mayores conocimien-Sano y ealvo.



P) A faita de selfalización o del agente de Tránsito omo deberás efectuar el cruce de una acera a la otra? P) En las zonas donde no existen semáforos čajuiénes tienen prioridad en la circulacion?

P) ¿Por dónde circularán los radio urbano? Responde al cuestionario, llena tu cupón y envíaio hasta el 30 del mes en curso a la oficina de RR.PP, del Tránsito, entre los que acierten se sortearán 3 paque

scuela o Colegio.

Cludad o Localidad.

El papel es el soporte de la comunicación en una carta, y que sirve para escribir, imprimir, el mensaje que se desea enviar

al destinatario.



Pepito

el entusiasta

Estimado Director: Director de "Presencia Juveni"

terio, es un mal que se puede vencer; solamen lamada a poner todo de su parte para mitigar nado en endémico. La juventud como tal está in pueblo que es culto es un pueblo en progrera. El gobierno como tal debería centrar sus , si fuera posible erradicar esta verdadera la undación de nuestro país, pero, según mi criuerzas en el problema del analfabetismo pues embatir y vencer este mal que se ha transforal, debemos tener en cuenta que nuestro país cuenta con un plan específico y eficaz para El analfabetismo lo acarreamos desde la l analfabetismo además de ser un pro blema nacional se transforma en mun dial porque varios paises acarrean este

no, y no sólo tras-

adar la preocupación a un

Todos somos patria, tomemos conciencia de ello

despide atentamente:

JAVIER CUELLAR BUSTILLO

grupo reducido que cree en el progreso patrio.

te necesitamos la unión de la juventud y el apo-

Una Ventana a tu inspiración

Contigo abuelo

EL ANALFABETISMO yo del go-bierno con contra la la te planifica una excelenpara el gobierel primer reto norancia en ría constituir Bolivia debe-BOS SPORT TY OK HOURT MIWPOV I E Ribet 270

ción.

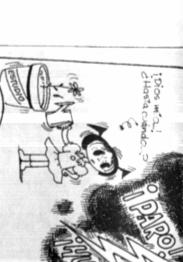
cudo este principio de la **filòsofía Zen**. Hoy lo rubricamos mediante Em esta misma "Vivor la totalidad de la vida en la intensi arruinamos ei momen una pregunta: ¿Por que solumnila hemos publi

presente tradadio

fue y eluculmar famia-sias de un futuro que den des anomientes basede la vida en la intentati action no nos perfeneces /Vivacnos la nonalidad Sabiduria Zen. Sa

biduria de toda persona es car? To como magazano Un cordial abrazo de

mos al **passado** que



que las botellas de "rubia o triste es que su contenido lo "evaporamos" en un santi-¿Sabes, hermanito...? Dicen biodegradan en anadas

amen, hermano...: Hip:



THE STATE OF THE PROPERTY OF THE STATE OF TH

NOVELES CIUDADAa portada, desa rrollada en las



l'u mensaje, ejemplo que invita

n palabra de paz,

ue mueve al perdón

se tiene y hacer el bien para ser feliz con lo que son bálsamo de fe y optimismo donde los errores y aciertos,

en está contigo.

omprensión y sabiduría.

a vivir lo bueno de la vida.

Escribes?

Amigos de Present Juvenil: Me llamo DANAY para mantener relactiones por corresponden-cia. Me gusta el balle -

Espero que me ayu-den. Cordialmente, una chica cubana. musics y sobre todo stera que publicarsa mi dirección. Tengo J 4 años, me gusta leer, cir mústos, le al cima, al leatro, etc. Quisiera car-learme con precises de

CUBA. C.P. 87510 Callato Garcia Nº mire Plácido y Lus

bida responsabilidad, y es por eso que los yanquis nos

La ayuda que recibió Bolivía no se la usó con la de

salen con que ellos son los perjudicados, ique tontos!

to producido es que se vuelven antisociales y así

tar con gente sana en todo el territorio patrio pueblos y zonas rurales en particular se podrá con-Si se concientiza a la población en general y a los

Se despide afectuosamente:

NORMAN MARTIN PERNANDEZ SAAVEDRA Estudiante de Derecho

lud Reproductiva y a las campañas contra el SIDA que condena el aborto como delito y debe planificar

modificar la Educación Sexual en cuanto a la Sa

sia Católica. El Estado debe mantener la legislación

La solución, creo yo, es lo que propone la Igle-

aborto no es una solución.

terna y con los embarazos no deseados, pero el

Es una necesidad parar con la mortalidad ma-

esos niños no tienen un futuro asegurado y el efecbres realmente es un complejo problema, porque

Opino que el nacimiento de niños en familias po-

ves a jueves en pro de la juventud de Bolivia.

lo felicito por la digna labor que realiza jue

e doy un caluroso saludo y al mismo tiempo

Director de "Presencia Juvenil" Distinguido señor:

EL ABORTO NO ES SOLUCIÓN

perjudican al país.

La Paz, Bollvia, jueves 15 de septiemb

Música y Guitarra

Fernando Mompó

ALEGRIA

Intérprete: Miguel Rios

en que los hombres volverán a ser hermanos el canto alegre del que espera un nuevo di-a ren, canta, sueña cantando, vive soñando el nuevo Escucha hermano la canción de la alegría

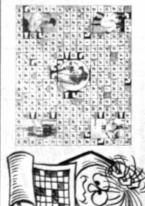
ven canta, sueña cantando, vive soñando el nuevo y el lianto amargo de la soledad completa Si en tu camino solo existe la tristeza

en que los hombres volverán a ser hermanos.

Si es que no encuentras la alegría en esta tierra ven canta, sueña cantando, vive schando el nuevo sol búscala hermano más allá de las estrellas



Solución al





Sin embargo, el artículo 276 (Titulo VII: familiares.

"Delitos

En criterio de la Subsecretaria lencia de ese "crimen encubierde Género, el informe es la evido. Es necesario que la violencia méstica es considerada como un asunto o problema privado y no instituciones, las leyes y el Estaun delito para la sociedad, las

vitación a medidas orientadas para detenerlo.

tenga consecuencias irreversi-

bles o un desenlace fatal para

Las soluciones las Yestinicos en un placo de 12 días en buxón de la planta baja del Editido "Broperanza" (Of de rerulación de PRESENCIA). Los coporusacios del interior-rigirso por correo de disposita, duredamente en las agencias girtades de este matutinio.

CON MATERIAL DE CALIDAD Libreria

LA UNIVERSIDAD EN EL COLEGIO Y LA OFICINA

Los ganadores de La Paz y II. Alto potrian recoger sea premnos en Librerio d'Almyla (Cale Ballivan BY 1262), los del Interior podran recabacica de las adendas de Prizona CIA a partir de una semana posterio: 4 su publisación.

trección.

cal 14) rel. 353833 LA PAZ

JOSE LUIS COLLAO G. (La Paz) PAULA SANDOVAL ANDRADE (VIIsadon) s: Un libro de Ciencia fixetón.

MARIGARITA JAUREBUII (LA PLA EDUARDO ALANDIA A. (Drupo) PERESEN UZGREDA FANDOLA (EL ALO) con: Una odera de Lideratura Universal OLVER WILLIAMS MARTELA TERAN

ATENCION

LEYES BOLIVIANAS IGNORAN **10LENCIA DOMESTICA** EL PROBLEMA DE LA

as leyes bollvianas, la so ciedad y el propio Estado do una permisividad social hacia ignoran el problema de la violencia doméstica, establecienla misma al punto de otorgarle Demandan del artículo derogación

Esta afirmación está contenida Códiao

derechos humanos, principalmen

Por otro lado, el estudio esta-

lesiones fueran leves y hubieren

sido causadas por los cónyuges

ascendientes, descendientes,

hermanos, afines en línea recta,

cuñados, cuando viviesen jun-

te de las mujeres", anade.

blece que las denuncias tienen

ción de su trámite judicial debido cuando no son silenciadas por los

procedimientos deficientes,

muy poca suerte en la prosecu-

un horrendo atentado contra los institucional de esta actitud no

pueden menos que considerarse

en el marco de relaciones dentro El artículo señala: "No se aplicará ninguna sanción, cuando las

de la familia.

tipo y otras formas de violencia

agresiones, maltratos de todo

y la objetivación jurídica e

sus efectos perversos -comproba dos- sobre la salud física y mental de las personas maltratadas

Integridad corporal y la Salud"

del Código Penal establece una amplia impunidad juridica por

> en una reciente publicación de la Subsecretaria de Asuntos de Género que recoge las cifras de la violencia doméstica registrada El informe señala que, de en la ciudad de La Paz.

10.562 casos de violencia contra un 71 por ciento correspondió a la mujer denunciados en un año, agresiones fisicas, sexuales y/ o psicológicas producidas denres, y un 29 por ciento a vio-lencia en otros contextos no tro de las relaciones familia-

CA4500.

que recién se convierta en motivo de preocupación pública, dice el contra la

nteresados. De esta forma, la violencia do-

"Es preciso, pues, empezar por

empezar una protección efectiva como el primer paso para considerar la violencia como delito y demandar la inmediata derogade la mujer contra todo acto de ción del mencionado Art. 276, violencia", concluye. (MEH)

social de la violen-

de reconocimiento

PARA REFLEXIONAR

¿Cuáles son tus reacciones respecto a este ar-

¿Positivas?... ¿Negativas?... ¿En qué sentido? como un asunto o problema privado y no como un ¿La "violencia doméstica" puede considerarse

2517... ¿No?... ¿Por qué?

¿Escríbenos!

, paz, Bolivia, jueves 15 de septiembre de 1994

La Paz, Bolivia, jueves 15 de septiembre 19

DIBLIAY JUVENTUD

Dios nos comunica su vida y nos revela el secreto de la historia en Cristo Jesús:

Apocalipsis 4, 1-11;5,1-8

Jesús. En el texto indicado se destacan las siguienpios en un solo PUEBLO. Dios se nos manifiesta l'exto base: Apocalipsis 4, 1-11. El proyecto de es reunir a los seres humanos de todos los puefuente de Vida y el autor de esta mravilla es

vida de Dios, el texto nos dice 'subir' hasta ese ambito para entender el significado profundo de la vida historia. Se trata de un juicio tenido de misericordia Juez que se sienta en su trono. El juzga y dirige la zuya fuente es la MISERICORDIA de Dios. En el cende la visión está el Señor Todopoderoso. El es el Dios misericordioso: Es preciso entrar en la

que Noé percibió y experimentó: Génesis 9, 1-17, aparece como signo elocuente de la nueva manifesación del amor de Dios que se ofrece a toda la hu-El 'arco iris', signo de Alianza y de Misericordia

guo, ni Nuevo. Solamente existe la IGLESIA de los zan al Antiguo y Nuevo Testamento. Están en el atro del proyecto de Dios. Ahora ya no hay ni An-Los Ancianos lucen los signos de los salvados: 2: Los Ancianos: Son los testigos de la fe. Simboogénitos, como nos dice Hebreos 12, 22-23.

estiduras blancas, coronas de victoria

go, Dios sigue su acción para cumplir con todas sus ce la potencia del mal (=mar de cristal). Sin embar-=las cuatro esquinas) de nuestro planeta zan la actuación de Dios que llega a todas partes vivientes, tomados de Ezequiel 1,10;10,14 simboli promesas, comunicar su vida: Ap.11,7. Los cuatro ns: Ap. 4, 55-7. Pero en la historia, también apare ece simbolizada por las 7 lámparas o los 7 espírimestra historia, actúa con amor. Su actuación apa-3: Dios actúa en nuestra historia: Dios camina en Los cuatro seres comprenden significados

eologicos de gran importancia:

León de Judá: Apocalipsis 5,5 llevó a su significación y realización total Jesús, el

SANGRE expresa el amor de Dios. seres humanos al camino recorrido por Jesús cuya. tiene sentido si comunica la entrega generosa de los verancia. En adelante, la sangre del sacrificio solo 16,1-5. La purificación verdadera pasa por la perse el toro: destinado al sacrificio ritual: Levitico

siervos de Dios, sobre todo, Jesús. que el propio Dios nos ha dado, como lo hicieron los sentido de la historia poniendo en juego los dones miento. Por tanto, los seres humanos deben leer el el hombre: signo de inteligencia y discerni-

al imperio romano: Apocalipsis 11,14; 14,6 quien ha de juzgar a su pueblo: Apocalipsis 8,13; 9,12 ; meter de hecho asi ya ha sucedido al Aguila de Dios Oseas 8,1. El águila del imperio romano, se debe so-· el águlla: signo del juicio de Dios sobre su pueblo

de sabiduría: "Cada uno de los cuatro vivientes tenia seis alas llenas de ojos por ambos lados". tuitamente: 11,8-9. Su acción lo penetra todo, lleno 4: El regalo de la vida: Dios nos da su vida gra-D: Jesus Resucitado es el Unico Revelador del se-

5,1-8. La lectura de este texto nos contagla de la de Judá', el 'Brote de David', 'el Cordero de pie, a creto de la historia de la humanidad: Apocalipsis (=7 cuernos) y toda la sabiduria de Dios (= 7 ojos). l'odos lloraban. De repente aparece Cristo, el 'León libro sellado con 7 sellos (=sentido de la historia). Resucitado". Este Cristo posée todo el poder de Dios pesar de haber sido sacrificado (=Cristo muerto y esesperación de la humanidad: Nadie podía abrir el Este Cristo es El Señor del mundo y la historia.

tro corazón dirigido a Dios que en Cristo nos ha rerelado el sentido de la vida y de la historia. Un gran agradecimiento ha de brotar de nues-

as mejores finales para tu deleite.

El es la llave de interpretación del secreto de la his

el león: el mesianismo de la tribu de Judá que

ealizació gercinia de gimnasia natural - Mario Paz B. renad sociation of Appropriate caracterists cros crastas consenistanas ej acear.) De la пінпа бита дле битаlese

MUSCULATURA DESPUES DE FORTALECER NUESTRA

lar debe ser fortalecida. inferiores. Toda nuestra organización muscu exclusivamente en torno de las extremida es un trabajo muy especializado localizado

en esta oportunidad proponemos, además de no tos exclusivos. La forma de entrenamientos que condiciones fisiológicas ventajosas para quien pueda fortalecer en gimnasios o en entrenamien quiere emplear esta fuerza ganada en actividades implicar mucho tiempo adicional, se desarrolla en turales es excelente. No se descarta que uno se de fuerza después de entrenar con ejercicios Para un trotador, el trabajo complementario

ejercicios de fortalecimiento que demanden su resistencia. mayor de 40 minutos se debe descansar alrede simplemente andando, para luego comenzar los dor de 8 minutos con Etmoasia de estiramiento o Concluido el trote que dado el caso no debe ser

narse en forma de circuño, lo que significa escoprimero, hasta repetir todo esto entre 4 y 6 veces otro para hago recomenzar su ejecución por el segmentos del cuerpo y ejecutarios umo detrás del for entre $4 ext{ y } 6$ ejercicios que cubran los diversos Los ejercicios de fortalecimiento pueden orde

los segmentos que más nos interesan fortalecer uro cuerpo: brazce, espalda, tórsa anterior, abdomó to debemos pensar en todos los segmentos de nuessuructuramos nuestro dircuito debemos establecer hales, lumbares y extremidades infertores. Cuando Cuando pensamos en ejercícios de fortaliecimien

un par de ejercicios a gusto cado, cada que trotamos, al final, podemos de lado y, st finalmente, el circuito nos es compli trenamientos. Lo importante es no dejartos nunos meses. Luego de lograda la forma que esperamos podemos reducir su práctica a 1 vez cada 3 enstifrenamientos y durante -por lo menos- unos zmarcado, los debemos desarrollar 1 vez cada 2 Estos ejercicios, para que tengan un efecto



Diagrama Nº 22



19.30 hrs. Lames, miérocies y viernes en la plasa Avaros desor

Shopping Sur) dende ha 7.30 de la madana. Los sábados en el largo de La Florida (frente si Informaciones Tell 783872 (de 12 a 18 brs.) TODOS FUSICAN PARTICIPAS SIN NINCON LIMITS DE SIGNO



VOLVAMOS A TROTAR 船 La verguenza de no ser hombre

Qué orbardos somos iqué tristesi iqué infamesi qué orbaies podemos llegar a ser con nosobros A diario nos busos nos precoupaciones, nos gol

peamos a cabera .: nemando despunyy un mundo quan do lodo lo que neo: sitamos, está en nuestras manos, er TOPERADO: Outside:: to 'entracts' subsent Buscamos la riccessa; qué llusos, que riqueza mayor

que la de saher perdonar. Buscamos la libertad, que estigudos! a osusa de ello Buscamos ama: a otros pero detestamos nuestro

rostro, nuestras manos, muestro cuerpo, nuestra pobre intelligencia; que lia logrado hacer de nosotros mismos los dioses de la naturaleza.

Quaremos ser c'actido ya somos.

No precoupam o por Dist, para que perdone nuestros precados, porque nos de una señal de vida, nos desespera saler si El criste, si realmente existe. Pero, qué hambre, la sed, el 179; porque eso es mundano y, cier-tamente. Dios es d'1710. que vivimos, no nos desespers la indiferencia que tene-mos hacia nuestros hermanos, no nos desespera el amentable, no nos desespera la miseria espiritual en

Ya no apreciamos a los rájaros quando vuelan, no apreciamos el ruid: de la lluvia, fuente de vida, ni la tibieza de la mujer que duseme a nuestro lado. ¿Y la bellezaí acuso la bemos olvidado...?

¿Qué haré mafa-na? ¿Obroo pagaré mis deudas?

Tomerias...!! el mañana sún no ha lingado, el pasado es la mejor forma co reprimir la vida, el abova nos es-pera, pero, no por invido tientipo. Abova, el a loportuni-dad de obienerio, simo lo hacemos, no volveremos a ver-

o en toda la eterminad, jamás volverá a ser muestro All obtiener et abora entire nuestras manos nos dacrecer tam: hasta Legar a ser Dios o, mejor di

Trunemente esta nos en la era de la sustitución. Sus-linuimos la carsida de suestives padres por un par de binaciones sociales, biblias, leyes... quizás son necesarias Vivimos tan aferrados a objetos materiales, determi

sus aberraciones, sus enfermedades, su indefectible raciocinio; es el ser más con todos sus defect

Sustituimos la mirada de un mendigo por la ganan-cia de madana. Sustituimos la felicidad de ser pobres por la riqueza a costa de la humillación Sustituimos la sonrisa de un niño por el apuro del dia

exigentias sociales, los dogmas religiosos, y las ideolo-gías de poder, alienantes, esclavizadoras, genocidas... mer, bailar, jugar... vivir como viven los demás. Sustibulinos nuestra vida por una vida acorde a las

Somos cuando educamos, cuando inspiramos, cuand

qué extrañeza que aún no nos he-mos autodestruido. Qué extrañeza que aún vivimos.

aun en la desgracia, en la pestilenci O tal vez no? no es extraño que

sentimental de la tierra, y, aunque pa-

rezoa de piedra, su corazón es irresistible al deseo de vida, al deseo de liberad, de justicia, de paz y de amor. Quiere negar que llora, y es porque realmente ese es

THE GEBBO.

Sustifuimos la libertad por el afán de ser, vestir, co Quiere evitar di amor, imposible, tonto, hasta ahors no lo ha logrado.

El ser humano quiere ser duro, pero sim se acombra el ver una fine romore, aim palpita, su corsolo estado estado do ann sufre cuando a su alrededor monadas de cada veres yaoen, aun es capaz de extender la mano en señal de amistad, aun es feliz viendo reir a un niño.

Comprime entre humanos sin comprimer que juntas somos más grandes y más fourtes. Beta competencia
por tener, más que por ser, nos vuelve entilados, trapor tener, más que por ser, alguien en la vida, "acaso sela seculado.

Bo abadimo por ser alguien en la vida, "acaso semos mada? "acomos podrass" (hasura? "acomesento...?
[Ya secular, nurve meses actas de nacer, somos,
Somos cuando corremos, cuando gritamos, cuando
será-seces.

evolutivo de la historia, tan natural como la sangre en los rituales del altiplano, tan sombrio como la veject de los miños histórianos, El sufrimiento se ha convertado en creemos en el amor y en el odio.
Reclamamos muerra derechos pero, ¿seré que alguna vez bemos cumpido con nuestra sociedad en la más
mínima expresión de amor, de solidaridad, de humidad.

algo más aceptable que la alegría... Dios mío, qué elección tan humana.



EM BROMA SI, EL PIALOGO CIVILIZADAS! POR Julio Arce

La Paz, Bolivia, jueves 15 de septiembre 1994



Querida Virginia

saufrago...mientras miro a la cámara muy seria. Tú, como un ángel trans parente, mirando hacia un sitio perdido. ¿Cuántos años tendríamos? ¿seis o siete? Vestiamos las jardineras color tumbo del kinder, con bordados en Te abrazo en la foto, me aferro a vos con desesperación, como un

con una gran moña en la cintura, saludando a todos como una princesa en recuerdo tu flesta de cumpleaños. Estabas de vestidito blanco

ocupó de que todos asistieran. Aun escucho una música de calesita, la risa de dos payasos y de los chicos jugando. Nosctras nos sentamos en un rinun patio de losas azules, flores y una fuente de agua. Pue una hermosa flesta. Ningún niño del kinder faltó, tu madre se precón de tu patio para contemplar a los canarios amarillos, cogidas de las

Fuiste mi primera amiga.

nadie me ha dado la impresión de la fragilidad de un venado como tú, pero Después...te veo llegando al colegio, etérea, con tus cabellos negros al Hasta ahora, Virginia, nunca he visto ojos tan dulces como los tuyos y

Te veo ensimismada, tocando el piano con una pasión que siempre me ha sobrecogido el corazón y luego corriendo a abrazar a tu hermano, her-

al mismo tiempo tanta fuerza.

nidos la casa que sentías inmensa porque ya no estaba tu padre, con quien amistad con Chaplin, de cuando joven y rico, se paseaba por los salones de Tocabas "para Elisa", "Claro de luna", una y mil veces llenando de sosolíamos habiar algunas tardes escuchando sus historias de viales, de su moso y joven, que llega de alguna correría a la casa. paris, como muestran las fotos. Recuerdas que queríamos ser psiquiátricas como tu padre y tu madre? Nuestros sueños se han quedado en el patio de tu casa, en la patilla de tu dormitorio, en el baño de tu madre donde nos pasábamos horas de hofuiste una princesa. Lloramos contigo por la gran pérdida que significa la Hablabamos de ti con Marcela el otro día y yo le decía que tú siempre ras untándonos con cremas y perfumes, creyéndonos estrellas de cine.

Marcela estuvo contigo; yo, ya ves, aqui me tienes, recordandote, que riendose, apostando a que saldrás adelante como siempre lo has hecho. Υ te escribo, te escribo cada día mentalmente una carta que no te muerte de Francés, tu único hermano.

comq soy ¿verdad Virginia?



"To no me comunico

con mis hermanos"

¿ Violencia en **Democracia?**

COCAINA

nace con todas

I ser humano

aptitudes innatas para

ovenes desarrollan el trabajo manual. para el trabajo intelectual; son hábiles

explotadas. Así, unos

dades listas para ser

ra, etc. Estas les brin-

Escribenos

dan sus mayores satisfacciones. Que los jóvenes escriban es

artesanía, la literatu-

para el canto, la

ya un logro para quie

¿Qué opinas?

con proyección de futuro UN EXTRADROPHIABID CURSO.

modern schools Casilla 6093 - Correo Central - La Paz





personal, culmina en un texto que expresa -sin

de ideas que, junto a una forma de expresión

duda alguna- habilidad para el manejo del len-

Saber que existe reflexión, que la juventud escribe poemas, artículos en revistas o cancio tuían la barrera de generaciones pasadas, ya no existen más. Es el nuevo siglo

CESE con losjóvenes de toda la república, nos complace saber que los hijos de la Bolivia del

siglo XXI se preccupan por la integridad de

Gracias a la constante correspondencia de

nes, es una esperanza de que en ese adolescen

te, en ese niño, se esté consolidando valo-

res que dignificarán al ser humano.

amor. Como resultado, los hijos pagan las conhogar para vivir, no tienen recursos para ali-Abaroa de Cochabamba, con acuciosas frase desnuda las dificultades de su entorno. "Las familias se desintegran porque no tienen un mentarse y vestirse, falta comunicación y Moisés Gutiérrez del Colegio Nacional secuencias". dice.

las drogas parecía ser un problema ajeno a los

Hasta hace algunos años, el fenómeno de

de todo).

jóvenes bolivianos. Algo que no motivaba re-

lencia, promiscuidad, éxito personal a costa

ciedad contemporánea (insensibilidad, vio-

debe confrontar las consecuencias de la so-

la familia. Claro, es que la juventud ahora

ers más bien conocido por el problema del trá-

fico de drogas que por el consumo y parecía,

más bien, un problema de Estado que de las

flexión ni preocupación en ellos. Nuestro país

ga, les dirán que no conocen esa palabra; esto se origina sólo en las ciudades (...) estoy pledrogas como un **problema ajeno a la juventud** Colegio IBADE si bien se refieren al problema partamento, si ustedes preguntan qué es dro-En la ciudad de Sucre, los estudiantes del del área rural, lo consideran peligroso en las ciudades. "...en las provincias de todo el De-

Sienten a su alrededor el rigor de una sociedad

con poca sensibilidad que les presiona conssantemente. Los valores morales que consti

ASSECTATE IN C. EN ESTABLISANT DE CRITICO PARA CANTOS DE CA

dices de consumo, los jóvenes de Bolívia, mani-

personas. En la actualidad, más allá de los in-Jestan un conceimiento mesurado del fenómeno que les acecha y de todos sus componentes.

vivir en mi familia, yo no me comuninamente de acuerdo con ustedes poi co ni con mis hermanos", manifiesta Carlos Ignacio, estudiante de cuarto can porque es la parte que me toca lo escrito en las revistas que publi

gicos que la adicción a las drogas geblecimiento, da muestras de una cla Dipp señala los graves daños fisioló José Baldelomar del mismo estara comprensión de lo que es el fenó les de su abuso. Igualmente Carmen meno drogas haciendo un resumen exhaustivo de la clasificación y las consecuencias individuales y socia

irreflexivo, disminuye el rendimien nera "...su uso constante e to físico y mental (...

que cada joven observe lo que sucede a su alre dedor de manera crítica; y que a partir de ello país, polémica a intercambios de opinión que de comunicación entre CESE y la juventud, es Es gratificante saber que la revista APUN personal. La finalidad última de este proceso conforme su sistema de valores junto un proyecto de vida que contribuya a su comunidad TES de CESE motiva en los estudiantes del sin duda alguna contribuye a su formación

CENTRO EDUCATIVO SOBRE ESTUPE

queremos que sea constante para bien de toda

nestra sociedad.

mejorar su labor de prevención. Este retorno

puesta que CESE espera de los jóvenes, para

Estas opiniones significan también la res-

a Paz. Bolivia, jueves 15 de septiembre de 1994



edad... palabras di inmadurez, mayoría de chas, hechas y rehepubescencia, juventud Adolescencia chas unas veces represión y has dia y celos y otras que evoca envi con vehemencia queremos entender ni comprender por sociedad más acorde con los niveles de ma esto idolatramos personas, objetos, situa exactamente con nuestros sueños. Para llegada una estación que coincidiera bamos con desesperación como punto de nas de nuestro imaginario tren?... Buscásueños e ideales desechamos por las venta dos y sin embargo. ¿cuántos proyectos. viaje a través de la infancia y la adultez naje a nuestro pasado y nunca superado mos "la edad del burro", como justo home temor y que vulgar y cinicamente apoda asi -además- nos acercarán a nosotros los durez y aprendizaje personales. Espacios tica participación personal en aras de una ra permitan generar mecanismos de auten apenas comprendidos, queridos o escucha "adultos medios" a ese grupo que no intercambio de ideas y la interacción moto para jóvenes de manera que e

sente con sus sistemas de comunicación de la "formación académica" queremos relación que recuerdan un pasado y que permanencia de objeto está siempre preción actual o pasada por el principio de ras" sin querer recordar que toda genera dar felicidad a las "generaciones futu-Años después envueltos en la aureola

con el "proyecto de vida adulto" suele

llamada "rebeldía adolescente" al chocas ren por si solos. Es curioso saber que la entre los 12 y 25 años apenas si opinan venes, entiéndase personas comprendidas

acerca de sí mismos de lo que son y quie

gicos" de los llamados "asesores". distica" en el "número" o en criterios "bioló

Sin embargo, el inmenso número de jó-

el logro de las anstadas y planeadas metas

aprendiendo a evitar la frustración a la que proceso que permite, a través del ejercicio no sabía aún comprender la noción de en aquel entonces, simplemente es que tra capacidad de amar se hubiera agotado

nuestra motivación y ansia de perfección

inicialmente admirado, no era que nues tamente- y nos estrellamos contra todo lo reaccionamos las más de las veces -violenbir que lo prometido no se hacia realidad ciones, obedecemos ciegamente y al perci

la precipitada respuesta verbal o motora

científica" -este tema se apoya en la "esta

Además -en una sociedad académica y

cabeza en los aspectos y rubros de res -45-65 años que por definición ocupa la tenecientes a la llamada "mediana edad"

las más de las veces gente -humanos per

conversan sobre el particular?... Pero, ¿quienes hablan

son: el auditorio imaginario, la fábula per evaporarse víctima de otras constantes

adolescentes menos difundidas como

sonal y el egocentrismo teóricos

acen falta espacios de informa ción, difusión y educación diseños como el actual quejo para el novel ciu mente sugerido: 'bossirven de base a futuro

tres anos antes la mayo tirán, por fin, hacer lo ria de edad, que permi los 18 años, alcanzar necho de poder votar a no amigos, no es el mer Y en qué consiste?,

el largo camino de la autonomia los espeprimer limite estará delimitado y después el instante en que: en el hogar o escuela o esa "mayoría de edad". Bien compañeros, e belarse a nombre de su novel derecho de trabajo se pide obediencia ciega el poder reque el arrebato de alegna que representa en nente felicidad tanto ansiada. Si, no dudo que les provocará la tan eterna y permaque uno quiera, irse contra "el sistema

vo sistema y pensar que realmente los hi van... que es la ley de la vida. chos casos permitimos adecuarnos al nue dres deberán seguir manteniendo a los himentales y nuevos interrogantes: ¿los palos no nos pertenecen, que crecen y se pacidad de 'adultos medios' podrá en mutarde?, el bachillerato a los 18? nuestra ca los después de los 18?, tuvieran que llegar El hogar y sus reglas, cambios funda

irse, pero ¿a dónde?...

el placer que otorga saber que al sentirme que ser mayor de edad es ser autónomo voluntaria a los demás, simplemente por edad,... Como "adulto medio" puedo sugerir por ende, capaz de colaborar en forma ¿Qué significa madurar, ser mayor de

tienen todavía" experiencia. chicos so pretexto de que "no

irigir mi propio tren es no

s abusivo manipular a los — más grandes o a los más

yo bien conmigo mismo y capaz de "ha mis aciertos y desaciertos; que sé interbitar mi persona", completamente asumo

donde poner limites. pretar mis necesidades y miedos, que sé

los más chicos so pretexto de que "no abusivo manipular a los más grandes o a anhelo. Que todos son buenos y que es compartir y que cada edad tiene su lógica comprender y explicar el mundo que debo Por lin supe que mi intelecto me permite via subir a mi tren y otras tantas bajaba para mi y/o los demás. Muchas veces volnas, situaciones y objetos que me permi en cada una hallé un conjunto de persograndes, medianas y pequeñas en talla perc je en el que encontré al paso, estaciones transicion entre mi niñez y mi adultez. Via ciones que giraron entre el bien y el mal tieron entrar en crisis, dirimir entre opque sólo envilecerían mi viaje a través de la

tienen todavia" experiencia

flexión que le permitirá -al volver a aborestación que le brinde espacio de re-

brinde un espacio de reflexión. grande que yo, a menos que me nadie ni más chico ni mas dejarMe manipular por precisa su locomotora? dar su transporte- dirigir en forma más

No pido agradecimientos ni retribuciones

NOVEL CIUDADANO

te, en todas partes de manera que cuando de la información y educación permanen un joven se apee de su tren, encuentre una trajinar, que se puede optimizar a través riencia" la herencia de nuestro cotidiano Novel ciudadano, ¿no es acaso la "expe-

Y dirigir mi propio tren es no dejarse

mejorar mis condiciones de vida. que teoricamente me "deberia" ayudar o tes de apoyar o no cualquier propuesta pensar, reflexionar y entrar en crisis an ven-organismo-en evolución necesita eduque sin tomar en cuenta que yo jo donde se me informe y no simplemente brinde un espacio de reflexión y crisis nás grande que yo, a menos que me manipular por nadie ni más chico ni

un pais que dicen ser el mio y que no me voto mas, un numero más habitante de ser ya un ciudadano que decide y no un joven actual, adulto del futuro deseoso de habitado por mí, un humano-pensantetren como si éste no estuviera siendo acogedoras tratarán siempre de dirigir mi conducir su tren o encontrar estaciones "Adultos medios" que nunca lograron ni

podremos reflexionar individualmente y en una Patria grande y unida porque todos que -en conjunto- todos podamos pensar de dirección donde cada cual tomará lo des serán sitios de información y no solo nes sean en talla chicas, medianas o gran comprender y opinar entonces podremos que necesita y dejará su temor de manera crear una sociedad en la cual las estacioaunar estuerzos en comun. odos -noveles y antiguos ciudadanos-Conocer es saber y saber permite



La Paz, Bolivia, jueves 15-de septiembre de 1994

